

Los Reyes  
llegaron a Bagdad

# Recibimiento espartano

● A la Reina se la han llevado precipitadamente del aeropuerto, porque el protocolo la impide asistir a actos oficiales islámicos

● Los periodistas españoles, abandonados a su suerte al llegar al Irak

**ARAGON**  
expres **DIARIO DE ZARAGOZA**

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

JUEVES, 22 DE JUNIO DE 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.584

**REGALOS**  
LISTAS DE BODA  
la elección más acertada  
la vajilla eneriz, s.a.  
Armas, 23 - Sta. Inés, 11

BAGDAD, 22 (Efe). — Tras de un viaje de catorce horas desde Pekín, los Reyes de España han llegado a Bagdad, la capital del Irak, en la mañana de hoy.

El avión en el que viajaban los periodistas llegó a Bagdad dos horas y media antes que el de los reyes, cuatro horas después no habían terminado de retirar los equipajes, sin ayuda alguna del personal del aeropuerto.

Fuerzas de seguridad trataron de malos modos a los informadores españoles, y a uno de ellos le arrebataron la cámara fotográfica y le velaron un rollo de película.

En el aeropuerto esperaba a los Reyes el presidente de Irak, Ahmad Hassan Al-Bakr.

Juan Carlos y el presidente iraquí escucharon en un podio los himnos de los dos países —el español apenas se reconoció— y pasaron revista a las tropas, mientras sonaba la salva de 21 cañonazos.

Discretamente, y desde la misma escalera del avión, la presidenta de la Federación de Mujeres Iraquíes, Manal Allusi, se llevaba a doña Sofía en un aparatoso automóvil: el protocolo del país excluye a las mujeres de todos los actos oficiales.

En Bagdad, el alcalde Ibtahim Mohamed Ismail entregó al Rey las llaves de oro de la ciudad, en la primera ceremonia a la que asistió el monarca después de la recepción en el aeropuerto.

Don Juan Carlos, a través de la televisión iraquí, dirigió un mensaje al país en el que subrayó la "importancia", el "papel histórico" y el "protagonismo mundial" de la nación árabe.

Antes de almorzar en privado, los Reyes de España visitaron durante la mañana el Museo Arqueológico de Bagdad.

Por la tarde recibirán, en la sede de la Embajada, a los miembros de la colonia española.

Por la noche, Juan Carlos se entrevistará con el presidente iraquí.

(Más información en la página quince)

## descontrol en euskadi

● Un guardia municipal, asesinado en Tolosa

● Cuatro coches robados a punta de pistola

● El chalé del gerente de una empresa ametrallado

(PAGINA TRES)

Zaragoza, esta tarde

## Feministas a la calle

INFORMACION EN LA PAGINA DIECISIETE



buenas  
TARDES

## Moral periodística

**E**L catedrático de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid José María Desantes ha afirmado en el curso de una conferencia pronunciada ante la asamblea plenaria episcopal, que se celebra en Madrid: "En términos generales, y salvando las individualidades ejemplares, el informador español es hoy día amoral".

Establecer principios generales tan pintorescos, aun salvando las individualidades ejemplares, pudiera no ser ético. Y entre la ética y la moral hay, todavía, clases. Decía Ortega y Gasset que el arte consiste, ante todo, en evitar los modelos. ¿Qué modelo propone a la información española el Sr. Desantes?

Vivimos un tiempo informativo de "resaca". Tras los excesos del pasado, con las fauces resacas, los pies fríos y la cabeza caliente, una generación perdida de nuestro difícil, comprometido y muchas veces incomprendido oficio convive con nuevos profesionales recién incorporados. Salvo las individualidades ejemplares, ¿hay una mayoría de amoraes en las páginas de nuestros periódicos o en las antenas de la radio o de la televisión?

Lo que sí existe es mucha impericia profesional. No se improvisan los hábitos profesionales que corresponden a un tiempo de libertad y a una convivencia democrática. Y buena parte de esa impericia, que a todos afecta en mayor o menor medida, es imputable a esa pomposa Facultad de Ciencias de la Información en la que, en alarde pontifical de moralidad, imparte sus enseñanzas el señor Desantes.

Y qué decir tiene que los principios de una deontología profesional periodística son vulnerados a diario en nuestras publicaciones. ¿Más que los principios equivalentes que afectan a los médicos, a los abogados o a los fontaneros?

También podría ser que el periodismo español reflejase hoy un estado de amoralidad general en la sociedad española con lo que, *similia similibus*, pasaría a ser moral el comportamiento del profesional de la información. Y ético también. Sobre todo ético.

Martín Ferrand

# «POLIS», CONTRA RODOLFO

Nuestro querido señor don Rodolfo Martín Villa acaba de batir un récord difícilmente presumible: ya piden que dimita como ministro del Interior incluso los policías. La democracia es la democracia. Al menos se pueden pedir cabezas. Que rueden o no, eso es harina de otro costal.

El caso es que tenemos a los funcionarios del Cuerpo General de Policía (principalmente de Barcelona, Madrid, Bilbao, Las Palmas y Avila) de uñas con el señor ministro. Suponemos que también lo estarán con RTVE por la información que están dando de las motivaciones de la huelga de celo. Y no sólo en Prado del Rey se opina así. En «El País», por poner un ejemplo, se destacaba en la portada que «la suspensión del pluriempleo es la causa del conflicto de los policías». Nosotros, modestamente, no estamos de acuerdo con esta versión. Nos resistimos a pensar que una movilización tan seria como la impulsada por la Asociación Profesional del Cuerpo Ge-

(proporción desequilibrada respecto del CGP), etc.

Estamos pues ante un conflicto cuando menos delicado y complejo. Simplificado sería —creemos nosotros— pecar de ingenuidad o malicia. Desde luego que lo que tenemos más claro es que el señor ministro del ramo sigue gozando de clamorosa unanimidad: de la extrema derecha a la izquierda extraparlamentaria, pasando por la Policía, todos quieren que se vaya. O sea, no se irá.

## PREBENDAS

«Informaciones» editorializa sobre el punto del pluriempleo.



fienden a la sociedad de los delincuentes —cada vez más numerosos, activos y peligrosos—, hay que rechazar este tipo de posturas, y estamos seguros de que el Cuerpo General, en conjunto, así lo va a entender.»

## CAUCES DE PONDERACION INTERNOS

Más moderado está el «Arriba».

«Creemos que la Policía debe ser oída, sin duda, como cualquier otro colectivo profesional. Pero debía haberse evitado esta ruinosa estridencia, ruinosa para el Ministerio, para el Cuerpo de Policía Gubernativa y para la comunidad.

Antes de poner en circulación las medidas reformistas debían haberse articulado los cauces de ponderación internos. Y más aún, nos parece un riesgo temerario no haber apoyado ese conjunto de medidas en una ley de Seguridad Pública aprobada por el Parlamento. Porque en esta forma, la tentación de interferencia política por parte de grupos parlamentarios o extraparlamentarios puede complicar aún más un tema extraordinariamente delicado. Para la seguridad pública y para la psicología de la seguridad pública.»

por el nuevo régimen de incompatibilidades. La reivindicación de unos aumentos aún superiores, por las vías de las asociaciones de funcionarios, sería una cosa; otra muy distinta es lo que a la opinión pública se le antoja una defensa a ultranza de las prebendas hasta ahora existentes, de la posibilidad de que un policía diluya su actividad en trabajos diversos, en nada relacionados con su profesión y su función. Si de verdad buscamos la profesionalización de los que de-

# polémica

Por Angel Sánchez

(De "Mundo Diario")

neral de Policía sea única y exclusivamente por estas razones, cuando la verdad es que existen otras de peso específico. Y por encima de todo parece estar también la filosofía de unas reformas elaboradas a golpe de decreto sin haber consultado con los interesados ni con el Parlamento.

En principio parece lógico pensar que los miembros de la Policía Gubernativa se resistan a aceptar una abolición del pluriempleo cuando es notorio que los demás cuerpos de la Administración civil del Estado no tienen cortapisas en este aspecto.

Hay un punto que no puede pasar desapercibido. Los policías no quieren que se les cuele ninguna disposición que pueda derivar en unas relaciones con el Ejército a nivel de ser mandados por cargos castrenses. Es el caso de la denominada Comisaría General de Seguridad Ciudadana.

Hay otras cuestiones típicamente profesionales, pero que pueden trascender. Problemas como el del escalafón, condiciones para llegar a comisario, no jubilación anticipada, componentes del Patronato gestor de la Escuela Superior de Policía

«La queja principal parece residir en la pérdida de retribuciones por pluriempleo que la medida entraña. Ante esto hay que señalar que el Ministerio del

Interior ha logrado unos notables aumentos salariales para los funcionarios del Cuerpo, que deben compensar, al menos en buena parte, las pérdidas causadas



(Exclusivo para ARAGON/express)

QUIQUE



DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

La orgía de  
sangre continúa

# EUSKADI SIN CONTROL

**SAN SEBASTIAN, 22 (Logos).**— El guardia municipal de Tolosa don Antonio García Caballero, de treinta y dos años de edad, resultó muerto a las diez de ayer noche, a consecuencia de los disparos por varios individuos que le estaban esperando cuando se dirigía a su casa, en el barrio de Bidebieta, tras haber finalizado su servicio.

Aunque por el momento no se tienen más datos del hecho, parece ser que los autores del mismo utilizaron una metralleta y que los disparos se hicieron a bocajarro.

La víctima era natural del Valle de la Serena (Badajoz), estaba casado y tenía dos hijos. Hacía tan sólo dos años que había ingresado en la Guardia Municipal de Tolosa.

El pasado domingo, un coche "Seat" 124, propiedad de Antonio García Caballero, el guardia municipal que ha resultado muerto en Tolosa, sufrió daños de alguna consideración, al ser rociado con gasolina y posteriormente incendiado. En aquel momento se descartaba la posibilidad de que el atentado fuera por motivos políticos, y más bien se pensaba en que pudiera ser una venganza de tipo personal; el citado funcionario efectuaba normalmente el servicio de recogida de vehículos mal estacionados con la grúa municipal.

## CATORCE CASQUILLOS DE BALA

**TOLOSA (Guipuzcoa), 22 (Efe).**—Catorce casquillos de bala encontró la Guardia Civil de Tolosa en las obras de la casa de Limousin, lugar donde fue ametrallado a las diez de la noche de ayer el policía municipal Antonio García Caballero.

Al parecer, el número de disparos fue superior, según las declaraciones de los vecinos que, a pesar de que sus casas distan varios centenares de metros del lugar del atentado, pudieron oír las ráfagas de metralleta, y, posteriormente, un coche que salía de las citadas obras de Limousin.

El cuerpo del policía presentaba, al parecer, nueve impactos de bala, que le pro-

vocaron la muerte a los pocos minutos.

Poco después de las diez de la noche, el policía municipal salió de servicio del ayuntamiento y se dirigió hacia el barrio de Bidebieta, como acostumbraba a hacer. A unos 500 metros de la casa consistorial, el señor García Caballero vio como varios individuos, cuyo número se desconoce, le rodeaban.

El policía intentó protegerse en las obras cercanas a aquel lugar. Los autores del atentado le siguieron y descargaron, desde una distancia relativamente corta, sus armas en la víctima. Al parecer, además de la metralleta se realizó algún disparo con otra arma.

Antonio García Caballero de 27 años de edad, y no 32 como en principio se dijo, residía en Tolosa en una casa de huéspedes. Su familia, mujer y dos hijos de corta edad, viven en la localidad de Rueda (Badajoz).

## EL FISCAL PIDE 57 AÑOS DE PRISIÓN PARA SEIS ETARRAS

**PAMPLONA, 22 (Logos).**— Un total de 57 años de prisión menor, así como accesorias y costas, pide el Ministerio Fiscal para los seis presuntos miembros de Eta detenidos en Tudela a mediados del pasado mes de febrero, a excepción de Vicente Ignacia Vergara que fue detenido en el CIR de Figueras (Gerona).

Los abogados defensores van a presentar ahora sus conclusiones provisionales en las que piensan negar la relación de hechos imputados y pedirán la absolución con toda clase de pronunciamientos favorables.

## EL GENERAL SANJURJO EN EUZKADI

**SAN SEBASTIAN, 22 (Logos).**— "No puedo

## Un guardia municipal, asesinado anoche en Tolosa alevosamente

hablar nada sobre el asalto al Gobierno Militar de Guipúzcoa porque el tema se encuentra en poder del juez militar. En estos momentos tengo las mismas noticias que ustedes", ha manifestado el capitán general de la VI Región Militar general Sanjurjo de Carricarte, a los medios informativos en el transcurso de la visita que ha realizado a los cuarteles del Regimiento de Ingenieros de Loyola.

El general Sanjurjo manifestó que esta visita oficial a la plaza se enmarcaba dentro del programa que está realizando a distintas plazas de la región para conocer de forma directa los destacamentos de las mismas.

Hoy visitó los cuarteles de Irún y La Yeguada de Loreto y mañana se trasladará a Bilbao para recorrer los destacamentos de la plaza. Asimismo aprovechará el viaje a la capital vizcaina para celebrar una entrevista con el presidente del Consejo General Vasco, Ramón Rubial, devolviendo así la visita que éste le hiciera recientemente en Burgos. Sobre estos contactos con el presidente del ente preautonómico vasco el general Sanjurjo ha manifestado que la entrevista fue muy afectuosa y que se efectuó en un ambiente muy grato.

## TRANQUILIDAD EN LAS CARCELES

**MADRID, 22 (Logos).**— "Por ahora la tranquilidad en las cárceles es absoluta", han declarado a Logos en fuentes próximas a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

No obstante, indican las mismas fuentes que no se pueden descartar posibles brotes violentos, como los

ya habidos en fechas pasadas.

La calma parece haber llegado a las prisiones debido a las medidas de revisión periódicas que se están llevando a cabo con la ayuda de la policía y con el descubrimiento de túneles y desarticulación de posibles fugas.

Respecto a la posible existencia de explosivos en la prisión de Carabanchel, de la que dio cuenta la policía, el director de la Prisión, Parada, no ha afirmado ni negado la posibilidad, aunque parece que ya existían rumores desde hace tiempo.

Por su parte, un funcionario de la Prisión ha manifestado a Logos que eso de los explosivos son "puras fantasías", y que ahora todo está en calma, aunque "Carabanchel desde luego, no es un convento de ursulinas".

## EL CONFLICTO DE POLICIAS CONCLUIDO

**MADRID, 22 (Logos).**— "Por ahora el conflicto puede darse por terminado, aunque los contactos con la Administración continuarán con el fin de llegar a un acuerdo relativo a aquellos puntos que nos afecten en los proyectos de ley recientemente aprobados", ha declarado a Logos Fernando Contreras, portavoz oficial de la Asociación profesional de Policías, que ha continuado su primera Asamblea Nacional y después de la huelga de exceso de celo que se prolongó del sábado al lunes pasados.

Contreras dijo que la asamblea ha nombrado varias comisiones para estudiar los temas de reestructuración de la D.G.S., Escuela General de Policía y de incompatibilidades y los informes elaborados serán sometidos a la Asamblea para adoptar acuerdos que serán elevados a la consideración de la superioridad.

## MEJORAS SANITARIAS EN LA CARCEL MODELO

**BARCELONA, 22 (Logos).**— Médicos del Hospital Clínico visitarán periódicamente la Cárcel Modelo, y el Ayuntamiento procederá a desinfectar la cárcel en un acuerdo de principio tomado conjuntamente por el Conseller de Sanidad que ha visitado el centro y la dirección de la cárcel.

La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha tenido conocimiento de estas ayudas técnicas, aunque dijo el Conseller de Sanitat, en torno a la situación en la Modelo, que "lo mejor sería hacer una nueva" aludiendo con ello a sus condiciones higiénicas deficientes.

En la sala de reunión, al fin de la visita, funcionarios e internos expusieron al Conseller problemas actuales de la cárcel: atención médica a los toxicómanos, un especialista en psiquiatría, ayuda al deporte, más ofertas de las empresas para los talleres de la profesión, peticiones todas ellas que señaló elevaría a las respectivas consellerías para su ejecución.

Confidencialísimo

Pérez-Varela



## ¿RETRASA EL SENADO

### LA CONSTITUCION?

**EL** Congreso ha dado vía libre, a falta del formalismo del Pleno, a la Constitución. Creo que ninguna persona sensata, al margen de las pequeñas cosas que la Constitución puede producir de cara a la toma del poder de la izquierda o la derecha, estará en absoluto desacuerdo con ella. La Constitución es tan necesaria para el pueblo español como el agua para un peregrino a la Meca. Pero, una vez más, en este tema el Gobierno se ha equivocado. De la misma manera que el Gobierno se equivocó con relación a la Institución Militar, pues no estaba la Institución Militar en contra del cambio, sino que, de algún modo, se puso en contra por el procedimiento; de la misma manera que se produjeron tensiones en el Ejército, cuanto todos estábamos convencidos de que no iban a producirse, ha ocurrido ahora con la Constitución que aprobó el Congreso y que puede ser entorpecida por el Senado. Ayer, fuentes de UCD en la Cámara Alta decían sin ningún reparo que era una injerencia inadmisibles la que propició el Gobierno —altos cargos del Gobierno— contra los senadores del partido. "Hay que aprobar la Constitución —dijeron los altos miembros del Gobierno a los senadores del partido. "Hay que aprobar la Constitución —dijeron los altos miembros del Gobierno a los senadores de UCD— sin ningún retoque. Y atención a lo que hacéis con la posible discusión del artículo veintiséis", es decir, el artículo sobre la enseñanza. Pues bien, esta injerencia a los senadores puede, si las cosas discurren como deben discurrir, paralizar en la Cámara Alta una Constitución que, imperfecta o no, duradera o transformable en los próximos meses, es necesaria para la vida político-social y económica del país.

### Ricardo de la Cierva

Estaba así la situación cuando en la mañana de ayer el diario "El País" publicaba un editorial titulado "Por la senda constitucional" en el que estoy seguro que sin querer esgrimía los mismos argumentos que el Gobierno contra la Cámara Alta para defender que sea aprobado sin cambio alguno el actual proyecto constitucional. Ya pueden imaginar la indignación de los senadores que habían recibido presiones el día anterior por parte del Gobierno y que al día siguiente —es decir, ayer— leían un editorial con parecidos argumentos en "El País"; montaron en cólera. ¿Quién tiene patente democrática —me decían a mí algunos de los consultados— un periódico que ha recibido dinero del Gobierno o un grupo de senadores que estamos elegidos por sufragio secreto directo y libre? Ricardo de la Cierva, con el que yo no pude conectar, lo decía en público: ¿qué maniobra existe entre el editorial de un periódico de la mañana de Madrid y el Gobierno? Una vez más, Ricardo de la Cierva estaba en contra del procedimiento, porque, la verdad, según deduzco yo de sus palabras, está de acuerdo con un 80 por 100 de la Constitución aprobada por el Congreso.

### Olarra, más duro

Pero la verdad es que el tema escapa de las presiones del Gobierno, del editorial de "El País" y de los senadores dispuestos a dar la batalla. La verdad es muy sencilla: los senadores —o por lo menos un importante grupo de los mismos— se ha reunido en los últimos días para analizar, en frío, la Constitución. Y este grupo está (o estaba) dispuesto a "mejorar" algunos artículos constitucionales, sobre todo aquellos que se refieren a la familia, la enseñanza y la economía, lo que podría suponer —aunque sea en pura lógica democrática— un sustancial retraso en la definitiva aprobación de la Constitución. No se si Olarra está en la operación de estos señores senadores, pero el industrial y senador de designación real lo dijo ayer, aquí en Madrid, sin ningún tapujo.

Una vez más esta información que yo creo es de toda fiabilidad va a molestar a algunas personas, incluso a algunos colegas. Pero es información, aunque duela. La palabra, como es lógico, la tiene ahora el Senado.

## En las últimas horas, en Vizcaya

### UN CHALE TIROTEADO Y CUATRO COCHES ROBADOS A PUNTA DE PISTOLA

El chalé es propiedad del gerente de la empresa "Alconza", actualmente en conflicto

**BILBAO, 22 (Europa Press).**— Esta madrugada, varios jóvenes sin identificar dispararon sobre el chalé que don Víctor María Apodaca de la Piedad, gerente de la empresa "Alconza" de Berango, tiene instalado en la calle Restituto de Goyoaga, número 2, de Guecho, según informaron a Europa Press fuentes policiales. Además lanzaron dos cocteles molotov que ocasionaron un pequeño incendio. No sufrieron daños personales los habitantes del edificio.

En el lugar del suceso fueron encontradas después nueve vainas calibre 9 milímetros "Parabellum", marca "Goko" que es la munición habitualmente usada por ETA.

La empresa "Alconza" se encuentra en conflicto laboral desde hace dos semanas, y hace

unos días, sus trabajadores cortaron las carreteras de acceso a la localidad durante nueve horas.

## COCHES ROBADOS

Por otro lado, en las últimas horas han sido sustraídos cuatro vehículos a punta de pistola. El primero de ellos, en Punta Galea (Guecho), poco después del atentado, el segundo, en el barrio bilbaíno de Deusto, y los otros dos, en San Sebastián (coches que fueron encontrados después, en Andoain) y en Ermua (Vizcaya). El propietario de este último vehículo fue hallado después en Mallabia, atado a un árbol.

Asimismo ha sido encontrado en la calle San Nicolás de Bilbao, el coche sustraído en San Sebastián el pasado día 13 también a mano armada.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### El INI y sus relevos presidenciales

**E**L INI está consumiendo mucha tinta. Y la que consumirá. Aquello de que donde no hay harina todo es mohina, les viene como anillo al dedo a casi todas las empresas del INI que, salvo alguna excepción, si es que existe, son las más ruinosas del país.

Ahora está en el candelero de las críticas y los rumores, Altos Hornos del Mediterráneo, que según dicen andan con el agua al cuello, y sobre cuya próxima nacionalización se especula en los medios industriales.

A este propósito, se habla de los cambios en las presidencias del INI. Por los producidos y por los que se van a producir. Hay, en concreto, un caso muy interesante. Después de una mala gestión en una empresa —la ruina estuvo cerca— pasó a otra donde ha estado a punto de suceder lo mismo. Ahora se le ha dado una tercera de enorme poder económico y político y malas lenguas han dicho que su nombramiento no "necesitó" —aunque lo tuvo— el placet del Ministerio de Industria y mucho menos de los representantes del Ministerio de Hacienda en el Consejo de Administración del INI. Si hace falta, dicen los comentaristas, se pueden dar nombres y apellidos. ¡Pues vamos a ver si todos hablamos claro!

## SUBEN LAS TARIFAS DE CORREOS

### Los telegramas, más baratos

MADRID, 22 (Logos).— Esta misma semana se espera que aparezca en el "Boletín Oficial del Estado", la orden de transportes y comunicaciones mediante la cual experimentarán incremento algunos servicios de Correos y Telégrafos. Concretamente, subirán las tarifas de los envíos de impresos, aunque no habrá tarifa única, sino según el peso. Esta medida se ha tomado, según se ha informado a Logos porque se atascan en Correos numerosos impresos que, según nuestras fuentes informativas, en muchos casos son tirados por los propios destinatarios sin darles mayor importancia.

Va a producirse una reorganización de tarifas de telegramas, de forma que se pedirá que junto a las señales del destinatario vaya incluido su número de teléfono, para hacerse llegar por este medio, sin perjuicio de enviarse posteriormente el texto escrito, pero no ya con la urgencia del telegrama, sino como una carta urgente. Para esta nueva modalidad, la novedad consistirá en que se suprimirá la sobrecarga de una peseta por palabra, que existía antes para los telegramas por teléfono. Sin embargo, esta peseta será incrementada en aquellos telegramas que no puedan ser transmitidos inmediatamente por teléfono.

En definitiva, se puede decir que los telegramas por teléfono resultarán más baratos que aquellos que carezcan de este dato. Igualmente se irá a una regulación especial de ventas por correspondencia.

Según ha sabido Logos, el Ministerio de Transportes organizará una rueda informativa con el director general de Correos y Telégrafos una vez que las nuevas normas hayan aparecido en el Boletín Oficial del Estado, para ampliar detalles sobre las mismas y las causas que originan estas nuevas tarifas.

Entre las regiones oriental y occidental

# cisma andaluz

ALMERIA, 22 (Logos).— El secretario general de la presidencia de la Junta General de Andalucía, el senador socialista Joaquín Navarro Esteban, ha hecho unas declaraciones en torno a su cargo como secretario, y sobre la polémica establecida por la capitalidad de Andalucía.

En torno a este segundo tema, ha manifestado que existe "una intención solapada en esta campaña que empieza a nacer antes de haberse designado la capitalidad de la Junta, una intención subterránea para intentar fragmentar Andalucía en Oriental y Occidental. Fragmentación que sería, por una parte, artificial y por la otra, desvirtuadora del poder que debe tener Andalucía en el conjunto del Estado español. Se trata de luchas tribales dentro de la derecha y no obedece a ninguna realidad en absoluto".

"Sin embargo —añadió— tenemos constancia de que existen encargos en el sentido de crear un ambiente de fragmentación en Andalucía Oriental, respecto a la Junta General de Andalucía. Lo que sí está claro es que ninguna provincia va a depender de otras. Se trata de crear unas estructuras de autogobierno, que tengan las diversas capitales los servicios suficientes para que esa realidad de autogobierno se sienta a nivel provincial y comarcal.

Los solicitantes hemos defendido la autonomía regional con todo lo que eso conlleva, hasta llegar a una descentralización comunal dentro de cada municipio, de cada comarca y de cada provincia, y por eso nos vamos a establecer un centralismo de segundo grado de la región andaluza".

En torno a las distintas opiniones y críticas que se han planteado desde UCD y desde otros sectores sobre su nombramiento como secretario de la presidencia, ha manifestado que existe una gran suspicacia en este tema. "Es verdad que se ha querido minimizar las competencias del secretario general de la presidencia de Andalucía, pero hay que tener en cuenta que el PSOE es mayoría

en Andalucía, y que, sin embargo, en la distribución de consejos ejecutivos, existe una igualdad entre el PSOE y la UCD. Si esa igualdad existe es evidente en virtud de que se había pactado la creación de esta secretaría general. Por eso es sospechoso el intento de UCD de minimizar las competencias del secretario y, sin embargo, ha conseguido y pide la creación de una secretaría adjunta a la presidencia, para lo cual han propuesto a un senador de UCD por Jaén.

Creo que el intento de minimización forma parte siempre de una dialéctica mal entendida que se convierte en belicosa cuando la razón no está dentro del contenido de esa actitud".

### CEUTA Y MELILLA HACIA LA "INTERNACIONALIZACIÓN"

MADRID, 22 (Logos).— El Ministerio español de Asuntos Exteriores estudia el futuro político y el posible traspaso de la soberanía de Ceuta y Melilla. Los trabajos de dicho Ministerio, aunque permanecen en el ámbito del análisis y de lo experimental, se orientan hacia la consecución de un compromiso hispano-marroquí que permita el traspaso de la soberanía de las plazas mediante un proceso de internacionalización de la zona, en defensa de los intereses de la población española y siguiendo el proceso iniciado con Gran Bretaña para buscar la descolonización de Gibraltar.

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se tiene conciencia —dice "El País"— de que Ceuta y Melilla constituyen el talón de aquiles de la posición española en la crisis del norte de África y, en especial, de la guerra del Sahara y del proceso de autodeterminación del terri-

## La Junta General denuncia que se intenta una fragmentación de la entidad andaluza

torio, aún pendiente de la sanción de la OUA y la ONU y que España apoyó formalmente en la última asamblea general ordinaria de las Naciones Unidas.

Sobre aquellas plazas Marruecos había presentado sus reivindicaciones correspondientes ante el comité de descolonización de las Naciones Unidas, donde permanecen en vigor a la espera de nuevas iniciativas de Rabat. Unas iniciativas que permanecen como "espada de Damocles" y que sirven de "chantaje" permanente a toda la política española en la zona, a pesar de que las autoridades marroquíes dieron su compromiso verbal de que, por el momento, no volverán a replantear la cuestión. Un compromiso que Marruecos ligó, una y otra

vez, al proceso de descolonización de Gibraltar.

### EL CATALÁN A LA UNIVERSIDAD

BARCELONA, 22 (Efe). El Consejo de Ministros del próximo viernes aprobará el decreto ley de normalización de la lengua catalana, según se informó a "Efe" en círculos políticos muy solventes.

Los mismos círculos agregaron que la presidencia de la Generalidad había sido informada del contenido del decreto, aunque el documento no se le había remitido.

Prevé este la enseñanza del catalán en todos los grados de educación incluida la universitaria, y que la educación sea en catalán o castellano, en opinión de los padres.

## UN HELICOPTERO DE LA MARINA CAYO AL MAR CERCA DE CADIZ

CADIZ, 22. (Europa Press).— Un helicóptero perteneciente a la primera flotilla de la Marina, "Bell-47-G", con base en Rota, se precipitó al mar ayer, en el caño de Santi-Petri, a la altura del Club Marítimo Deportivo, según fuentes de esta entidad. Momentos después, sus dos tripulantes y un marinero que les acompañaba salieron a flote.

Al ir equipados con ropa de faena y todo su equipo, tuvieron dificultades para mantenerse en la superficie. El joven Antonio Manuel Muñoz se apercibió de lo ocurrido y, junto con un súbdito francés, el señor Menatt Yuon, que disponía de una embarcación, logró rescatar a los naufragos.

La Guardia Civil de Costa intervino en los primeros auxilios así como otro helicóptero, avisado por el Club Marítimo.

## el día

SANTORAL: S. Paulino de Noia, obispo y Sto. Tomás Moro, mártir.

EL SOL sale a las 4,45 y se pone a las 19,48 (hora solar).

LA LUNA sale a las 21,12 y se pone a las 6,39 (hora solar).



Hasta el día de la muerte, a nadie por dichoso se cuenta.

Hasta el gorrión tiene su condición.

Hasta en los mocos hay linajes: unos son sorbidos y otros guardados entre encajes.

1253.— El obispo Andrés de Albalate pone la primera piedra de la catedral de Valencia.

1535.— Carlos I de España funda la orden militar de Borgogna y nombra caballero de ella a todos los nobles que le acompañaron en la conquista de Túnez.

1727.— Muere el rey Jorge I de Inglaterra, primero de la dinastía de Hannover.

1789.— Nace en Cádiz Antonio Alcalá Galiano, militar, diputado en las Cortes de Cádiz, diplomático y varias veces ministro. Vivió dos veces en el exilio durante el absolutismo de Fernando VII.

1826.— Comienza en Panamá el congreso bolivariano, llamado así por ser iniciativa de Bolívar. Allí se formó la liga y confederación perpetua entre Colombia, Centroamérica, Perú y Méjico. Los principios de solidaridad que allí existieron habrían de informar, un

## efemérides

siglo más tarde, el espíritu de la sociedad de las naciones.

1864.— Nace en Alexoten (Lituania, Rusia) el matemático Hermann Minkowski, precursor de la teoría de la relatividad.

1875.— Fallece el cantante Francisco Salas, considerado como uno de los fundadores de la zarzuela española.

1886.— Nace en Trillo (Guadalajara) el médico Juan Antonio Alonso Munoyerro. Fundador del primer preventivo y sanatorio particular para niños tuberculosos, en la sierra de Guadarrama. A él se debe la abolición en las inclusas españolas del Tornok y creó el nombre de institución de puericultura.

1909.— Nace la infanta Beatriz, hija de Alfonso XIII y Victoria

Eugenia. Se convirtió en princesa de Torlonia, en virtud de su matrimonio.

1933.— El Gobierno mejicano moviliza diez mil soldados y varias escuadrillas de aviones para buscar a los aviadores Barberan y Collar, que habían desaparecido a bordo del "Cuatro Vientos", cuando se dirigían de Cuba a Méjico, tras cruzar el Atlántico de Oriente en un sólo vuelo de 7.000 kilómetros. Fue encontrada una rueta del aparato flotando en el mar.

1970.— Firma en Madrid de un acuerdo de cooperación militar entre España y Francia.

1976.— Don Juan de Borbón es operado de retina en la clínica Barraquer, en Barcelona. Los Reyes de España visitaron al paciente.

1977.— Hallazgo del cadáver del industrial Javier de Ibarra, tras un nuevo mensaje de ETA señalando el lugar donde se encontraba.

## el tiempo

★ AUMENTA EL CALOR

MADRID, 22 (Efe).— El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana viernes cielo nuboso en Galicia y Cantábrico, con alguna precipitación débil.

En el Duero habrá nubosidad, y en el resto de la península las nubes serán de evolución.

Las temperaturas tenderán a un ascenso progresivo.

Anteproyecto de Ley Penitenciaria

# Los presos podrán

## ejercitar sus derechos

(Civiles, políticos, sociales, económicos y culturales)

MADRID, 22 (Europa Press).— El Consejo de Ministros estudiará mañana el anteproyecto de ley general penitenciaria, que presenta el Ministerio de Justicia. El texto —al que ha tenido acceso Europa Press— consta de siete títulos con un total de 80 artículos y dos disposiciones finales, suman unos 40 folios, cuyo resumen es el siguiente:



Escribe: P. GARCIA

### turno

## POLITICASAS

### LOS SALVADORES

Franco vino a salvar a España de las izquierdas. Luego han venido las izquierdas a salvar a España de los franquistas. Y mientras, los españoles, en medio.

### SITUACION ACTUAL

Contemplando el panorama, parece como si después de cuarenta años de guerra, la guerra civil la hubieran ganado los otros.

### A LOS NOSTALGICOS

Por más que se le mire con cariño, cualquier tiempo pasado ha pasado.

### FUGA DE CAPITALES

Las divisas se escapan de España y se van a Suiza a solicitar asilo económico.

### EROTICA DEL ENDEUDAMIENTO

Contraer una deuda es un placer. No pagarla, un placer infinitamente superior.

### RELACIONES HUMANAS

Dicen que los hombres permanecen unidos por sus intereses. Yo creo que están unidos por sus deudas.

### DARWINISMO SOCIAL

Es una lástima que la selección natural se lleve a cabo en todas las especies, menos en el hombre.

### HOMBRES PUBLICOS

Hay hombres que se pasan la vida batallando para alcanzar un puesto para ser útiles a los demás, y cuando lo alcanzan no pueden atender a los demás, porque siempre están reunidos.

### EDUCACION ACTUAL

Conflicto en un sector = Aumento de precios para el consumidor.

### FIGURAS POPULARES

Cuando se habla de Lenin, Hitler o Franco, pienso que se mira hacia las figuras del pasado porque tienen poco atractivo las figuras del presente.

### DERECHOS DE LOS INTERNOS

La finalidad de las instituciones penitenciarias es la reducción y reinserción de los sentenciados, la retención de los detenidos y la labor asistencial y de ayuda al interno. La actividad penitenciaria se ejercerá respetando la personalidad humana del recluso. Los presos podrán ejercitar los derechos civiles, políticos, sociales, económicos y culturales, salvo que fuesen incompatibles con el objeto de su detención. Conservarán los derechos y prestaciones de la Seguridad Social adquiridos. Los no inhabilitados para ello, podrán ejercer el derecho al sufragio.

### DEBERES

Los internos deberán acatar las normas de régimen interior, colaborar con el tratamiento penitenciario, mantener una actitud de respeto a los funcionarios y una conducta correcta con sus compañeros. El artículo quinto dice textualmente que "ningún interno será sometido a malos tratos, de palabra o de obra".

### ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

Los establecimientos penitenciarios serán preventivos, de cumplimiento de penas y especiales. Los de cumplimiento son los destinados a la ejecución de las penas privativas de libertad. Se organizarán centros separados para hombres y mujeres y serán de dos tipos: de régimen ordinario y de régimen abierto. Los jóvenes (hasta 21 años) cumplirán separadamente de los adultos. Habrá establecimientos de régimen cerrado para los penados calificados de peligrosidad extrema. El régimen de los establecimientos cerrados se caracteriza por una limitación de actividades en común con los internos y por un mayor control sobre ellos. Será sólo por el tiempo necesario.

### ESTABLECIMIENTOS ESPECIALES

Son aquellos en que prevalece el carácter asistencial y son: los centros hospitalarios, los centros psiquiátricos y los centros penitenciarios. El ingreso de un detenido se hará con mandamiento de la autoridad competente. Se procederá a separar al detenido según el sexo, edad, antecedentes, estado físico y mental, primarios y reincidentes, enfermos y de régimen normal. Los detenidos podrán ser liberados por la dirección del establecimiento si, después de las 72 horas de ingreso, no se recibe orden de prisión. El traslado de los detenidos y penados se hará "de forma que se respete la dignidad de los internos".

### CELDAS INDIVIDUALES

Todos los internos dispondrán de celdas individuales con un adecuado acondicionamiento. Se exigirá un "cuidadoso aseo personal". Podrán vestir prendas propias u optar por las que le entreguen en el establecimiento, que "deberán ser correctas, desprovistas de todo elemento que pueda afectar a la dignidad del interno". Si salen al exterior

vestirán prendas que no denoten su condición de recluso, para lo que se les darán las prendas oportunas.

### ALIMENTACION

La alimentación será controlada por el médico, en cantidad y calidad suficiente, según la salud y naturaleza de trabajo desarrollado y según convicciones religiosas y filosóficas. Si les son requisados estupefacientes, se cumplirán las disposiciones legales. Se garantizan ocho horas de descanso nocturno y sus necesidades físicas y espirituales.

### TRABAJO

Es un derecho y un deber del interno, no será aplicado como correctivo, ni atentará a la dignidad del preso, sino que tendrá carácter formativo, será facilitado por la Administración y protegido por la legislación vigente. Habrá diversas modalidades, algunas de ellas serán remuneradas. Tendrán todos obligación de trabajar, salvo los enfermos, los incapacitados físicamente, los mayores de 65 años y las mujeres embarazadas. Podrán formar parte del consejo rector y de la gerencia de las cooperativas que se constituyan. La jornada será la legal y la retribución, según rendimiento, categoría profesional y actividad. Podrán ejercitar sus derechos laborales.

### ASISTENCIA SANITARIA

En cada centro habrá, al menos, un médico con conocimientos de psiquiatría, así como un ayudante técnico sanitario, enfermería, dependencia de observación psiquiátrica y una unidad para enfermos contagiosos. En las prisiones de mujeres habrá una unidad de obstetricia y podrá existir una guardería para sus hijos.

### REGIMEN DISCIPLINARIO

Las únicas sanciones que pueden imponerse son: aislamiento en la celda, que no excederá de 16 días, aislamiento hasta ocho fines de semana, privación de permisos de salida por un tiempo no superior a 2 meses, limitación de las comunicaciones al mínimo reglamentario, durante un tiempo no superior a un mes, y amonestación, no se impondrá sanción de aislamiento a la gestante y ninguno será sancionado sin previa información de la infracción cometida. Sólo podrán utilizarse medios coercitivos para impedir actos de evasión, para evitar daños a sí mismos y para vencer la resistencia a las órdenes de los funcionarios.

### INFORMACION, QUEJAS Y RECURSOS

Recibirán información escrita de sus derechos y obligaciones, normas disciplinarias y la manera de formular las quejas y presentar recursos. Tienen derecho a formular quejas al director del centro quien, si hace el caso, lo pasará a la autoridad judicial.

### COMUNICACIONES Y VISITAS

Estarán autorizados para comunicarse, de palabra y por escrito, con sus familiares, amigos y representantes acreditados de organismos

penitenciarios, salvo en casos de incomunicación judicial. Se garantiza el respeto máximo a la intimidad. La comunicación con el abogado sólo puede suspenderse con orden judicial. Todo detenido tiene derecho a comunicarse inmediatamente su detención y traslado a su familia y su abogado.

### INSTRUCCION Y EDUCACION

Se fomentará el interés por el estudio y se darán máximas facilidades para seguir cursos en el exterior. Podrán leer libros y periódicos y revistas de normal circulación.

### TRATAMIENTO

Es el conjunto de actividades dirigidas a conseguir la reeducación y reinserción social y a conseguir una persona respetuosa de la ley. El tratamiento se inspira en principios científicos, con equipos cualificados. Se creará una central penitenciaria de observación, por la que pasarán los presos de difícil clasificación. Las penas privativas de libertad comprenderán cuatro grados. El segundo y tercero se cumplirán en los establecimientos de régimen ordinario y abierto. El primero en establecimientos de régimen cerrado.

### ASISTENCIA POSPENITENCIARIA

Los antecedentes no podrán nunca ser objeto de discriminación social ni jurídica. A través de una comisión de asistencia social se prestará a los internos, a los liberados condicionalmente, a los definitivos y a familiares, la asistencia necesaria.

### JUEZ DE VIGILANCIA

Se encargará de que se cumpla la pena impuesta, resolverá los recursos, velará los derechos de los internos, corregirá los abusos que se produzcan, aprobará las sanciones de aislamiento, resolverá las reclamaciones y visitará los establecimientos, entre otras funciones.

### FUNCIONARIOS

Los funcionarios de prisiones serán funcionarios públicos, con las incompatibilidades de los funcionarios civiles del Estado, sin perjuicio de las particularidades que se establezcan para cada escala en que se integren. Se atenderán, en sus funciones, al principio de imparcialidad política. La selección y el ascenso se regirán por lo establecido en el futuro estatuto de la función pública.

No se duerma este verano  
¡Despiértelo con Melia!

Cuidado: Que el verano ya está encima.  
Planee ya su viaje con Melia.  
A donde Vd. quiera y como quiera.  
Porque tenemos viajes para todos los créditos  
y créditos para todos los viajes...  
Por eso ¡despierte ya el verano con Melia!

**BENIDORM Y TOSSA DE MAR**

Salidas de Zaragoza  
de Junio a Septiembre

- ESTANCIAS QUINCENALES
- HOTELES 2y3 ESTRELLAS
- PENSION COMPLETA
- BAÑO PRIVADO Y TERRAZA
- INMEDIATOS A LA PLAYA
- VIAJES EN AUTOPULLMAN DE LUJO

Todo incluido desde  
14.730pts.

**Viajes Melia**

Coso, 49 - Teléfono 29 68 23  
Avda. Goya, 56 - Teléfono 21 14 40  
Pza. de Huesca, 2 (Delicias)  
Teléfono 34 97 66

De cara a la "cumbre" de la OUA en Jartum

# intensa movilización diplomática

MADRID, 22 (Europa Press).—La diplomacia española está realizando una intensa actividad antes de que comience la "cumbre" de la Organización para la Unidad Africana (OUA) en Jartum, a principios del mes próximo. Fuentes competentes han informado a "Europa Press" que los movimientos de diplomáticos españoles por diferentes países africanos son frecuentes, y que no se desperdicia ninguna ocasión de presentar una buena información sobre la realidad de las Islas Canarias. Asimismo, se trata de disponer de datos previos a la reunión de Jartum, que permitan tener indicios de lo que allí va a ocurrir, conociendo de antemano

la postura de estos países. El director del gabinete técnico del presidente del Gobierno don Alberto Aza, no ha podido desplazarse a Guinea Conakry, con un mensaje personal de Adolfo Suárez al presidente Seku Ture. Se ha dado aviso al embajador guineano en España, que reside en París, capital desde la que atiende los asuntos relacionados con España. Este tipo de emisarios han sido utilizados frecuentemente. Ha sido el caso también de un secretario de Embajada de Lisboa, que se ha desplazado a varios países africanos con mensajes personales de las autoridades competentes españolas, precisando la postura espa-

ñola o respondiendo a algún tipo de tergiversaciones. Con bastante anterioridad, también el conde de Barcelona, padre del Rey, se desplazó a Libia para entregar un mensaje del jefe del Estado español al coronel Gadafi, sobre la españolidad de las Canarias. En los últimos cambios del Gabinete Suárez llegó a plantearse la posibilidad de nombrar un embajador volante para los asuntos africanos (se habló incluso del señor Lasuén), lo que no llegó a convertirse en realidad. Esta misión —que se preveía necesaria— ha sido desempeñada por otras personas, según lo aconsejaban las circunstancias.

## Pese a las gestiones del PSOE

## JOERGENSEN NO SE ENTREVISTARA CON NINGUNA AUTORIDAD ESPAÑOLA

MADRID, 22. (Efe). — Anker Joergensen, primer ministro de Dinamarca, presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de las Comunidades, y del Partido Social Demócrata danés, no se entrevistará hoy con ninguna autoridad oficial española, según confirmaron a "Efe" fuentes del PSOE. Joergensen se encuentra en España desde el pasado martes, invitado por el PSOE. Este partido hizo las gestiones oportunas para

que el país, con algunas de las principales autoridades españolas, según indicaron a "Efe" un portavoz del PSOE.

El primer ministro danés, que regresará a su país esta tarde, dedicará sus últimas horas de estancia en España a visitar el museo del Prado y otros puntos de interés turístico-artístico de la capital española y sus alrededores.

# control y seguridad en los ahorros e inversiones

## ¿Qué es la Caja?

### 3) Cómo ha estado fiscalizada la Caja



La Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, es creada por la Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País, en el año 1876.

Desde entonces su actuación ha estado tutelada por Reales Ordenes, Decretos y Leyes que ya regulaban el Ahorro desde el año 1835. Desde su nacimiento, pues, todo el hacer de la Caja ha estado regulado jurídicamente.

En un primer momento dependió del Ministerio de Gobernación, dado el carácter de Institución benéfica. A causa de una función de marcada orientación de previsión social pasó a tutelarla el Ministerio de Trabajo.

La excelente acogida en la gestión de las Cajas, con el consiguiente aumento de los recursos captados, hace que éstas se subordinen a las directrices del Ministerio de Hacienda a través del Banco de España, pasando posteriormente

estas funciones al Ministerio de Economía, al crearse este Departamento ministerial en el año 1977. Esta entidad oficial es el órgano de inspección y control de la ejecutoria de las Cajas.

Desde un punto de vista jurídico, las Cajas se rigen por una variada serie de disposiciones entre las que podríamos destacar el Estatuto de Ahorro de 1933 y el reciente Real Decreto 2290/77 de 17 de agosto del pasado año.

Independientemente del control oficial, los impositores, empleados y una representación de entidades y corporaciones estrechamente ligadas a las provincias donde actúa la Caja, forman el órgano de gobierno y decisión de la Institución a través de su Asamblea General.

CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

# El balcón de Alarico

## HAY MUCHO QUE APRENDER

Si alguien pensó que la democracia resolvería, casi por arte de magia, todos nuestros problemas, se equivocó de medio a medio. Lo que ha sucedido, es precisamente lo contrario. Han salido a la luz cosas que estaban mal, pero que el Régimen anterior se obstinaba en no reconocer. Ni las elecciones, ni los largos debates de la Constitución, ni las prácticas Municipales, van a ser la panacea que acabe con todos los males. Simplemente, los pondrá de relieve, y, a partir de ahí, a trabajar.

Y no estará de más que dejemos de ser tan autodidactas, y nos fijemos en los ejemplos que los demás practican. No para imitarlos —que la imitación es una práctica sin más mérito que el saber de dónde copiar—, sino para tomar lo bueno y corregir lo menos bueno. Digo esto porque me da la impresión, de que nos gusta hacerlo todo por nuestra cuenta, sin fijarnos si está bien o mal y sin atender los consejos.

Europa puede que no sea un continente modelo, pero echando un vistazo a sus naciones, nos daremos cuenta del mérito que cada una tiene. Fijémonos, por ejemplo, en Alemania. Veremos cómo un país, destrozado por la guerra en 1945, resurge de sus cenizas hasta convertirse hoy en día en una auténtica potencia industrial, con alto nivel de vida y muchos problemas; pero lo sorprendente es la capacidad de trabajo y, sobre todo, de autocrítica que tienen los alemanes. En Alemania no hay pacto social, pero sí en Inglaterra. Allí, han conseguido reducir su tasa de inflación por debajo del diez por cien en dos años. Empresarios, obreros y Gobierno, han comprendido la importancia de la concordia para salvar la crisis. ¿Y Francia? A la cabeza del Gobierno y de la política social del país, un prestigioso economista, Raymond Barre. A eso se le llama saber calibrar la importancia de los problemas.

Alemania, Francia e Inglaterra; tres países de los que tenemos mucho que aprender. Como decía antes, ellos han sabido anar esfuerzos, coordinar intereses... todo en bien del país. Y su empeño, se ha hecho más patente a raíz de la crisis del petróleo. Evidentemente, se han producido los primeros resultados. No es que el sistema sea perfecto, siempre tendrá sus defectos. Pero aunque no hubiera servido absolutamente de nada, el mérito estaría en haberlo intentado. Y eso es realmente, lo que tenemos que aprender los españoles.

ALARICO

## UN JOVEN CANARIO, VICTIMA DE LA "FIEBRE TRAVOLTA"

● Se cayó desde un sexto piso cuando imitaba al bailarín

LAS PALMAS, 22 (Europa Press).— Un joven ha resultado muerto al caer desde el sexto piso de unos apartamentos, cuando imitaba al actor John Travolta, en su actuación en la película "Fiebre del sábado noche". Como se sabe, en dicha película un grupo de muchachos hace equilibrio sobre la barandilla de un puente a gran altura.

Los hechos ocurrieron cuando el muchacho accidentado en Las Palmas, que trabajaba como botones en unos apartamentos de la calle Nicolás de Esbañez, del puerto de La Luz, oía un disco del citado Travolta y se puso a imitar las escenas más peligrosas del film. En un momento determinado se subió a una ventana del sexto piso de los apartamentos, perdiendo el equilibrio y cayendo al vacío. La muerte fue instantánea.

En principio se creyó que la caída había sido cuando el joven limpiaba los cristales de las ventanas de los apartamentos. Sin embargo se comprobó después que había sido víctima del nuevo "movimiento travoltista" que ha hecho furor en esta capital tras la exhibición de la película antes mencionada.

# EL tragaluz

## EL DINERO DE U.C.D.

**Q**UE U.C.D. es un partido caro, con estructuras costosas y una organización burocrática por todo lo alto, no es un secreto para nadie. Pero de dónde sale el dinero para todo este tinglado, ya es harina de otro costal.

Dicen los comentaristas que dado su escaso número de militantes, es obvio que no será de la mínima aportación que puedan suponerle las cuotas. Asimismo, parece bastante claro que los fondos necesarios para hacer funcionar la compleja maquinaria de secretariados, asesorías y colaboradores, no se extraen en absoluto del Estado, lo cual hay que decir en honor de la propia UCD y de los mecanismos rectores de la Hacienda Pública.

Improbable parece, de igual forma, que la UCD deba sus caudales a créditos de la Banca española, que no se ha mostrado precisamente conforme con la política económica propuesta desde el partido que nos gobierna.

Sin embargo, en opinión de los observadores políticos, las personas dedicadas a la maquinaria del partido de Unión del Centro están fabulosamente retribuidas, con una diferencia astronómica respecto a la que es habitual en otras organizaciones. Todo unido a los considerables gastos de la propaganda y sostenimiento de locales, hace calcular que un partido carente de masas, cual es UCD, ha de sacar el dinero (en este caso mucho dinero) de alguna parte.

## Termina la huelga de camioneros en Mallorca

**P**ALMA DE MALLORCA, 22 (Europa Press).— Hoy ha finalizado la huelga de tres días de duración de los camioneros de servicio público, y los conductores han vuelto esta mañana al trabajo, una vez que fuerzas de la Guardia Civil han comenzado las operaciones de precintado de aquellos camiones de servicio privado que fueron sorprendidos en reiteradas actuaciones de intrusismo.

La junta directiva de la patronal de ASTAM ha comunicado a Europa Press que ayer fueron precintados dos camiones y que esta mañana lo fueron cuatro más, por estar incursos en competencia ilegal, y que en días posteriores continuarán estas medidas, así como la de imposición de multas de 25.000 pesetas a aquellos propietarios de camiones privados que han realizado actividades fraudulentas.

Hay más de medio millón:

# El emigrante español en Francia

**PARIS, 22** (Por Augusto ALCARAZ, de Efe).— Poco más de medio millón de españoles residen actualmente en Francia, de los cuales unos 200.000 forman parte de la población activa, y constituyen uno de los asuntos que se tratarán en Madrid durante la visita del presidente, Giscard d'Estaing a finales de mes.

Estas cifras son la conclusión de una evolución migratoria determinada por circunstancias económicas que conoció altibajos.

La época de emigración española más importante hacia Francia se sitúa de los años 1962 a 1964, cuando la expansión económica francesa necesitó mano de obra extranjera.

La crisis de principios de la década del 70 cambió el planteamiento del problema y, para frenar la entrada de trabajadores extranjeros, el Gobierno francés adoptó en julio 1974 medidas que implicaban la suspensión de la inmigración.

Desde entonces, el número de residentes españoles ha venido disminuyendo progresivamente: 569.142 a fines de 1975, 550.116 a fines de 1976 y 518.486 en la actualidad.

En 1977, sólo entraron legalmente 701 trabajadores españoles (1.064 personas, incluidas las familias). Ese mismo año 10.000 españoles solicitaron baja en los consulados.

Para impulsar el retorno, en el momento en que el número de parados en Francia alcanzó la cifra superior al millón, las autoridades francesas establecieron un "peculio" para el retorno, de 10.000 francos (algo más de 174.000 pesetas).

Pocos emigrantes recurrieron a él, y el 80 por ciento de los que lo cobraron tenían ya la intención de regresar a España.

Significa este detalle estadístico que al emigrante lo que le interesa es la estabilidad y una ayuda aislada no es motivación suficiente pa-

ra que cambie sus planes.

Son poco precisas, y atrasadas, las estadísticas relativas a las profesiones ejercidas por los españoles en Francia. Pero se desprende de ellas que la inmensa mayoría efectúa trabajos cualificados.

A fines de marzo de 1978 existían en Francia, según cifras oficiales, 9.467 españoles parados, entre ellos 3.340 mujeres. La proporción con respecto a la población española activa no es excesiva.

Los hijos de españoles residentes en Francia están matriculados en establecimientos franceses y parte de ellos reciben una educación complementaria de español.

En lo que respecta a esta última, la agregaduría cultural cifra en 20.000 el número de alumnos que siguen cursos de Enseñanza General Básica, 1.200 el de los que estudian bachillerato y unos 400, los matriculados en el liceo español de París.

La demanda social de escuelas complementarias no está resuelta hasta el momento por la Administración española, pero con la creación prevista de 100 plazas más de maestros en Francia, la situación mejoraría de manera sensible.

Recientemente tuvo lugar en París una reunión de los responsables de las oficinas de educación españolas en Francia, Gran Bretaña, Alemania Federal, Holanda, Bélgica y Suiza con el subdirector general de Educación en el exterior, Juan Antonio Menéndez Pidal, en la que se trató de la convalidación de estudios dentro del marco del proyecto de disposición de marzo de 1978.

En la agregaduría laboral española se informó a Efe que gran parte de los casos que allí se resuelven se refieren al subsidio de vejez, por andar "a caballo" las legislaciones francesa y española.

Precisamente la crisis obligó al trabajador a ir "adonde

encuentre trabajo", ahora a nivel individual y no planificado, lo que exige que quien busca tenga cierta libertad de desplazamiento.

La entrada de España en el Mercado Común implicaría la libre circulación de los españoles por los países de la CEE y su establecimiento en ellos mediante requisitos poco prohibitivos. Significaría el término de la inseguridad que para los trabajadores españoles supone el formar parte de un "cupó", estrechamente controlado administrativamente y sujeto a diversas circunstancias aleatorias.

## palabras para meditar

Creo que hacer un drama porque el dinero está en Suiza es una tontería. Yo más bien, como le digo, me preocuparía de que los capitales nacionales privados se convirtieran en rentables para la economía nacional. Es un deber de todos el mejorarla, no sólo una misión del Gobierno y de los políticos

Trías FARGA

## ...Y a la vuelta, cuénteles a sus amigos como es realmente el mundo

Recorra con nosotros sus "Horizontes" y conozca de cerca las costumbres más ancestrales de nuestro planeta. Viaje libremente por los países más insospechados, deguste las cocinas más exóticas y penetre en las culturas más desconocidas.

### CHINA, FILIPINAS, Y JAPON

Descubra en este viaje de 18 días la historia y el Arte de estas naciones.

Salidas: 2 Julio y 6 Agosto.

119.850 Ptas.

### TIERRA SANTA Y GRECIA

10 Días 64.200 Ptas.

### THAILANDIA

11 días 55.250 Ptas.

### SINGAPUR, BALI Y THAILANDIA

14 días 96.250 Ptas.

### THAILANDIA, FILIPINAS, HONGKONG Y JAPON

18 días 114.750 Ptas.

### INDIA, NEPAL Y CACHEMIRA

16 días 87.800 Ptas.

### MEXICO Y ESTADOS UNIDOS

16 días 130.450 Ptas.

### VUELTA AL MUNDO

23 días 128.300 Ptas.

Solicite información sobre el pago aplazado de sus viajes.



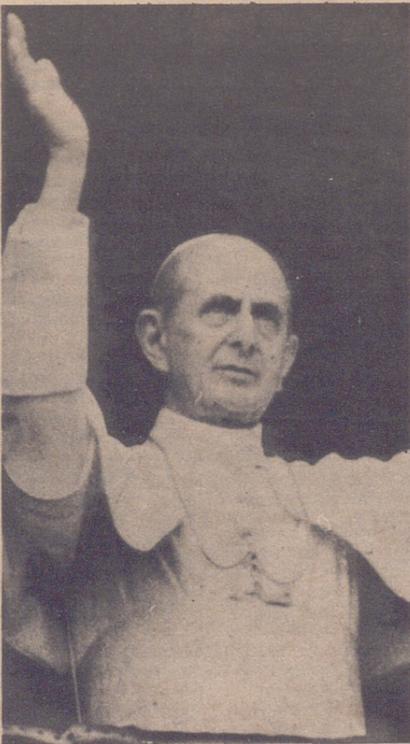
ZARAGOZA. Calvo Sotelo, 33. Tel. 21 92 05. Pº Independencia, 18, 20. Tel. 23 69 68

## GENTE



**WILLI DONZE**, consejero de Estado helvético, pidió al Gobierno suizo, que se establezca la prohibición de fumar durante los debates televisados, alegando que ello constituye una propaganda indirecta del tabaco. Por su parte la Sociedad Suiza de Radiodifusión no puede en la actualidad emitir publicidad sobre tabaco, bebidas alcohólicas o medicamentos.

**ALBERTO AZA**, director del Gabinete Técnico de la Presidencia del Gobierno, que debía de haberse trasladado ayer a Conakry, capital de Guinea, portador de un mensaje del presidente Suárez para Seku Turé, ha tenido que suspender el viaje aquejado de un fuerte ataque gripal. El viaje del Sr. Aza constituía una de las últimas fases de la "Operación África", a poco más de tres semanas de la "cumbre" de la O.U.A., que se reunirá en Jartum Sudán, a partir del próximo 18 de julio.



**PABLO VI**, celebrará sobriamente la fecha de su onomástica, el próximo día 24, festividad de San Juan Bautista. Una sola ceremonia, —una misa papal en la basílica vaticana en la tarde del día 29, fiesta de San Pedro y San Pablo—, resumirá los tres acontecimientos papales de estas fechas. La onomástica de Pablo VI, la fiesta de San Pedro y la efemérides de la coronación papal, que tuvo lugar el 30 de junio. Por entonces Pablo VI tenía 65 años. Hoy va camino de los 81.

**ALBINO BELLONI**, delincuente italiano y presunto autor de los robos sacrílegos cometidos en la iglesia de San Jacinto de Triana y en el santuario de la Virgen de Regla de Chipiona, se ha autolesionado en la cárcel provincial de Sevilla. Belloni se produjo varios cortes en el antebrazo izquierdo, teniendo que ser internado en el hospital de San Lázaro.



**AGUSTIN RODRIGUEZ SAHAGUN**, ministro español de Industria y Energía, salió ayer con dirección a París, con el fin de mantener diversas reuniones, que se consideran preparatorias de los encuentros que la próxima semana se celebrarán en Madrid con motivo de la visita del presidente francés, Valerie Giscard d'Estaing.

El 3 de julio comenzará el Pleno

# LA CONSTITUCION A LA CARRERA

MADRID, 22 (Logos y Europa Press).—Según el sondeo hecho entre los distintos grupos parlamentarios del Congreso, en el Pleno donde se debata la Constitución se van a defender pocas, pero importantes enmiendas. La mayoría de los grupos van a mantener el consenso básico, excepto Alianza Popular que va a hacer una defensa más pormenorizada de aquellas enmiendas que considere sustantivas desde su punto de vista ideológico.

La mayoría de los grupos han de reunirse estos días en sus correspondientes ejecutivos parlamentarios para decidir qué enmiendas mantienen, decisión para lo cual cuentan con un plazo que concluye el próximo lunes por la noche. Después de que el dictamen de la Comisión Constitucional lo haya entregado ayer y el presidente de la Comisión, señor Attard, al presidente del Congreso, Alvarez de Miranda, y al de las Cortes, Hernández Gil, el dictamen se publicará en el Boletín de las Cortes junto con las enmiendas y votos particulares que se mantendrán para el Pleno. Cuarenta y ocho horas después de publicarse el Boletín, se abrirán las sesiones plenarias constitucionales que, en principio, está previsto se inicien en la tarde del próximo día 3 de julio.

Los partidos esperan que la duración del Pleno no sea superior a la de una semana. Se habla de que podría celebrarse sesión solo por las tardes a fin de dar tiempo a que los diferentes grupos parlamentarios preparen el consenso por la mañana.

Hay casi unanimidad en los partidos de izquierda en defender la abolición constitucional de la pena de muerte, la mayoría de edad civil a los 18 años a todos los efectos, así como otros derechos y libertades.

Unión de Centro Democrático mantendrá algunas enmiendas a los temas de la regulación de la huelga; los derechos empresariales y las autonomías. El PSOE hará hincapié también en el perfeccionamiento de algunas libertades públicas que, tal como han quedado reguladas en el texto, no le son satisfactorias, así como en el tratamiento que se

da al poder judicial y a otros derechos ciudadanos.

Arzallus, del Grupo Vasco, está pendiente también de la reunión del partido en este fin de semana, pero coincide en la necesidad de que en la Constitución se plantee la abolición de la pena de muerte y el Partido Nacionalista Vasco piensa mantener sus enmiendas sobre la gratuidad de la justicia, la protección más efectiva de la enseñanza obligatoria en los territorios bilingües de aquellas lenguas vernáculas propias, así como la mención expresa al respeto y actualización de los regímenes forales, y el establecimiento de una tercera lista de competencias compartidas entre el Estado y las Comunidades Autónomas, es decir que el Estado podría ir delegando en las comunidades para su ejecución.

El Partido Comunista va a mantener pocas enmiendas, especialmente las relativas a la mayoría de edad; la abolición de la pena de muerte; la prohibición a jueces y magistrados de pertenecer a partidos políticos; la configuración del Senado que desea se estructure como una auténtica Cámara de las regiones o comunidades autónomas, así como la estructura del Tribunal Constitucional.

El Grupo Mixto defenderá enmiendas para mejorar la regulación de algunos derechos individuales, tratar de que se introduzca alguna cautela contra los grupos de presión, así como la introducción de un preámbulo tal y como fue defendido por Tierno Galván en la última sesión plenaria de la Comisión Constitucional, con el fin de que el preámbulo explique el alcance y contenido de la Constitución.

## Catorce reuniones "secretas" hicieron posible el consenso

MADRID, 22 (Efe).—Un total de catorce reuniones celebraron los líderes de los partidos políticos parlamentarios consenso de la Constitución.

Según declaraciones a "Efe" de uno de los asistentes, estas reuniones tuvieron dos fases. La primera ronda de conversaciones —ya conocida— se desarrolló en un restaurante madrileño próximo al estadio "Santiago Bernabeu" y las otras once se alternaron en los despachos del diputado socialista Peces Barba y de los diputados centristas, Oscar Alzaga y José Pedro Pérez Llorca. La última de estas reuniones tuvo lugar precisamente la víspera del día en que la Comisión Constitucional celebró su última sesión. El acuerdo se había logrado la noche anterior hacia las cinco menos cuarto de la madrugada.

Las fuentes consultadas por "Efe" manifestaron que, de no haberse mantenido esta serie de conversaciones en paralelo a los trabajos de la comisión, los debates podrían haberse prolongado "durante años".

Estas conversaciones se celebraron en ocasiones entre todos los grupos a excepción de Alianza Popular que, aunque tenía conocimiento no oficial de las mismas, prefirió no entrar en el consenso. Otras veces las conversaciones fueron exclusivamente entre los dos partidos con mayor representación parlamentaria UCD-PSOE.

Según un portavoz del grupo parlamentario comunista las conversaciones en paralelo no hicieron nada más que reforzar el consenso que su grupo había admitido previamente y tras la entrevista que mantuvo el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, con el secretario general del PCE, Santiago Carrillo.

De las informaciones recogidas ayer por "Efe" en los pasillos de las Cortes se desprende que, en el Senado, UCD y el PSOE podrían tratar de establecer el mismo consenso para lograr una mayor rapidez en los últimos debates de la Constitución.

## Las izquierdas tan sólo defenderán la abolición de la pena de muerte y la mayoría de edad a los 18 años

### AP, intentará su última ofensiva contra el régimen de las autonomías

La Minoría Catalana va a mantener también escasas enmiendas, en especial algunas a la parte dogmática, al poder judicial y a las disposiciones transitorias, pero sobre todo va a tratar de defender el texto del dictamen para que no resulte empeorado.

Por último, Alianza decidirá también en la reunión de su grupo parlamentario las enmiendas que vayan a mantener. Se estima que será el grupo que defiende un mayor volumen de enmiendas, comenzando con las relativas a evitar la alusión al término nacionalidades, así como su voto particular a todo el título de las Autonomías, el tratamiento que se da a las creencias religiosas, a la familia, al divorcio, al aborto, al modelo económico de libre empresa, a fin de garantizar la economía social de mercado, y evitar que la planificación sea también vinculante para el sector privado, la defensa del derecho de propiedad y del referendum de iniciativa popular, así como el envío de cuestiones al Tribunal Constitucional por parte de los ciudadanos y todos aquellos temas que de alguna manera potencien la democracia directa.

El consenso existente entre la mayoría de los grupos impedirá que se demoren los debates en el Pleno, aunque ello obligue a Alianza Popular a renunciar a enmiendas de detalle. Se intentará también que el Grupo Vasco formule una valoración positiva del proyecto o, al menos, no de rechazo del mismo, a fin de evitar que la Constitución no sea votada por una mayoría del pueblo vasco o que una mayoría de este se abstenga o vote en contra.

Se espera que a mediados de julio el texto del proyecto entre en el Senado y se abra el periodo de enmiendas, entrándose a debatir directamente en la Comisión Constitucional de la Alta Cámara, debate que se llevaría a cabo probablemente en el mes de agosto. Entre tanto, el Congreso tomaría vacaciones.

#### CLAVERO AREVALO: NO HAY CORTINAS DE HUMO

El ministro para las Regiones Clavero Arévalo, ha manifestado durante el Pleno del Senado que los desequilibrios regionales aumentarían si a unos pueblos se les concediera la autonomía y otros quedarían condenados al centralismo. "El derecho a la autonomía es un derecho que se reconoce en la Constitución —dijo— y debe ser igual para todos los pueblos de España".

Durante su intervención en el Senado, el ministro informó que la sede de la Junta de Andalucía estará en el pabellón real de la plaza de América de Sevilla.

El ministro para las Regiones declaró que no había habido retraso en la concesión de las pre-autonomías y puso como ejemplo la labor desarrollada en este sentido durante el tiempo de la República, comparada con los tiempos actuales. También dijo que el Gobierno no confunde

desarrollo y autonomía, "porque el desarrollo está mediatizado por otros factores como el colonialismo interior de unas regiones hacia otras o la distribución insolidaria de sus riquezas".

El ministro concluyó señalando que la españolidad no es una palabra, sino que "la llevamos todos en el corazón"; que la política autonómica no es una cortina de humo y que en esta política es fundamental la labor del Senado.

#### ATAQUES A LA POLITICA AUTONOMICA DEL GOBIERNO

Con anterioridad a la intervención de Clavero Arévalo, portavoces de todos los grupos parlamentarios pidieron la palabra y señalaron, en síntesis lo siguiente:

—Antonio Carasol, del Grupo Socialista; la política autonómica del Gobierno es una cortina de humo para tapar sus intenciones inmovilistas y para desacreditar a las mismas autonomías, por su falta de facultades.

—Unzueta (Grupo de Senadores Vascos); la política autonómica del Gobierno es homogeneizante. Es de mentalidad centralista, dar a todos los pueblos la misma fórmula autonómica. El problema de la región vasco navarra no se solucionará hasta que no se tenga en cuenta la conciencia histórica de la región.

—Sánchez Agesta (Grupo Independiente); destacó la generalidad del proceso autonómico y el principio de la solidaridad de los pueblos.

—García Sabell (Agrupación Independiente); dividió las autonomías en dos clases: una con tradición histórica (Cataluña, País Vasco, Galicia) y las otras. Estas no son autonomías verdaderas. Ambas tienen en común los deseos de justicia y libertad. No somos ni separatistas ni centralistas.

—Benet (Entesa dels Catalans) la política autonomista de UCD es decepcionante, improvisada y carente de imaginación.

El Pleno del Senado se había iniciado con la consideración del proyecto de ley de Derogación de la Ley de Bases del Régimen Local remitido por la Comisión de Justicia a la Cámara. El dictamen fue unánimemente favorable.

Seguidamente, fueron nombrados los miembros que formarán la Comisión Mixta que dictaminarán los proyectos de ley aprobados por ambas Cámaras y que son los siguientes: crédito de 1.357 millones para la Compañía Transmediterránea, modificación de la Ley de Secretos Oficiales, modificación de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y derogación de Ley de Bases del Régimen Local.

A continuación, fue aprobada por 142 votos a favor y 15 abstenciones la toma en consideración de la proposición de ley firmada por más de 50 senadores sobre un suplemento de crédito de 3.500 millones de pesetas para acciones de desarrollo comunitario.

## Leo y comento



### "La autonomía a la vista"

HE aquí un apretado comentario al interesante libro cuyo título encabeza estas líneas y que comencé a leer tras haber oído a D. Hipólito Gómez de las Rocas, invitado por él, en el acto de presentación del mismo. No se trata, naturalmente, de resumir lo que en él se contiene, sino de llamar la atención sobre él, porque vale la pena. A través de sus páginas, puede repasarse el proceso de la autonomía concedida a Aragón visto desde la posición honradamente seguida por el P.A.R.

Afirmación fundamental que hallamos ya en las primeras páginas es la de que es preciso regionalizar España sin destruirla. De ahí que se repudie el federalismo, pero insistiendo en que federalismo y autonomismo no son la misma cosa.

El concepto de autonomía del actual Partido Aragonés Regionalista quedó claramente expuesto —y puede repasarse ahora a través de este libro— en la declaración de principios formulada en Sos del Rey Católico por la entonces Comunidad General de Aragón; en el acto de propaganda electoral celebrado en el Ateneo de Zaragoza por la Candidatura Aragonesa Independiente de Centro, convertida luego en Partido y en los doce artículos que esta C.A.I.C. publicó y se reproducen en el libro.

Tras lo cual, comienza la "Historia de seis asambleas de parlamentarios".

La primera, la de Teruel (julio de 1977) en la que Aragón estrena su asamblea y en la que los dos parlamentarios de C.A.I.C. la abandonan de momento para volver luego, por exigirse la unanimidad en los acuerdos y no estar ellos conformes con el criterio de la mayoría, pues la C.A.I.C. quería una autonomía igual para todos y sin provisionalidades. Aunque se discrepe en todo o en parte de su criterio, hay que reconocer el gesto digno de estos dos parlamentarios que facilitó el acuerdo con vistas a futuras resoluciones.

Luego, la asamblea de Huesca a la que asiste el ministro para las Regiones, Sr. Clavero Arévalo y con ocasión de la cual insiste Gómez de las Rocas en la distinción entre autonomía y regionalización, camino esta para alcanzar aquella y en la necesidad de no admitir el que se otorgue autonomía, primero, a Cataluña y al País Vasco y sólo luego a los demás, ya que "los juristas deberíamos recordar que la prioridad es una forma de privilegio".

La tercera fue la de Albarracín (octubre de 1977), a la que van los de C.A.I.C. con ilusión. También las reacciones que motivó esta aprobación; entre ellas, la de Emilio Gastón quien dijo poder calificarse la asamblea como primer acto excluyente de las minorías.

A continuación, Fraga (enero de 1978) en donde las enmiendas del ya P.A.R., como las de Emilio Gastón y Lorenzo Martín Retortillo, merecieron mejor suerte; pero en esta asamblea, como en las anteriores, los dos partidos mayoritarios que —vaya casualidad— son partidos regidos desde Madrid no mostraron la menor flexibilidad.

Y de Fraga a Calatayud, con servidumbre de paso por Madrid. "Así fue —leemos en el libro que comentamos—. Es duro decirlo, pero así fue; casi nada salió de Aragón. Casi todo se elaboró en Madrid o con criterios apartados desde allí". A Calatayud llegó todo "atado y bien atado". Fue, en realidad, la última asamblea de parlamentarios, ya que, constituida la Diputación General, los demás parlamentarios sobraban.

Es momento de terminar, aunque quede, por ahora, sin comentar la última parte de este libro que es la presentación del P.A.R., partido que ha nacido "como una forma de trabajar por Aragón" y en orden al cual diremos solamente que su historia, ya como C.A.I.C. ya como partido, avala este propósito. Ni el espacio ni mis fuerzas permiten alargar más estas notas.

M. SANCHO IZQUIERDO

## Los que hablaron sobre la Constitución democrática

2

**N**AZARIO Aguado, Secretario de Relaciones Políticas del Partido del Trabajo, miembro de su Comité Central desde 1973, dejó sus clases en la Escuela de Maestría Industrial de Palencia para incorporarse a la política activa y con dedicación plena. Este perito industrial de 34 años, lleva once en su partido y aunque no es fundador del mismo, sí es uno de los más conocidos líderes. Como representante de un partido extraparlamentario sus opiniones no suelen coincidir con las de los líderes del PSOE o del PCE, pero en este momento se esfuerzan por estar presentes, de alguna manera, en el parto constitucional.

—Pienso que es difícil que se pueda sacar adelante una Constitución a través de un acuerdo total, dentro de un marco social determinado, con distintas posiciones muy diferenciadas sobre todo en los dos bloques, la izquierda y la derecha, porque la derecha tiende a restringir los derechos, y el consenso se consigue cuando la izquierda se supedita.

### EL CONSENSO NEGATIVO

Yo creo que la política de consenso es muy negativa, no

### LOS QUE QUIEREN LA INVOLUCION

—El consenso, se justifica por ahí, es consecuencia de los peligros de una involución. Una campaña como la que dices, ¿no podría haber provocado las iras de ciertos sectores?

—Yo no creo realmente que haya sectores del capital financiero interesados en una involución, porque previamente ha habido un proceso de reforma que se ha llevado a cabo porque ellos han querido, y también por las movilizaciones

con las fuerzas dominantes, si no automáticamente, sí lentamente. Cuando los pactos de La Moncloa se firmaron, había reticencias entre los trabajadores, pero los pactos han terminado convenciendo porque CCOO y UGT tienen una imagen y son capaces de convencer a los trabajadores, confían en un pronto final de la crisis. Pero un amplio sector de trabajadores, que confiaba en ellos, ha sido lanzado a la apatía general, lo que no beneficia a la derecha y sobre todo a los sectores más conservadores.

Con la política de consenso pasan estas cosas. En el primer proyecto de los Pactos de La Moncloa había medidas liberalizadoras que luego desaparecieron de los pactos por presiones de los conservadores, y la izquierda no sólo no apoyó algunas propuestas positivas de Fuentes Quintana sino que permitió que se retiraran. Algo parecido ocurrió con los planes de reestructuración empresarial,



## NAZARIO AGUADO:

# «La política de consenso es muy negativa»

sólo para la elaboración de la Constitución sino también para los pactos políticos y económicos y para los pactos en materia internacional, que se están produciendo independientemente de las declaraciones verbales.

El consenso es negativo para el país y para la izquierda porque UCD tiene la sartén por el mango y la negociación la hace con cada grupo por separado, aliándose convenientemente.

—Sin embargo, la política de consenso puede ser la única posible, dada la correlación de fuerzas.

—Si nos limitamos a la correlación de fuerzas del 15 de junio sí, ¿pero esa es la correlación real? En cualquier caso hay una correlación que se cambia influyendo en la opinión pública. ¿Por qué no se hace una campaña para explicar la Constitución en los barrios y en las fábricas? Esto permitiría una Constitución más progresista que la que se va a conseguir, porque la fórmula actual supone una paralización de las masas en cuanto a toma de conciencia popular.

—¿Qué razones pueden haber llevado a los grupos parlamentarios a la política de consenso?

—Se puede ir a una negociación para ganar lo máximo perdiendo lo mínimo. Creo que había condiciones para conseguir más cosas y aunque entiendo que la Constitución hay que sacarla rápidamente, no sería más lento el camino de otro modo.

populares. Entonces, si estos sectores han admitido la reforma, no creo que las condiciones políticas hayan cambiado tanto como para que ahora rechacen esa reforma. Creo que se trata más bien de intereses de partido, por otra parte erróneos.

—Desde el punto de vista de tu partido, ¿cuáles son las deficiencias más importantes del proyecto Constitucional?

—La más importante es la de las autonomías, uno de los temas más restringidos. No me refiero a la cuestión leguleya regiones-nacionalidades porque yo creo que sí hay esta diferencia aunque no hagan falta normas que lo definan. En la Constitución no hay más diferencia que la de denominación, y ninguna ventaja; el problema está en las fuerzas de la derecha que trabajan en el desequilibrio, no ya entre regiones y nacionalidades sino entre estas últimas, jugando a favor de Cataluña y contra el País Vasco. Todas las fuerzas tratan de dividir al enemigo haciendo algunas concesiones y ese problema se va a dar para que haya enfrentamiento. La cuestión está en que las fuerzas políticas de izquierda caigan en lo mismo, sobre todo porque el consenso va a seguir.

### LOS PACTOS QUE VIENEN

—El consenso ¿nos llevará definitivamente al Pacto Social?

—Nos está llevando al pacto

que Fuentes Quintana quería hacerlo a través de los accionistas y no a costa del INI; sin embargo CCOO, es decir, el PCE, está apoyando que la reestructuración de SEAT la haga el INI. Y un último caso es el del Plan Energético de Fuentes, mucho más progresista que el muerto que nos van a sacar ahora.

—Pero en concreto la Constitución conseguida por el consenso, ¿es positiva o negativa?

—Es un texto bastante conservador y sobre todo van a sacar una Constitución que vale para todo y no vale para nada, porque todo es tan ambiguo que va a depender de la regulación posterior, salvo en los casos en que las cosas están claras, que

entonces es restrictiva, como por ejemplo en la cuestión del poder judicial, del derecho de sindicación o de los derechos autonómicos.

Nosotros entendemos que debería recogerse el derecho de autodeterminación y establecer mecanismos para que este derecho pudiera ejercerse, lo que no quiere decir que se ejerza. Aunque el planteamiento de la Constitución en general es justo, hay otras deficiencias como la de la unidad jurisdiccional, verbalmente reconocida, pero no determinada.

### LO DE FUERA

En cuanto a la cuestión internacional, no se determina

que para tratados en que se vea implicada la seguridad nacional se haga una consulta general. Aún más, la Comisión Constitucional admitió, con el curioso voto en contra de Alianza Popular, una propuesta del PCE según la cual se eliminan las cláusulas por las cuales la iniciativa de referéndum puede partir, además de las Cortes, de tres comunidades autónomas o de un mínimo de 750.000 ciudadanos. Esto lo han eliminado y aparentemente no es grave, pero detrás está el tema de la OTAN que yo creo que será el más importante en el futuro inmediato. Porque hay dos consensos, uno que se ve y otro que consiste en no hacer nada contra las propuestas con que no se está de acuerdo. El peligro está en seguir esa política de consenso en el tema de la OTAN y se limite al juego parlamentario. Si ocurre así, lo vamos a perder porque se ha cerrado toda posibilidad de un referéndum, que supondría llevar el problema a la calle y que, aunque no lo perdiera UCD, se trataría de una concienciación y de que los ciudadanos se asomen al problema y se decidan por una opción.

### EL ESTADO Y LA ECONOMIA

—¿Qué te parece la admisión de la economía social de mercado?

Nosotros creemos que se debe determinar la posibilidad

de intervención del Estado; nosotros somos partidarios de esa intervención porque es imposible sentar las bases para salir de la crisis si no es por la intervención estatal, lo que evidentemente exigiría determinados cambios políticos para que no fuera una intervención como las de Franco, que también las había. Debería incluirse explícitamente que la enseñanza ha de ser laica, y suprimir las subvenciones y protecciones, que esa es la verdadera neutralidad.

—¿Qué piensas del capítulo referido a la Corona?

—No considero clave la determinación de la forma de Gobierno, pero hubiera sido importante un debate sobre la misma, aunque no haya en este momento posibilidad republicana. Por otra parte está la cuestión de los superpoderes. Habría que eliminar la cuestión del nombramiento del Presidente del Gobierno, o la presidencia de la Junta de Estado Mayor.

Nazario Aguado reconoce que su partido se ha dormido en el tema constitucional; reconoce que si hay falta de interés popular es porque no ha habido información y que es misión de los partidos llevar ese trabajo adelante. Lo cierto es que, aunque tardíamente, algunos partidos y personalidades independientes se han lanzado a explicar al pueblo lo que atañe al pueblo.

DANUSO PARDO

El Banco de Vizcaya  
en apoyo de la Economía

**usted siembra,  
nosotros abonamos**



La vida en el campo es dura. Penosa la labor y difícil el ahorro. Pero, precisamente por esa dificultad, usted debe conseguir el mayor rendimiento de sus ahorros.

Para eso está el Banco de Vizcaya. Para asesorarle sobre sus posibilidades. Y para que usted pueda elegir la fórmula que le resulte más rentable.

Y si lo que tiene son ilusiones y proyectos, pero necesita apoyo, venga también al Banco de Vizcaya.

Además de abonarle inmediatamente y sin cargo alguno, los negociables del SENPA:

- Le ayudamos con créditos de campaña, créditos para necesidades urgentes y créditos especiales para la mejora de su explotación.

- Colaboramos en líneas de carácter oficial, como préstamos para acción concertada en ganado vacuno, y para la producción de carne de ganado vacuno y ovino.

- Le avalamos en sus operaciones con entidades oficiales: Gastos de recogida, pago de semillas y abonos, secado y almacenamiento de granos, mejoras y obras permanentes, industrialización agraria y financiación de compra de maquinaria agrícola.

Recuerde, para sus ahorros y para sus proyectos de mejora, confíe en el Banco de Vizcaya. El profesional que le ayudará a preparar el terreno para que sus deseos se hagan realidad.

**Banco de Vizcaya**  
SIEMPRE CERCA DE USTED



Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/Expres.

# PREDOMINIO NEGATIVO

Central, En los industriales retroceden 4 enteros Bankuniión y 2 Fomento y Bankinter. Ligeira tendencia a la mejoría en el sector eléctrico aunque las diferencias no van más allá de medio entero. En comercio Galerías cede 2 y en alimentación la misma cantidad para Ebro. Predominio de diferencias negativas en el departamento de construcción perdiendo 5 Dragados, 3 Uralita y 1 Urbis y Asland. Dentro de monopolios mejora 2 enteros Tabacalera y hay recortes de 0,5 en Campsa y 0,25 en Telefónica que parece ser mañana comienza una ampliación en la proporción de 1 x 8 con desembolso del 70 %. Algo más equilibrados los valores siderúrgicos con los mayores avances en los 4 enteros de mejora de Olarra y de Hornos. Índice: 101,93.

## MADRID

La sesión de hoy ha resultado más tranquila, con posiciones más equilibradas aunque el predominio sigue siendo todavía negativo, las diferencias resultan irregulares en cuanto a sectores. Los bancos comerciales en su mayoría repiten cambio y hay bajas de 2 puntos en el Santander y Vizcaya y los derechos del

## BILBAO

Aunque sigue operándose en niveles bajos y el ambiente continúa desganado, la sesión tiene algo más de positivo que las anteriores porque no hay tanta uniformidad de bajas, al crecer el número de diferencias positivas.

En bancos son mayoría las repeticiones, y con único avance de 4 puntos el Santander ceden 3 el Pastor, 2-Urquijo y Vizcaya y 1 entero Banesto y Bankuniión.

En las eléctricas irregularidad con ganancias de 2 en Reunidas y 1 en Iberduero y pérdidas de 1,5 en Unión y en Sevillana. Al-

go más negativas las siderúrgicas que tienen retrocesos de: en Aceros, 2, en Astilleros y Cerrajera y 1 en auxiliares. Índice: 103,42 (+ 0,11).

## BARCELONA

Sesión similar a la de ayer con goteos en los cambios, pero notándose menor presión de la oferta. Los descuentos más importantes son los de 7 enteros en Urbis, 6 en Olarra, 5 en Hidronitro, 3, en Bankinter, etc. Junto a esto algunos avances como los 3 puntos de Motor, 2,5 en P. Reunidas y 2 en Hornos. El cierre muy resistente.

## LA FALTA DE MERCADOS, CAUSA PRINCIPAL DE LA CRISIS DE "ENSIDESA"

Informe de la ponencia que ha estudiado la empresa

MADRID, 22 (Efe).— La crisis de la empresa Ensidesa se manifiesta sobre todo en la falta de mercados (exceso de capacidad), que, por la rigidez de los costes, rebaja la rentabilidad y determina pérdidas que conducen a un creciente endeudamiento, según el informe de la ponencia a la que ha tenido acceso "Efe".

Esto, a su vez, grava los sucesivos ejercicios con costes financieros e incrementa las pérdidas. Este es —según el citado informe— el problema, más acusado aún en las plantas integrales como "Ensidesa".

Fue aprobado ayer por unanimidad en el Senado y será remitido próximamente al Gobierno.

La ponencia está formada por los senadores Luis Alberto Aguiriano Forníes del PSOE, Atanasio Corte Zapico independiente, Jesús Durban Remón, UCD, José Luis López Henares, UCD y José Luis Sampedro Saez independiente.

Asimismo, el informe inicia su texto con una descripción de la empresa y analiza la problemática de "Ensidesa" desde tres aspectos distintos: "la actual crisis de la industria siderúrgica", "Ensidesa y sus efectos en la estructura socioeconómica de Asturias", y "organización y gestión de Ensidesa".

Según el informe, el capital social de Ensidesa asciende en la actualidad a 16.232,6 millones de pesetas, en el que el I.N.I. participa con el 88,707 por ciento, las cajas de ahorro con el 3,842, los bancos con el 3,294, las mutualidades con el 1,402 y otros accionistas el 2,755 por ciento.

### COMPETENCIAS

La cobertura de fondos propios, de acuerdo con el estudio de la ponencia, es baja, pues sólo alcanza al 26 por ciento y, aunque se asumen los créditos del I.N.I. que es el principal accionista, la situación financiera no es satisfactoria.

Otro de los temas que agrava el estado de Ensidesa es la situación de los grandes productores, debido fundamentalmente a la entrada en servicio de nuevas plantas en países que hasta ahora no competían.

En América Latina, se puntualiza en el informe, se piensa que Brasil puede pasar de una producción equivalente hoy a la española hasta una triplicada en su cuantía (unos 34 millones de toneladas) para 1978.

El intento de sostener la rentabilidad mediante mejoras en la productividad por perfeccionamiento de las instalaciones, tropieza con dos graves obstáculos: el problema social de la reducción de plantilla y el hecho de que el actual exceso de capacidad instalada no incita a expansiones ni mejoras.

### PLANEAR EL SECTOR ENTERO

El informe sin entrar en la conveniencia o no de nacionalizaciones, señala que debe planearse y regularse, en cualquier caso, el sector entero. Cualquier política, se añade, que se adopte debe ser, en definitiva, para todo el conjunto y en este sentido debe estar concebido el plan siderúrgico español, pendiente de aprobación.

Los senadores recogen en su informe que cualquier reestructuración que en el futuro se realice sobre la industria siderúrgica y concretamente sobre Ensidesa, requerirá mantener informado al sector laboral y tener en cuenta la salvaguarda de sus legítimos intereses.

La ponencia estima que la situación actual de Ensidesa se deriva de dos factores, las deficiencias estructurales del sector, heredadas del pasado, y la adversa coyuntura económica actual, que han dado origen a las dificultades de tesorería.

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	254	254
Banco Exterior	265	264
Banco Central	300	300
Banco Español de Crédito	273	273
Banco Hispano Americano	218	218
Banco de Santander	414	412
Banco Popular Español	222	222
Banco de Bilbao	293	293
Banco de Vizcaya	226	224
Banco Industrial de Cataluña	190	187
Banco Occidental	188	185
Banco Atlántico	236	236
Banco Urquijo	260	260
Banco Industrial del Sur	204	204
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	83,5	83,50
Sevillana	69,5	69,50
Cantábrico	77	77
Eléctrica Viesgo	71	71
Hidro Cataluña	63	63,50
Iberduero	85	85,25
E. Reunidas	54,50	—
Unión E. Madrileña	69,5	70
Fenosa	74	74
Fecsa 5.000	67	—
Fecsa 1.000	69,5	70,25
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	56	58
Duro Felguera	70	68
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	39	40
Auxiliar F.C.	68	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	80	81
Ebro	315	313
Aguilas	62,5	63
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	199,25	201
Explosivos	92,25	92
Energías	54,5	54
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	280	275
Urbis	97	96
Inmobiliarias Metro	101	101
Vallehermoso	128	128
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	88,25	88
Galerías Preciados	78	76
Campsa	246,5	246
Tabacalera	139	140
Astilleros	25	—
Unión Fénix	324	—
Seat	80	80
Renta inmobiliaria	72	72

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



## VENTA MUEBLES

MAXIMOBEL, calle María Lostal, nueve. Pieza a pieza cualquier mueble moderno.  
 LIBRERIAS, estanterías.  
 MESAS oficina desde 3.500 pesetas.  
 MUEBLE - CAMA abatible, 8.000, 15.000 ptas. todo con doce ventajas únicas.  
 MAXIMOBEL, María Lostal nueve, 22 52 93 entre Marina Moreno y cine Palacio.

**BOLSA DE DIVISAS**  
 INFORMACION FACILITADA POR  
**BANCO ZARAGOZANO**  
 Cambios para el día 22 de Junio de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	78,895	79,155
1 Dólar Canadiense	70,050	70,360
1 Franco Francés	17,227	17,303
1 Libra Esterlina	145,521	146,318
1 Franco Suizo	42,111	42,362
100 Francos Belgas (com)	240,739	242,271
1 Marco Alemán	37,882	38,099
100 Liras Italianas	9,209	9,250
1 Florín Holandés	35,261	35,457
1 Corona Sueca	17,149	17,243
1 Corona Danesa	13,983	14,054
1 Corona Noruega	14,603	14,678
1 Marco Finlandés	18,474	18,578
100 Chelines Austríacos	525,266	530,529
100 Escudos Portugueses	172,259	173,585
100 Yens Japoneses	37,433	37,646
100 Francos Belgas (fin)	239,511	241,768

Un cheque en blanco será aquí su publicidad.

**ARAGON**  
 DIARIO DE ZARAGOZA  
 expres

Basta un pequeño espacio para un gran anuncio.  
 ¡Usted lo está comprobando!

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

# EL GRAN CAPITAL

**L**a regulación, en reciente Consejo de Ministros, de la entrada de la Banca extranjera en España, y la investigación aún no concluida del affaire Coca, cuando se ha cumplido un año de democracia, ponen sobre el tapete nuevamente las actuaciones del gran capital español durante el período de la transición. Sin pretender ser exhaustivos, queremos ofrecer a los lectores de ARAGON/expres, una panorámica de la situación y las relaciones de la banca y del capital financiero en general, insistiendo en las relaciones del capital con la política y refiriéndonos también a importantes temas, como la evasión de capital, que preocupan a la opinión pública.

**L**a primera consideración que habrá que hacer es la conexión entre el gran capital y los poderes públicos. La oligarquía financiera española, efectivamente, ha estado y está estrechamente vinculada al poder político. En la lista de los trescientos miembros más importantes de la oligarquía financiera, que ofrece Ramón Tamames, catedrático de Estructura Económica y diputado comunista, cuarenta ex-ministros de Franco están incluidos. Para el sociólogo Amando de Miguel hay otros datos significativos, por ejemplo que el 83 por ciento de los ex-ministros de Franco concentran un total de 285 puestos en Consejos de Administración de grandes empresas (76 de ellos en empresas del sector público), con una media de 5,2 Consejos de Administración por ex ministro.

bancarios poseyeran el 58,5 por ciento del total de los depósitos, incluida moneda extranjera. Banesto, Hispano, Central, Bilbao, Vizcaya, Santander y Popular tenían 2.491.192,6 millones de pesetas al finalizar septiembre de 1977.

## CAMBIOS EN LA TRANSICION

Con la transición se ha notado un descenso cuantitativo de representantes de la Gran Banca en el Parlamento. Hay diez diputados menos de la banca privada (de 57 a 47), y en cuanto a la banca oficial el descenso ha sido vertiginoso, de 73 a 13. Los parlamentarios que están conjuntamente en la banca oficial y en la privada son sólo tres, frente a los 14 procuradores de las Cortes anteriores. Por bancos, la situación ha sido muy desfavorable para Banesto que de tener 10 procuradores ha pasado a tener 5 parlamentarios, aunque otros tres tienen alguna relación de parentesco. En parecida proporción proporción han bajado los representantes del Hispano, que de 25 procuradores se ha quedado con 11 parlamentarios. La Banca Catalana, sin embargo, ha pasado a tener tres cuando antes no tenía ninguno.

Todos estos datos, que se desprenden del informe "El poder político y la Banca" elaborado por Antonio Temprano, Eugenio Torres y Domingo Sánchez, son bien significativos; sólo hay que añadir que la Ley de Incompatibilidades no permite ostentar cargos públicos de este tipo y ser miembros de

La Banca... sus h... los poderes... Legislativo

Con Suárez... a la Banca... en la correlación de f...

Consejos de Administración, por lo que siempre nos referimos a hombres que han sido o fueron después Consejeros. (Ver cuadro). Pero las relaciones de la Banca con el poder no se reflejan sólo en el número de representantes en las Cortes. Muchos hombres de negocios, como Navarros, ministros o directores

# Siempre en el

Otros datos podrían acercarnos al tema, fundamentalmente los aportados por Eduardo Fioravanti en el número uno de la revista "Negaciones". Según este autor, después de investigar el poder económico de 400 altos cargos políticos del período 1970-1975, resultó que estas personas ocupaban un total de 1.619 puestos en Consejos de Administración, 767 en empresas del sector público (de ellos 93 presidencias y 54 vicepresidencias) y 852 en empresas privadas (203 presidencias y 75 vicepresidencias). La media más alta de Consejos por persona, según Fioravanti, se encontraba entre los consejeros nacionales del Movimiento y altos cargos de la Organización sindical: una media de seis Consejos cada uno. Los militares los que tenían menor número de Consejos, dos de media, generalmente en empresas públicas, mientras que la media era superior en las personas con altos cargos políticos y con títulos nobiliarios (cinco) seguidos por los políticos de la ACNP (Propagandistas Católicos) y Opus Dei, aproximadamente con cuatro Consejos de Administración por persona.

Pero si esto ocurría antes de 1975, las cosas no han cambiado sustancialmente. Baste decir que seis parlamentarios de Alianza Popular aparecen en el Directorio de Consejeros y Directores de 1977 como miembros de bastantes Consejos de Administración, y en el caso de UCD, con treinta y un diputados.

Concretamente el mundo de las finanzas es una de las especialidades de los políticos. La situación de hombres importantes en los bancos fuertes es la que nos dará la medida de la influencia de estos bancos. No se olvide que la participación de la Banca en la financiación del sector privado alcanzó en 1975 los 580.435 millones de pesetas, cerca del sesenta por ciento del total, y que el grado de concentración ha llevado a que los siete grandes grupos



## CUADRO 1

### PARLAMENTARIOS Y BANCA

**HISPANO:** 8 (4 parlamentarios de UCD, 2 senadores reales, 1 Alianza Popular, 1 Pacte Democratic de Catalunya)

**BANESTO:** 5 (1 UCD, 2 senadores reales, 2 AP)

**CENTRAL:** 3 (2 UCD, 1 senador real)

**RUMASA:** 3 (2 UCD, 1 independiente por La Coruña)

**BANCA CATALANA:** 3 (1 senador real, 1 Pacte Democratic, 1 PSC)

**POPULAR:** 2 (1 UCD, 1 AP)

**ALICANTE:** 1 de UCD

Por relaciones familiares: Hispano, 3; Banesto, 3; Central, 8; Rumasa, 3 y Madrid, 1.

#### BANCO HISPANO AMERICANO

Relaciones directas:  
— Leopoldo Calvo Sotelo (UCD), Consejero del Banco Urquijo de 1975 al 77.

— Pío Cabanillas Gallas (UCD), Consejero del Banco Occidental del 74 al 75.

— Jaime Carvajal y Urquijo (senador real) Director General del Banco Urquijo del 75 al 77.

— Licinio de la Fuente (AP) Vicepresidente del Banco Intercontinental de Comercio del 75 al 77.

— Ramón Trías Fargas (PDC), Consejero del Banco de Barcelona del 76 al 77 y Jefe del Servicio de Estudios del Banco Urquijo en el mismo período.

— Carlos Sentís (UCD), Consejero del Banco Mercantil de Manresa de 76 al 77. Relaciones familiares: Guillermo Luca de Tena y nuevamente Carlos Sentís.

#### BANCO ESPAÑOL DE CREDITO (BANESTO)

— Gregorio López Bravo (AP), Consejero de Banesto del 74 al 77.

— Landelino Lavilla (senador real), Vicepresidente de Banesto del 63 al 72.

— Marcelino Oreja Aguirre (senador real) Consejero del Guipuzcoano 74 al 76.

— Federico Silva Muñoz (AP) Consejero del Banesto de 1971 al 77.

#### Relaciones familiares:

— Abel Matutes (AP) de la familia de la Banca Abel Matutes Torres.

— Marcelino Oreja emparentado matrimonialmente con la familia Arbúria del Banco Mercantil e Industrial y del Banco Exterior. Pariente también de José Lladó, que fue Consejero del Banco Mercantil e Industrial (absorbido por el Hispano en 1977) y director general del Urquijo.

— Manuel Jiménez de Parga (UCD) su hermano Rafael fue Consejero del Banco Comercial Español.

#### BANCO CENTRAL

— Alfonso Escámez López (senador real), ocupó diversos cargos en el Central desde 1958 hasta ser nombrado presidente y consejero delegado en 1973. Presidente del Banco de Fomento del 73 al 77.

— Antonio Valle Menéndez (UCD) Vocal del Banco Industrial de León (absorbido por el Fomento en 1977) y consejero del Banco del Noroeste del 65 al 67.

— Juan C... Vocal... a través... del Banco... de Fin... Relaciones... Ignacio... del... — Jesús A... nado fami... que fue... 1972. — Manuel... senador re... Descuen... CO POPU... Gonzalo... Vocal d... y consej... Raimun... del Ban...

ALD

banca y finanzas luchan  
 por colocar sus hombres en  
 el poder ejecutivo y  
 legislativo

Suárez se ha defenestrado  
 banca; se ha habido cambios  
 en la correlación de fuerzas

por lo de representantes que tienen en las  
 Cortes. Acaso sean más importantes  
 los hombres que tienen en el Gobierno.  
 Arias Navarro tenía en su Gobierno  
 los ministros, cuatro subsecretarios y  
 un director general ligados a la banca.

# El poder

D 1

## BANCA PRIVADA

Juan Carlos Guerra Zunzunegui (UCD) Vocal del Banco de Gredos y relacionado familiarmente con Banku... a través de su hermano. Es cuñado de Arturo Fierro Viña, relacionado con el Banco Ibérico, con el Banco Ex... de Finanzas.

Relaciones familiares:  
 — Ignacio Camuñas Solís (UCD), hermano del Presidente del Banco de Gredos.

— Jesús Aizpún Tuero (UCD) relacionado familiarmente con Crédito Nacional, que fue absorbido por el Central del 72.

— Manuel Prado y Colón de Carvajal (senador real), su hermano, del Banco de Descuento.

BANCO POPULAR  
 — Gonzalo Fernández de la Mora Vocal del Banco Popular del 64 y consejero de Eurobanco del 66

— Raimundo Clar Garau (UCD) del Banco de Crédito Balear (76-77)

— Emilio Martín Villa (UCD) Consejero del Banco de Alicante del 76 al 77.

La llegada de Suárez no supuso ninguna defenestración de la banca sino al contrario. Su primer Gobierno contaba con Calvo Sotelo y José Lladó, del Hispano; Landelino Lavilla y Oreja Aguirre, del Banesto; y Luis Ortiz González, del Bilbao. En el segundo Gobierno Suárez continúan los dos del Hispano, que además introduce a Pío Cabanillas y Alberto Oliart. Camuñas, del Central, será pronto cesado, a pesar de ser hermano de Jaime, presidente del Banco de Descuento. También por consanguinidad tiene el Banesto a un hombre hoy también cesado, Manuel Jiménez de Parga, hermano de Rafael, Consejero del Banco Comercial Español. En la última crisis cesan Lladó y Jiménez de Parga y entra Rodríguez Sahagún, muy vinculado al capital y promotor de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

### LA BANCA OFICIAL

En las anteriores Cortes la Banca oficial contó con 73 representantes; el propio Arias Navarro fue vocal del Banco de Crédito Local y tres ministros (Oñate, Solís y Martín Villa), tres subsecretarios, cuatro directores generales y tres jefes de gabinetes técnicos de Arias eran hombres de la banca oficial.

Con Suárez las cosas no cambian sustancialmente y la banca oficial está y ha estado presente en el Gobierno: Pío Cabanillas, Fuentes Quintana, Martín Villa, Alvarez Rendueles, Garrigues Walker, Enrique de la Mata, Reguera Guajardo y Alfonso Osorio, entre los ministros, y dos subsecretarios notables: Benzo Mestre y Ortí Bordás.

Estas son las conexiones, entre otras, de la Banca y el poder, tanto el ejecutivo, como el legislativo; de aquí se pueden deducir las influencias y las importancias de unos u otros bancos. Pero la Banca está en crisis y habrá que añadir otros datos.

D. P.

### BANCO RUMASA

— Juan Gich Bech de Careda (UCD) consejero del Condal y presidente del Banco Peninsular, del 75 al 77.

— José Ramón Lasuén (UCD) consejero del Banco Peninsular del 74 al 77.

#### Relaciones familiares:

— Emilio Fernández Cruz (PSOE) hermano del presidente del Banco Alcantino de Comercio del 76 al 77.

### BANCA CATALANA

— José Andreu Abelló (PSC) Vocal de Banca Catalana del 68 al 72.

— Jordi Pujol (PDC), consejero de Banca Catalana del 67 al 77 y del Banco Industrial de Cataluña en las mismas fechas.

— Andres Ribera Rovira (senador real), consejero del Banco Industrial de Cataluña del 67 al 77.

### BANCO DE ALICANTE

— Emilio Martín Villa (UCD) Consejero del Banco de Alicante del 76 al 77.

Tarancón,  
 gratamente  
 sorprendido

## La información preocupa a los obispos

MADRID, 22 (Resumen de Logos).— El cardenal Tarancón se ha manifestado satisfecho por la marcha de la actual asamblea plenaria de los obispos que se viene celebrando en Madrid y que centra fundamentalmente su atención en los medios de comunicación social. En conversación con los periodistas, el cardenal ha expresado su extrañeza (y al mismo tiempo su complacencia) por la gran asistencia de obispos en el aula cuando se presentan temas informativos. Al parecer, y según su propia expresión, el presidente de la Conferencia Episcopal Española no esperaba tan buena acogida. Lo que también ha señalado el cardenal Tarancón es que después, en unión con expertos, habrá que llegar a conclusiones dentro de los campos que se están presentando en relación con la Iglesia.

También hay que constatarlo, se ha advertido mayor movimiento en los pasillos de la Asamblea Plenaria. Los obispos, más allá de las consideraciones de las ponencias, quieren buscar el modo de llegar a la evangelización a través de los medios de comunicación de masas.

En concreto, el obispo de Huelva, monseñor González Moralejo, ha pedido una integración de revistas religiosas a fin de sacar un medio de difusión nacional de inspiración cristiana.

### TELEVISION PASTORAL

También ayer mañana los obispos han asistido a una explicación sobre la utilización del "video" televisivo que

viene realizando la cooperativa "Televisión Diocesana" de Valencia. En esta diócesis se ha comenzado una experiencia de catequesis, sobre todo en estos primeros momentos para cursillos prematrimoniales, de gran interés evangélico. Durante estos días, los obispos han podido ver en varias televisiones retransmitidas por la casa en que se celebra el plenario, entrevistas en directo y en diferido, así como otros programas, grabados en video cassette, que ha realizado la televisión diocesana valenciana.

### COMISION PERMANENTE

Mientras los obispos esperan hoy la presencia del Nuncio, ha vuelto a reunirse la Comisión Permanente para tratar asuntos internos, entre los que figuran las peticiones que los sacerdotes secularizados hicieran al cardenal Tarancón. No se ha previsto, según ha dicho el cardenal, que se trate el tema de la Constitución y asimismo parece se ha dejado para más adelante la presentación de un proyecto de declaración sobre la independencia de la Iglesia respecto a futuras elecciones en España. Tampoco, aunque sí se desea, va a tratarse del tema de enseñanza, aunque podría hacerse. También falta un pronunciamiento concreto sobre las universidades de la Iglesia, cuyo planteamiento quedó iniciado en la pasada reunión de la permanente de los obispos. De momento, el tema no ha pasado de estudio de la subcomisión de Universidades, que parece debe informar sobre la materia.

## Cambios en Interior

MADRID, 22 (Europa Press).— La Subsecretaría de Orden Público y la Dirección General de Seguridad (DGS) han quedado reestructuradas oficialmente mediante dos reales decretos del Ministerio del Interior que publica hoy el Boletín Oficial del Estado. Por otro lado, se modifica la forma de ingreso y plan de enseñanzas de la Escuela General de Policía así como su organización, mediante otros dos reales decretos.

La Subsecretaría de Orden Público estará integrada por las siguientes unidades con nivel orgánico de Subdirección General: gabinete de organización y personal, gabinete de planificación e inversiones, gabinete de disposiciones generales; y gabinete técnico (órgano de recepción y distribución de documentos).

El titular de la Subsecretaría presidirá la Junta de Orden Público, que estará integrada por los directores generales de la Guardia Civil y de Seguridad, el subdirector general, y el jefe del Estado Mayor de la Guardia Civil, el subdirector general de Seguridad, y el general inspector de la Policía Armada. La Subsecretaría de Orden Público ejercerá, respecto de la Guardia Civil, las competencias que tiene atribuidas el Ministerio del Interior, sin perjuicio de las que correspondan al Ministerio de Defensa.

### DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

En cuanto a la Dirección General de Seguridad, el preámbulo del real decreto señala como novedades más destacadas de este "el restablecimiento de la secretaría general como centro coordinador de la gestión administrativa, lo que permitirá a la subdirección dedicar prioritaria atención a su misión de segunda jefatura de la Dirección General y de órgano de todas las acciones operativas".

### La Subsecretaría de Orden Público y la DGS, reestructuradas

### ESCUELA GENERAL DE POLICIA

Por lo que respecta a la Escuela General de Policía, se da una nueva orientación didáctica al régimen de ense-

ñanza —según el preámbulo del real decreto, distinguiéndose de él un período de formación básica, de contenido fundamentalmente jurídico y otro en el que se impartirán aquellas materias que abarcan las diversas facetas de la futura actuación profesional. En el articulado se establecen unas pruebas de selección y unas determinadas condiciones de acceso.

De otro lado, se crea un órgano rector de la escuela, integrado por cargos de la Administración Central del Estado, designados por el ministro del Interior; representantes de los profesores y alumnos; y representantes de instituciones relacionadas con la función policial pertenecientes a las carreras judicial y fiscal, a la Universidad, y colegios profesionales puestos por sus respectivos órganos de Gobierno.

El patronato designará la junta de Gobierno de la escuela.

## ROBO, CON DISPAROS, EN UN CAMPING DE BLANES

GERONA, 22 (Efe).— Para proteger la huida de su cómplice, que intervino en un intento de robo en el camping "Vora la Mar", de Blanes, un hombre disparó contra sus perseguidores.

Una menor cuyo nombre corresponde a las iniciales I.R.M. fue detenida por unos campistas alemanes cuando intentaba, junto con Montserrat Soler, de 23 años, efectuar un robo en la tienda del recinto. Esta última pudo escapar después de que un hombre, identificado como Marino Gutiérrez, desde un automóvil disparara una ráfaga de pistola contra los campistas. Tanto él como la mujer pudieron darse a la fuga con el vehículo.

La menor que pasó a disposición de la Guardia Civil declaró haber participado anteriormente en varios robos en Malgrat y Lloret de Mar, ocupándose algunas joyas y otros objetos producto de los asaltos, así como varias herramientas que utilizaban como de palanquetas.

**CINE AVENIDA  
HOY ESTRENO**

Con la misma simpatía y desenfado que «Danasas del placer» llega...

¡Una comedia picaresca y atrevida!



**«dentista erótico»**

Adaptación libre de la obra de SOYA

BIRTHE TOVE-OLE SØLTOFT

ANNIE BIRGIT GARDE - CARL OTTOSEN - PAUL HAGEN - KARL STEGGER

SØREN STROMBERG - SUSANNE JAGD

OTTO BRANDENBURG - CHRISTOFFER BRØ - LISE-LOTTE NORUP - KIRSTEN PASSER

ARTHUR JENSEN - SIGRID HORNE - RASMUSSEN - KATE MUNDØT - LILI HOLMER

BJØRN PUGGAARD - MÜLLER

Dirección de: JOHN HILBARD Música de: OLE HØVER Fotografía de: ROLF RØRBE

Cançons de: BIRGIT LYSTRØER-OTTO BRANDENBURG Producciones Palladium A/S

A COLORES

Distribuida por Cinema International Corporation

(MAYORES 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE) 4-6-8 y 10

Elecciones presidenciales en julio

# Berlinguer votará por un socialista

ROMA, 22 (Por Jesús GOMEZ OLMEDO, de Efe). —El secretario nacional del Partido Comunista Italiano, Enrico Berlinguer, ya tiene determinadas sus preferencias por la persona que ocupará la presidencia de la República: en primer lugar, un candidato socialista, en segundo puesto cualquier otro que sea laico y, en tercera posición un hombre democristiano.

Al decidirse por un socialista, Berlinguer respondió amigablemente a Bettino Craxi —secretario general del Partido Socialista Italiano— que siempre defendió esta candidatura, basándose en que el acceso a la jefatura del Estado tiene que ser alternativa: si el último presidente fue un democristiano, el que le siga será un "laico" y a ser posible un socialista.

El secretario comunista no tomó esta decisión por sí mismo, sino durante la reunión —celebrada ayer en Roma, al regreso de Berlinguer de Belgrado— del directorio del partido.

Berlinguer, sin embargo, puso una condición a Craxi: el hombre que indiquen los

socialistas tendrá que contar con el apoyo de una mayoría muy amplia, comprendiendo a la Democracia Cristiana.

La cuestión es saber si la Democracia Cristiana ayudará al candidato socialista para que este salga adelante.

Desde hoy hasta el próximo sábado la Democracia Cristiana dialogará con las demás fuerzas políticas para llegar a un acuerdo sobre el nuevo jefe del Estado.

**ZACCAGNINI, DISPUTARÁ EL PUESTO**

Pero entre las filas de este partido el nombre de Benigno Zaccagnini —actual secretario nacional— no deja de sonar, y no parece que el primer partido político de Italia deje arrebatarle el puesto de la suprema magistratura.

La delegación de la Democracia Cristiana, encargada de encontrarse con las demás fuerzas políticas para discutir la sucesión al Quirinal —sede de la presidencia de la República—, dialogará

**CON UNA CONDICION:**

“El nombre que indiquen los socialistas tendrá que contar con el apoyo de una mayoría muy amplia”

hoy con los liberales, socialdemócratas y republicanos.

Los únicos partidos que quedarán fuera de toda consulta serán el neofascista Movimiento Social Italiano, el minoritario Partido Radical, caracterizado —como su mismo nombre indica— por su extremismo, y el ultraizquierdista movimiento del proletario.

Los democristianos se limitarán a escuchar antes de hacer una propuesta, en espera —además— de que la dirección del Partido Socialista italiano, que se reunirá hoy emita datos más precisos sobre la sucesión al Quirinal.

La actuación de unos

partidos y otros, cuando falta una semana para que el Parlamento italiano —en sesión conjunta de las dos Cámaras— lleve a cabo la primera votación para elegir al nuevo jefe de Estado, es la de esperar que primero hable el vecino para hablar ellos después.

Existe el convencimiento de que de los encuentros entre los partidos saldrán cosas poco concretas. El primer entendimiento sólo se conseguirá a raíz de las primeras votaciones —aunque sean secretas—, cuando comiencen a clarificarse los "juegos" y aparezcan a la luz las orientaciones de los grupos.

# ¡EMPRESARIOS!

La Contratación de **jóvenes sin empleo anterior**, mayores de 16 y menores de 26 años, supone:

- Bonificación del 75% de las cuotas de la Seguridad Social, incluidas las correspondientes a accidentes de trabajo.
- Formación Profesional gratuita para proporcionar la experiencia y la especialización necesaria a los jóvenes que contrate.
- Régimen de contratos temporales (desde 6 meses a 2 años de duración).

## MINISTERIO DE TRABAJO.

Información en las Delegaciones Provinciales y Oficinas de Empleo.

Con la visita a los refugios subterráneos

# EL REY SATISFIZO A LOS CHINOS

También se interesó por su organización autonómica y su desarrollo cultural

J.V. COLCHERO

Enviado especial



SHANGHAI, 22

Después de un recorrido en barco de tres horas por el puerto de Shanghai, el Rey de España ha visitado unos grandes almacenes, se ha mezclado con la sorprendente clientela a continuación, directamente desde los sótanos de ese macroestablecimiento comercial, ha pasado a unas galerías de los refugios antiaéreos y antiatómicos de Shanghai.

GALERIAS SUBTERRANEAS

Los chinos tenían —desde que se inició la preparación de la visita—, singular interés en que el Rey viese ese tipo de refugios, pero no llegó a concretarse en el programa. Se dejó en el aire, en espera de que pudiera incluirse en algún momento libre durante la estancia en Pekín. No se realizó y, al parecer, los chinos estaban un tanto decepcionados. A última hora se ha incluido el paso por las galerías subterráneas de Shanghai.

La red de refugios de Shanghai se halla mucho más atrasada que la de Pekín, aunque esta ciudad, a orillas del Mar de la China es más importante por su potencia industrial y por su número de habitantes que la capital. Ello se debe, en primer lugar, a que Pekín está más cerca de la frontera soviética y es sede de Gobierno y, en segundo, a que la construcción de refugios es aquí mucho más complicada y costosa, debido al agua del subsuelo, pues Shanghai está en el estuario del Yangtse, el gran río de China. En un conflicto con la URSS sería, sin duda, Pekín el principal objetivo de las divisiones soviéticas y únicamente en caso de una guerra to-

tal, —no de guerra localizada—, cabe temer un fuerte bombardeo sobre Shanghai.

LOS "REFUGIOS" DE PEKIN

Un funcionario chino me ha dado a entender que hubiese sido mucho más interesante que hubiésemos visitado los refugios de Pekín. Me ha explicado, mientras recorríamos las estrechas galerías con paredes de cemento armado y gruesas puertas de metal, que el objetivo en el amplio plan de construcciones de refugios antiaéreos y antiatómicos es que toda la población de las grandes ciudades pueda resguardarse bajo tierra, en caso de ataque y, por galerías a más de ocho metros de profundidad, trasladarse hasta las afueras y dispersarse por los campos. Pekín, que ha aprovechado la construcción del metro para su plan de refugios, tiene ya, por lo visto, una amplia red de galerías, en muchos tramos a doble nivel, el primero a ocho metros y el segundo a doce. Las galerías se ensanchan en muchos tramos y en las paredes se han instalado almacenes de víveres y camas de campaña. Me aseguran que en Pekín podría refugiarse durante horas toda la población —ocho millones de personas—; en los refugios, sin embargo, todavía no es posible pensar en que pudieran vivir allí por espacio de días más de varios miles de personas.

TEMOR AL "HEGEMONISMO"

Toda la población de las grandes ciudades chinas trabaja en la construcción de refugios. La mayoría fuera de las horas normales de su actividad laboral, otros, —especialmente quienes desempeñan cargos de un cierto nivel intelectual—, lo hacen durante dieciocho días al año. El Estado suministra el cemento y los materiales.

El introducir a última hora la visita al refugio antiaéreo y antiatómico de Shanghai ha sido, sin duda, un "bello gesto" necesario con los anfitriones chinos. Lo esperaban.

Cuando pregunté el motivo de que el Rey no los hubiera visitado en Pekín me dijeron: "Pregúntelo a la superioridad de ustedes". Y percibí en el tono, que estaban un tanto decepcionados.

Nuestros interlocutores nos han repetido insistentemente el peligro que supone el "hegemonismo" de las grandes potencias y, muy especialmente, el de la Unión Soviética. Aquí existe una verdadera obsesión con el "peligro" que constituye para el mundo la Unión Soviética. Por eso buscan la amistad —y, a ser posible, la alianza—, con los pueblos de Europa. Tras esta visita del Rey a China, para España queda claro que políticamente, —en nuestra política exterior con los dos colosales comunistas—, Madrid habrá de optar o mantener un hábil equilibrio entre Moscú y Pekín.

EL REY CON LOS INTELLECTUALES CHINOS

El Rey se ha interesado por la organización autonómica de China en el ámbito cultural. En su reunión con intelectuales en su hotel de Shanghai, don Juan Carlos ha planteado dos preguntas a los máximos representantes de las Ciencias, la Técnica, la Universidad, la Literatura, las Bellas Artes, el Deporte y la Medicina reunidos con él. Una ha sido sobre la autonomía cultural, que se ha restablecido en parte después de derrocar el presidente Jua en 1976 a la "Banda de los Cuatro".

La otra pregunta formulada por el Rey ha sido por qué algunos profesores fueron separados de la Universidad por la "Banda de los Cuatro", (sin duda, los profesores Tienno, Aranguren, Aguilar Navarro y García Calvo no podrán por menos de sonreír, recordando su retirada de la cátedra por el régimen de Franco). El rector de la Universidad de Shanghai ha respondido al Rey que porque los consideraba "intelectuales pestilentes" y les hacía imposible cumplir con su obligación docente. Ahora los profesores se han

reincorporado a sus cátedras y se concentran en sus actividades científicas y educacionales.

EL SISTEMA DE LA "BANDA DE LOS CUATRO"

Los intelectuales y artistas han explicado que en tiempos del dominio de esa banda en China no se podían leer, ni citar, ni recomendar a los alumnos libros de autores extranjeros, ni de científicos, ni de literatos. En las Universidades tampoco había exámenes, sino que las "calificaciones" eran únicamente políticas. Ahora, sin embargo, se recoge y conoce la obra de los grandes hombres occidentales. No obstante, sería erróneo sacar la conclusión de que en China impera la libertad de cátedra. Los más importantes interlocutores intelectuales del Rey desempeñan cargos políticos y son hombres de confianza de Jua Kuo Feng, que trabajan para "construir el socialismo", bajo las recetas del sucesor de Mao. La línea pragmática de Jua y de su "profeta" Teng Siao Ping es, no obstante, más llevadera para los intelectuales chinos y más tranquilizadora para los políticos occidentales que la fanática revolución de la "Banda de los Cuatro".

ULTIMAS VISITAS

Los Reyes han visitado también en su última jornada en China el Museo Arqueológico de la ciudad de Shanghai y un hospital en el que se realizan con éxito, desde hace quince años, injertos de miembros a personas que los pierden en accidentes de trabajo. Les unen al cuerpo brazos, manos y dedos hasta treinta y seis horas después de producirse el accidente, en que les han sido cercenados.

Don Juan Carlos y doña Sofía emprendieron a medianoche de Shanghai (las seis de la tarde de España) vuelo rumbo a Bagdad, donde van a realizar una "escala oficial" de día y medio, antes de regresar a Madrid.

## LOS REYES, EN IRAK MAÑANA REGRESAN

BARDAG (Irak), 22 (Efe).—El rey don Juan Carlos I de España ha llegado hoy a esta capital procedente de China, para realizar una visita oficial al Irak por invitación del presidente Ahmed Hassan el Bakr.

La agencia de noticias del Irak dice que el presidente Bakr y otros dirigentes recibieron a don Juan Carlos y a la esposa, la reina doña Sofía en el aeropuerto de Bagdad.

MENSAJES

BAGDAD, 22 (Efe).—Durante el vuelo desde Shanghai a Bagdad, el rey D. Juan Carlos I ha cursado los siguientes telegramas a los jefes de Estado de los países sobrevolados:

A su excelencia el señor general U Ne Win, presidente de la República Socialista de Birmania. Al sobrevolar el territorio birmano me es

muy grato hacerle llegar mis saludos más cordiales con mis mejores deseos para el Gobierno y el pueblo birmano.

A su excelencia el señor Ziaur Rahman, presidente de la República de Bangla-Desh. Al sobrevolar el territorio de su país me es muy grato hacerle llegar mis saludos más cordiales con mis mejores deseos para el Gobierno y el pueblo de Bangla-Desh.

A su excelencia el señor Sanjiva Reddy, presidente de la República de la India. Al sobrevolar el territorio de su país me es muy grato hacerle llegar mis saludos más cordiales con mis mejores deseos para el Gobierno y el pueblo de la India.

A su majestad imperial Mohammed Reza Pahlevi, Sha del Iran. Al sobrevolar el territorio iraní le ruego majestad imperial pueda aceptar la expresión de mis sentimientos más afectuosos con mis mejores deseos para el Gobierno y el pueblo iraníes.

Los telegramas llevaban la siguiente firma: Juan Carlos, Rey de España.

MADRID, 22 (Efe).—Mañana, a media tarde, tienen prevista su llegada a Madrid SS.MM los Reyes de España, después de haber visitado oficialmente Iran, la República Popular China e Irak.

Don Juan Carlos y doña Sofía salieron del aeropuerto de Barajas el pasado día 14, acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, y otras personalidades de la administración del Estado y de la casa de S.M. el Rey.

### Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.

Por no haber sido solicitadas hasta la fecha tarjetas de asistencia en número suficiente para formar el "quórum" exigido en el artículo 13 de los Estatutos Sociales, no será posible celebrar en primera convocatoria la Junta General convocada para el día 26 del mes de junio en curso, por lo que se pone en conocimiento de los señores accionistas de la Sociedad, que dicha Junta General se reunirá, en segunda convocatoria, el día 27 del

actual mes de junio, a las doce horas, en el Cine Goya, siendo valederas las tarjetas ya expedidas y las que se soliciten, hasta la fecha indicada por los accionistas que hayan verificado la inscripción de sus acciones con cinco días de antelación al señalado para esta segunda convocatoria.

Zaragoza, 21 de junio de 1978.— El Secretario del Consejo de Administración, Pascual Arellano Dihinx.

MUNDO  
expres

FORTALECIDA  
LA "OPEP" EN  
GINEBRA

CARACAS, 22 (Efe).— El jefe de Estado de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, se mostró ayer satisfecho por los resultados de la reciente reunión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, (OPEP), en Ginebra donde a su juicio se retificó la unidad de la OPEP.

Manifestó el presidente venezolano que no se refería a la congelación de los precios del petróleo sino a la consolidación y fortalecimiento de la organización, puesta de manifiesto a través de la unánime decisión.

HUANG HUA:  
NUEVA ACUSACION  
A LA URSS

HONG KONG, 22 (Efe).— El ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua, advirtió ayer a los países del Golfo Árabe que la Unión Soviética está intentando "poner la zona bajo su propio control".

Huang Hua, en un banquete celebrado anoche en Pekín, dio la bienvenida al ministro de Estado para Asuntos Exteriores de Oman, Qais Abdul MUNIM al-Zawawi, quien visita oficialmente China.

SE QUEMA LA  
OBRA PICTORICA  
DE ACQUAROME

MONTEVIDEO, 22 (Efe).— La casi totalidad de los cuadros del pintor uruguayo Orestes Acquarone se perdió ayer en un incendio ocurrido en el edificio en que se conservaban. Sólo tres cuadros se salvaron de las llamas.

POSIBLE CREACION  
DEL MERCADO  
COMUN ASIATICO

SYDNEY, Australia, 22 (Efe).— Un portavoz de la "Asociación de Naciones del Sudeste Asiático", que celebra una conferencia en esta ciudad australiana, y uno de cuyos principales temas es la creación de un mercado común asiático, advirtió ayer a Australia que debería iniciar negociaciones para establecer sólidos vínculos comerciales con el Sudeste Asiático si deseaba obtener trato preferencial por parte del nuevo bloque económico.

APARECE  
EL CAMION DE  
ORO ROBADO

VOLUNTOWN (Connecticut, EE.UU.), 22 (Efe).— Se ha encontrado el camión remolque cargado de oro, plata y diversos metales preciosos por valor de casi 130 millones de pesetas a última hora del miércoles en Voluntown, cerca de una carretera interestatal donde había sido robado unas 13 horas antes.

La policía montó una discreta vigilancia en torno al camión a primera hora de hoy en espera de que los ladrones regresaran a buscar el cargamento robado.

El Hostal Residencia y Restaurante Ariza en carretera de Madrid, nº 44 de Ariza, propiedad de Purificación Rupérez de Mingo pasa a Purificación de Mingo Gómez.



JAMONES  
ARCEGA

EXPOSICION Y VENTA:

San Antonio María Claret, 47 - 49  
Teléfono 35 98 59 - ZARAGOZA

JAMONES DE JABUGO, TERUEL, SERRANO A  
PRECIOS DE FABRICA

Y no olvide que ARCEGA tiene selectos embutidos  
y quesos para el "gourmet" más exigente

Servimos a restaurantes, hoteles, colegios, bares, etc. ...  
en un eficaz y rápido servicio, a los mejores precios

# DIARIO de AVISOS

## EL SABADO, CONFERENCIA REGIONAL DE LA A.O.A.

El próximo sábado da comienzo en los bajos del Mercado Central de Zaragoza la primera Conferencia de la Asociación Obrera Asambleísta de Aragón (A.O.A.) a la que se espera que asistan a 400 a 500 delegados de toda la región, tanto de los sectores industriales como de los agrarios.

A las cuatro y media de la tarde se reunirán los diversos comités locales y las secciones sindicales de Aragón con los miembros del Secretariado Nacional de la A.O.A. que se desplazarán a Zaragoza a tal efecto. Al día siguiente, domingo, comenzarán los debates sobre las ponencias presentadas; la primera consiste en un informe sobre las luchas obreras habidas en Aragón en los últimos años, presentada por Andrés Pejenaut; la segunda la defenderá Juan José Mallén y versa sobre "las luchas en el campo aragonés". Posteriormente será debatida la ponencia correspondiente a la situación del movimiento obrero y sindical en España, a cargo de Carlos Escartín; la situación en el ámbito aragonés será expuesta por Alfonso Morales, y la alternativa de la A.O.A. a la situación política y sindical, Rafael Acha.

Posteriormente se abrirá un turno de intervenciones de los delegados asistentes. A las cuatro de la tarde del domingo día 25 está prevista una nueva sesión de trabajo en la que, entre otras cosas, se procederá a la elección del nuevo Comité Regional de Aragón.

El acto de clausura del Congreso se desarrollará a partir de las seis de la tarde, con un "mitin-fiesta" en el que intervendrán varios cantantes, jeteros, grupo de teatro, y se proyectarán películas sobre la conmemoración del 1 de Mayo último en Madrid y en Albania.

Según han informado algunos de los promotores de esta conferencia regional, se pretende con ella consolidar la línea sindical revolucionaria de la A.O.A. con medidas concretas de carácter jurídico, técnico, instalación de locales, etcétera. Durante la Conferencia se manifestarán las críticas de este grupo sindical a la Constitución, al tema de las elecciones municipales próximas y a la Ley de Acción Sindical en la Empresa.

Al único organismo sindical al que la A.O.A. ha invitado a esta conferencia ha sido a la U.G.T., precisamente en calidad de sindicato de tendencia republicana.



**YA LLEGA, YA LLEGA... Se ha institucionalizado el verano y ya todas las familias españolas trabajan para conseguir unos días de vacaciones que casi nunca son de descanso. Es justo que se cumpla esa ilusión y que, cuando llega el verano, se vayan los veraneantes cargados de maletas, hijos y lo que se pueda en la cartera porque todo será poco para subvencionarse el ocio. (Foto de García Luna).**

## PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD DE ALUMNOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

A los efectos de realizar las pruebas de acceso establecidas para el ingreso en Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Colegios Universitarios, se cita a los alumnos inscritos en la presente convocatoria de junio de 1978, para la ejecución de las pruebas, en las fechas, horas y locales que a continuación se mencionan:

### ALUMNOS DE COU CON PLAN DE OPTATIVAS VIGENTES

En Zaragoza: Día 26 de junio, a las cuatro de la tarde, en el edificio Interfacultades de la Ciudad Universitaria:

Planta primera, (aulas 1 y 2): Instituto Mixto número 4 (hasta el 1.650 inclusive); Instituto de Borja; Academia Cima (hasta el 2.070 inclusive).

Planta segunda, (aulas 3 y 4): Institutos Pignatelli y de Calatayud; Sagrada Familia y Santo Tomás de Aquino.

Día 27 de junio, a las cuatro de la tarde, en el edificio Interfacultades de la Ciudad Universitaria:

Planta primera, (aulas 1 y 2): Instituto Mixto número 4 (del 1.651 al 1.741 inclusive); Instituto Mixto número 6 y el de Alagón; Academia Cima, (del 2.071 al 2.140 inclusive).

Planta segunda, (aulas 3 y 4): Institutos Pedro de Luna, Jerónimo Zurita, Mixto número 5, Ejea de los Caballeros, Terazona, filial número 2 del Servet y Academia Burbano.

Día 28 de junio, a las cuatro de la tarde, en el edificio Interfacultades de la Ciudad Universitaria:

Planta primera, (aulas 1 y 2): Instituto Goya: El Carmelo y Academia Cima (del 2.141 al 2.201 inclusive).

Planta segunda, (aulas 3 y 4): Instituto Miguel Servet y filial número 4 del Goya.

En Pamplona: Día 26 de junio, a las cuatro de la tarde en el Instituto Navarro Villoslada; Institutos Ximenez de Rada, Padre Moret, de Tudela y de Tafalla.

Día 27 de junio, a las cuatro de la tarde en el Instituto Navarro Villoslada; Institutos Navarro Villoslada; Príncipe de Viana, de Alsasua, de Estella, de Marcilla; Academia de Ciencias y Letras.

En Soria: Día 26 de junio, a las cuatro de la tarde en el Instituto Antonio Machado; Instituto Antonio Machado, Castilla y de Burgo de Osma.

En Teruel: Día 16 de junio, a las cuatro de la tarde en el Instituto Ibañez Martín; Institutos Ibañez Martín, Frances de Aranda y de Alcañiz.

En Logroño: Día 28 de junio, a las cuatro de la tarde en el Instituto Hermanos D'Elhuyar; Institutos D'Elhuyar, Sagasta, de Alfaro, Arnedo, Calahorra, Haro y Nájera.

En Huesca: Día 28 de junio, a las cuatro de la tarde, en el Instituto Ramón y Cajal; Institutos Ramón y Cajal, de Barbastro, de Binéfar-Tamarite, de Fraga, de Jaca, de Monzón y de Sabiñánigo.

### ALUMNOS DE C.O.U. CON OPTATIVAS DE PLANES EXTINGUIDOS Y TODOS LOS ALUMNOS EXTRANJEROS

Como se había anunciado, tanto los alumnos que procedan de estudios del C.O.U. con plan de optativas ya extinguidos, con independencia del centro del distrito en que hayan cursado los estudios, así como todos los alumnos extranjeros, efectuarán conjuntamente la prueba de acceso únicamente en Zaragoza.

La convocatoria es única y se efectuará el día 29 de junio, a las cuatro de la tarde, en el edificio Interfacultades, de la Ciudad Universitaria, en la planta primera, aulas 1 y 2.

### NOTAS GENERALES:

Todos los alumnos deberán estar presentes en las fechas, horas y locales en que han sido convocados, debiendo estar provistos de la tarjeta de inscripción (como único documento que le permitirá acceso a la prueba), así como el Documento Nacional de Identidad o pasaporte en su caso.

Para la ejecución de los ejercicios deberán llevar pluma o bolígrafo, así como una carpeta para apoyo en su caso, en la toma de notas de la conferencia que se les imparta.

Los tribunales declinarán toda responsabilidad derivada del incumplimiento por parte de los alumnos convocados, de las normas de citación que en la presente convocatoria se señalan, respecto a fechas, horas o lugares de presentación.

Los señores vocales, representantes de los centros que concurrán con sus alumnos, se presentarán previamente al presidente

del tribunal aportando su respectiva credencial.

Lo que se hace público para general conocimiento. Zaragoza, 21 de junio de 1978.

## FESTIVAL DEL COMPLEJO DEPORTIVO "ZARASPORT"

En el Salón de Actos del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de nuestra ciudad, automáticamente abarrotado de público en todo su aforo, tuvo lugar el festival artístico-deportivo organizado por "Zarasport" el complejo deportivo que se ubica en los bajos del mismo Centro Mercantil.

Lo inició uno de sus directores, el Sr. de Lorenzo y del Río, presentando el acto como un "fin de curso" y explicando las vicisitudes del Complejo desde su puesta en marcha hace ahora tan sólo 20 meses, verdaderamente importantes en experiencias de afianzamiento y, sobre todo, de espléndido porvenir por la importancia, amplitud, variedad y modernidad de todas sus instalaciones.

Seguidamente aparecieron en el escenario un numeroso grupo de niñas que bellamente ataviadas con vestidos de hormiguitas, mariposas, hadas, etc., interpretaron el cuento "Jugando en el bosque" con una plasticidad en la figura y la expresión, un acorde en los movimientos y ritmo y una finura e ingenuidad verdaderamente sorprendentes.

Seguidamente un numeroso grupo también de señoritas escenificó "El Gran Vals", de Strauss, perfectamente ajustados al ritmo y expresión clásicos de ballet. La brillantez de la vestimenta y los juegos de luces contribuyeron a hacer la representación algo espectacular y grato a la vista y oído del numeroso público que presenciaba las exhibiciones, el cual rompió en estruendos ovaciones en premio al espectáculo que se le ofrecía. Al final, su profesora, doña Emilia Baylo, fue calurosamente aplaudida.

Después hicieron acto de presencia una veintena de gimnastas femeninas, que realizaron numerosos ejercicios de agilidad y habilidad sobre colchonetas llamando poderosamente la atención los torres de saltos con y sin apoyos animados, prueba fehaciente de la preparación alcanzada en los cursos que realizan en el complejo. Sus profesoras señoras Gericó y Javaloyes, fueron copartícipes del homenaje que el público rindió a sus alumnas.

Y para final, el profesorado de Artes Marciales del complejo, dirigido por el cinturón negro-tercer damm, Sr. Bermudo, hizo una brillante exhibición de karate, aikido, manejo del munchaku y la katana, etc.

La coordinación corrió a cargo del director técnico del complejo, Sr. Del Valle, y el anuncio y explicación de todas las actuaciones, de la señorita Marian de Lorenzo.

## REAL COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE CILLAS DE HUESCA

La noche del 23 al 24 de junio, del viernes al sábado próximo, la Cofradía de Nuestra Señora Virgen de Cillas, organiza los cultos celebrando la Natividad de San Juan Bautista.

A las 11 de la noche empezarán los cultos, con el rezo del Santo Rosario rogando por la salud espiritual de España.

A las once y media de la noche se celebrará el Santo Sacrificio de la misa, que oficiará con homilía el reverendo padre Lucio Elpuente Torrente.

Seguidamente se organizará la procesión desde la ermita a las fuentes donde se bendecirán las aguas, pasando después a hacer las abluciones los fieles.

Todos los hermanos cofrades y devotos de la Santísima Virgen quedan invitado a asistir a estos cultos, para con su presencia y devoción mariana, participar en las indulgencias concedidas a los que con las debidas condiciones de confesión y comunión asistan.

JUZGADO de GUARDIA



## El corruptor de bailarinas

**P**REFIERO no hablar. Así que vamos a dejarlo estar, Nicolasa.

— Claro, tú todo lo arreglas callando como un moregón. ¡Qué paciencia me tiene que dar Dios para aguantarte! No sé porqué te querré tanto, después de veinte años de casados y viviendo juntos debajo del mismo techo. Que cada día que pasa te quiero más. No quiero que traigas más mujeres a este piso sin estar yo en casa. ¿Te enteras, Blas?

— Si las subiera para algo malo, como comprenderás, me las llevaría al almacén o al garage.

— Sólo te digo que no quiero que subas fulanitas a casa. Que ya estoy harta de que me presentes tantas amigas.

— Pero si son tan buenas chicas y...

— Sí, ya se que vas a decirme que son alumnas de la academia de baile que has montado con la petarda de tu hermana Marimar.

— Tú la llamas petarda y ella te dice a tí hortera.

— ¿Por qué soy yo una hortera, vamos a ver?

— Eso preguntásele a mi hermana, la Marimar.

— Si lo sabe tu hermana lo tienes que saber tú, que para eso eres su socio en eso de la academia de baile. Y otra cosa ¿A quién se le ocurre poner una academia de baile sin saber bailar?

— Pero es que el profesor no soy yo. La profesora de baile es mi hermana.

— Otra que te pego. En mi vida había visto una profesora de baile que fuera coja.

— A todo le encuentras pegas.

— Sólo te digo que no quiero que vuelvas a subir a esta casa a las alumnas de la academia de tu hermana, No sé que pintan aquí. ¿Te parecería bien que trajera yo a mi casa a los boxeadores del gimnasio de mi primo Joaquín?

— No creo que sea lo mismo. Yo subo a alguna de las chicas, porque hago amistad con ellas y me gusta aconsejarlas y hablar con ellas como si fueran las hijas que tú no me has dado.

— Pues aconséjalas fuera de casa, que aquí no te lo consiento.

— Es que les tienes celos.

— Les tendré lo que les tenga, pero como te vea en casa con otra que no sea yo, soy capaz de denunciarte en el Juzgado, por corrupción de bailarinas.

— Conste que todas son mayores de edad y muy buenas chicas.

— Sólo te digo que si tu subes bailarinas, yo subiré boxeadores.

— Pues entonces nos vamos a divertir.

— ¿Qué quieres decir con eso?

— Que hago un trato contigo.

— ¿De qué se trata ese trato?

— Lunes, miércoles y viernes, para ti; y martes, jueves y sábados, para mí.

— ¡Asquerosuz! ; ¡Lo que me estás proponiendo! Eso quiere decir que ya no me quieres.

— Eso quiere decir que estoy harto de tí. Haz de tu vida lo que quieras, que yo haré de la mía lo que me dé la gana.

Blas, casado, de 44 años, corredor de comercio, ha sido denunciado por su esposa, Nicolasa, de 51 años, por abandono de hogar. Y lo ha hecho presentando un documento que no es otro que una carta que él le ha dejado acusándola de celosa "insoponible", pues no le permitía subir al domicilio conyugal con algunas jóvenes alumnas de una academia de baile que tiene puesta, en sociedad, con una hermana.

BRUNET

## Farmacias de servicio, día y noche

Avda. de Madrid, 144. Serrano Miró.  
Avda. de Valencia, 9. Martínez.  
Fuero del Trabajo (Barrio San José), 16. Grau.  
General Franco, 2 duplicado. Hernando.  
Germana de Foix (Arrabal), 2. Carreras.

### FARMACIAS QUE ADEMÁS DEL HORARIO NORMAL CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS DIEZ DE LA NOCHE

Avda. Tenor Fleta, 19. Félez.  
Aznar Molina (Parc. Tur), 13. Torres.  
Camino de la Mosquera (Esq. Italia), 56. Villacampa.  
Juan Bautista del Mazo (Química), 26. Escorihuela.  
Laguna Azorín (Final C/ Alejandro Oliván), 14. Vallejo.  
Plaza de Aragón, 11. Gabás.  
Plaza Dos de Mayo (Doce Octubre), 3. Sarasa.  
Ruiz Tapiador (Torrero), 22-24. Cano.  
Salvador Minguijón (Las Fuentes) 29. Palazón.  
Santa Teresa, 3. Pérez Ezquerro.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

 **Servicio Médico de Urgencia**  
**CRUZ BLANCA**

Esta tarde, manifestación pro-divorcio

# Feministas zaragozanas, a la calle "El proyecto constitu- cional es discriminatorio"

ESTA tarde se celebrará una manifestación por el derecho al divorcio organizada por la Coordinadora de Organizaciones de Mujeres. Con representantes de la citada coordinadora hemos mantenido una entrevista en la que han explicado los resultados de la campaña desarrollada durante un mes y que hoy culmina con una manifestación apoyada por todos los partidos y organizaciones.

A la entrevista asisten dos representantes de la Unión de Mujeres por su Liberación, una representante del Frente Feminista y otra de la Asociación de Mujeres Separadas. Hay unanimidad al lamentar que en la Constitución, en el proyecto elaborado por la Comisión Constitucional, no aparezca el derecho que ellas reivindican.

— Sabemos que existe un proyecto que van a presentar los partidos de izquierda, es un proyecto de ley celosamente guardado, hasta el punto de que la filtración de su existencia ha causado malestar en el PSOE. Creemos que el proyecto de ley debería recoger la situación de marginación que tiene la mujer.

— ¿El proyecto constitucional no recoge vuestras aspiraciones?

— El proyecto es discriminatorio, y es una anécdota, pero es así, que el derecho de sucesión es prioritario para el hombre. En cuanto al divorcio hubo una propuesta, curiosamente de UCD, sobre los matrimonios separados durante cinco años, pero ni siquiera aparece.

## ZARAGOZA HA REACCIONADO

— Quiere decirse que vuestra campaña no ha tenido mucho éxito. Pero a nivel de Zaragoza, ¿ha sido positiva o negativa?

— Yo creo que tiene aspectos positivos —comienza Esperanza Lacasta, de la Asociación de Mujeres Separadas— porque ha sido la primera campaña conjunta importante que hemos llevado las mujeres y aunque no hemos podido

hacer todo lo que hubiéramos querido, creo que la reacción ha sido buena.

— La campaña ha consistido —interviene Adriana Lorente, del Frente Feminista— en dar charlas por los barrios, en dar información mediante carteles, para que la gente pregunte y sepa por qué creemos que debe haber derecho al divorcio. Además se ha hablado del divorcio en la prensa y en la radio y hemos lanzado un comunicado que se ha repartido masivamente y una pegatina. Los más importantes quizás hayan sido las charlas que hemos dado en casi todos los barrios.

— ¿Experiencias negativas?

— Lo principal —tercia Nacha de Ossó, de la UML— es la dificultad para llegar a la mujer; luego, nos ha faltado tiempo y locales fáciles de conseguir. Las mayores dificultades, insalvables, han sido en los locales de la Iglesia.

— De alguna manera, esta campaña ¿ha servido para unir las asociaciones de mujeres?

— Se ha llegado a la unidad de acción para la campaña y a la unidad para la manifestación de todos los grupos de izquierda, y eso es importante. Esa unidad se ha conseguido tras largas reuniones y en la manifestación de esta tarde se verá si el apoyo es real. Este es un llamamiento a todas las mujeres para que se asocien a las organizaciones feministas, se conciencien y se preocupen por sus problemas.

— Ya hemos tenido otros actos coordinados y aunque hay diferencias de matiz, se puede llegar a acciones

unitarias.

— Pensamos —habla Adriana— que la coordinación no se debería acabar con esta campaña sino que hay que seguir discutiendo los temas en que tenemos diferencias.

— En cuanto a las mujeres separadas, nosotras nos hemos unido para la campaña del divorcio, pero es evidente que la mujer separada siente la discriminación muy duramente y creo que nos podemos coordinar para otras campañas.

— ¿Qué habéis echado de menos en la campaña por el derecho al divorcio?

— Nos hubiera gustado —interviene la representante del Frente Feminista— tener más posibilidades de llegar a la gente, y que la campaña hubiera servido para promocionar la afiliación de mujeres a sus organizaciones. Contamos con pocos medios, pero en la medida que hemos trabajado, sí hay un cierto ambiente.

## MOTIVAR A LAS MUJERES

— La labor consiste —habla Nacha— en convencer a las mujeres de que el derecho al divorcio no es malo para las mujeres sino que tiene que haber una ley que regule este derecho. Se trata, entonces, de que primero hay que motivar a las mujeres, y me refiero sobre todo al ama de casa, que es la parte de la sociedad a la que es más difícil llegar porque ha recibido una educación que le marca un rol del cual es difícil salirse.

— Cambiemos de tercio. ¿Qué os parecen los anuncios de TVE sobre la mujer?

— Se puede estar o no de acuerdo, pero ya es algo, porque un medio como la televisión es muy

importante y algunas mujeres se pueden parar a pensar. Pero aparte de estos anuncios deberían existir programas donde pudieran hablar las feministas, por ejemplo. Por otra parte, si hay tres anuncios sobre la condición femenina, hay muchos más anuncios donde aparecen mujeres idiotas anunciando detergentes.

— Los anuncios están dirigidos más a cierta intelectualidad, que a ese gran número de mujeres que no salen y que podíamos clasificar como la típica ama de casa. A esa gran masa es a la que hay que acudir. Yo vería más eficaz —termina Esperanza— que se ejerciera un control sobre los otros anuncios.

— Sabéis cuál es el nivel de conciencia de la mujer aragonesa?

— La mujer aragonesa todavía no ha hablado y creo que está descontenta y preocupada, pero eso hay que desarrollarlo y aclararlo.

Después hemos hablado de la mala imagen de las feministas, que en muchos sitios se sorprende la gente al ver que las feministas son gente normal. La verdad es que cada vez van cayendo más tópicos y más tabúes, y esta campaña por el derecho al divorcio puede haber sido una buena ocasión para reafirmar la realidad de unas mujeres que simplemente luchan contra la discriminación. Esta tarde las mujeres van a estar en la Plaza de José Antonio, para recorrer en manifestación la calle Costa y el Paseo de la Independencia, hasta llegar a la Plaza de España. No habrá banderas de partidos, sólo habrá pancartas sobre el divorcio, los derechos de la mujer y la Constitución y la no discriminación de la mujer en el trabajo, que no es poco.

D.P.

## campanadas

UN aragonés importado es el personaje más influyente de nuestra provincia, según la revista "Scoop Hombre": Hipólito Gómez de las Rocas. Le siguen Sainz de Varanda, Sancho Drona, Miguel Merino, Emilio Gastón y, por fin, Juan Antonio Bolea Foradada, que tendrá que cuidar su imagen porque no parece lógico que el presidente de nuestra Diputación General esté tan mal clasificado. La imagen es importante y parece que a nuestros conciudadanos les agrada más la franciscana humildad de Gómez de las Rocas que la imponente estampa del ayerbenense, que, encima, levanta los brazos y hace el signo de la victoria con los dedos. Aquello no es un hombre sino una estatua de los tiempos de Mussolini. Pero tampoco hay que hacer demasiado caso a estas encuestas porque en el plano nacional la revista dice que el hombre más influyente de España es Adolfo Suárez y ayer mismo a mí me parece que lo era José María García por contar esas cosas del mundial que si fueran mentira lo llevarían a la cárcel y si fueran verdad deberían suponer la dimisión de los directivos futboleros. Como ninguna de las dos cosas ha sucedido, yo me pregunto ¿es que no son ni mentiras ni verdades? Pase lo que pase, lo auténtico es que el gran público está con el señor García.

EL próximo sábado los funcionarios públicos nos devolverán la pelota a los trabajadores zaragozanos y guardarán fiesta, la fiesta de San Juan, la onomástica del Rey. Nosotros, sin embargo, celebramos a San Lamberto, que no es santo tan señalado y que actúa de sustituto o suplente de San Valero, pero que cayó en lunes y parece ser más fiesta puesto que los sábados son a la inglesa en casi todos los lugares. La fiesta buena suele ser el lunes porque tiene fama de día antipático y, aunque en esta oportunidad le pasara tal condición al martes, no cabe duda que para nosotros el próximo sábado está mucho más cerca. A esa alegría tenemos que unir el anuncio de la supresión del impuesto de lujo sobre algunos artículos como los automóviles usados de menos de nueve caballos y los materiales empleados para la práctica de algunos deportes. Ahora que podemos hacer deporte sin pagar ese impuesto espero que cualquier día se decida el Gobierno a quitárselo también a las pastillas de jabón para que el oler bien no sea considerado como algo ostentoso.

ESTA tarde se celebra una manifestación feminista en nuestra ciudad, tan femenina ella en su patrocinio pilarista, en sus heroínas, en sus paseos, cafeterías o facultades. Y yo me acuerdo de don Alfonso I que se hizo el Batallador para huir de su esposa doña Urraca, que parece que tenía predilección por los nobles castellanos. Así nuestro pobre rey se recorrió la tierra de los llamados infieles, conquistaba, repoblaba y legislaba, mientras que en los ratos de ocio y meditación se le aparecía la Virgen o la cabeza degollada de San Juan. ¿Y todavía quieren más fuerza las mujeres?



Benjamín  
BENTURA  
REMACHA

En el conflicto laboral de marroquinería

## PUEDEN REANUDARSE LAS NEGOCIACIONES

ZARAGOZA, 22 (ARAGON/expres).—No se han producido novedades en el conflicto de marroquinería, aunque no está totalmente descartada la posibilidad de que se vuelvan a reanudar las negociaciones entre los representantes de los trabajadores y la patronal.

## PROBLEMAS EN EL CONVENIO DE SUPERMERCADOS

En otro convenio en el que han surgido algunos problemas es en el que afecta a los trabajadores de supermercados, detallistas y autoservicios de alimentación. Por eso, conjuntamente, las centrales sindicales CC.OO; CSUT, SU, UGT y USO han hecho público el siguiente comunicado:

"En relación al convenio de supermercados, detallistas y autoservicios de alimentación, y en vista de la decisión tomada por la comisión negociadora de dicho convenio, por la parte social, de dividir este convenio en dos, consideramos:

1º Que no vemos razón lógica que beneficie a los trabajadores esta decisión adoptada.

2º Que las tablas salariales que ofrecen en este momento la representación económica de detallistas y autoservicios y la que ofrecerá en su día la representación económica de supermercados son similares.

3º Que atenta contra los intereses que defienden estas centrales, de ir unificando los convenios y, en concreto, en alimentación, donde el problema se agudiza, ya que existen 22 convenios.

4º Que esta comisión negociadora no ha recogido la opinión y el sentir de los trabajadores de detallistas y autoservicios afectos a este convenio.

Por lo tanto, estas centrales sindicales denuncian la actitud de esta comisión negociadora y la de la patronal de supermercados, y piensan que son los trabajadores del sector reunidos en asamblea los que deben decidir sobre el futuro de este convenio. Por lo que, convocamos a una asamblea general, que tendrá lugar el próximo día 26 (lunes), a las 8,30 de la tarde, en los locales de CC.OO; sitios en Teniente Coronel Pueyo, 3-5".



"Cuento con unos ahorrillos.  
Y eso, aparte de que te permite dormir tranquila, te vale  
para contar con las Cajas de Ahorros.  
Que son muchos servicios los que te dan y muchos problemas  
los que te quitan. Seguro."



CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS  
Ahorrar es conseguir.



El domingo, en la final, la "naranja mecánica"

# ARGENTINA Y HOLA

MENDOZA (Argentina), 22 (Por J.J. MARTINEZ de Efe para ARAGON/expres)

Brasil, ganó a Polonia por tres goles a uno y, sin llegar a jugar aceptablemente, se quedó con los puntos y la posibilidad de pasar a la final, aunque se quedase solamente en eso, en posibilidad, merced a los seis goles de Argentina a Perú.

Ni el gol de Nelinho logrado a los 13 minutos, le dio la tranquilidad necesaria para hacer valer su incuestionable superioridad futbolística sobre Polonia, que con el pobre argumento de correr por toda la cancha, le alcanzó para complicarle la tarea al scrach.

De esa forma, pese a su pobreza técnica, Polonia logró por momentos equilibrar el trámite del partido y llegar, mediante un remate de Lato, a una igualdad transitoria, en un tanto, resultado con el que se fueron al descanso de los 45 minutos iniciales.

En el período final, continuó la escuadra europea controlando la posesión del balón, ocupando el terreno rival y provocando claras situaciones de gol. Sólo la falta de precisión en los remates le impidió en el primer cuarto de hora del tiempo complementario, desnivelar el marcador a su favor.

Pero, el adelantamiento de los defensores polacos, le dio a Brasil las ventajas que necesitaba: tiempo y espacio para maniobrar con soltura. En sendos contragolpes, Roberto a los 57' y 62' concretó los dos tantos que serían definitivos.

**COUTINHO: "MIS JUGADORES CUMPLIERON"**

Consultado Gmoch, sobre el concepto que le mereció el arbitraje del señor Juan Ambrosio Silvagno Cavanna, dijo: "Los árbitros son humanos y están expuestos a equivocaciones. Creo que ahora no valen las excusas. Los que perdimos el partido fuimos nosotros. No supimos aprovechar las ocasiones de gol que creamos. Culpar a un árbitro, sería sencillo y una actitud antideportiva. Además, es claro, que nunca después de finalizado un partido, se pueda modificar el resultado".

Por su parte Claudio Coutinho, apurado por irse a ver el partido entre Argentina y Perú, le cedió las preguntas a Leao, capitán de la escuadra brasileña, escusándose y diciendo que prefería no contestarlas él. No obstante, hizo esta radiografía del Brasil: "Mi equipo tuvo dos rendimientos. En el primer tiempo, no se jugó

bien. Polonia marcó a presión y nos contragolpeó constantemente por los flancos. La lesión de Zico, al comenzar el partido, nos perjudicó bastante. Mi equipo no se encontraba. En el segundo mejoré bastante el rendimiento de Brasil. Jugamos bien y conquistamos goles muy importantes. Por esto estoy satisfecho, mis jugadores cumplieron".

**AUSTRIA: UN TRIUNFO EXCEPCIONAL (3-2)**

*CORDOBA (Argentina), 22 (Por Guillermo Tribin PIEDRAHITA, para ARAGON/expres.)*

Austria agilizó el regreso del seleccionado de Alemania, venciendo por 3-2 y eliminándola del XI torneo mundial de fútbol.

Los flamantes campeones mundiales se despidieron pobremente de su título ganado cuatro años atrás, porque su confrontación en Córdoba, además de buen fútbol les faltó la fibra necesaria para encarar la adversidad cuando sorpresivamente los austríacos alzaron su calidad futbolística.

El partido tuvo el valor emotivo por los goles y el fútbol que Austria ofreció en el segundo tiempo, y el sentimental por las lágrimas que vertieron varios jugadores alemanes en el momento en que el árbitro israelita Abraham Klein dio por terminada la contienda.

En el primer período, en donde Alemania que debía estar en permanente función de ataque, sólo alcanzó un gol, brillante por cierto, a los 19 minutos a través de Rummenigge, y se olvidó de su obligación ofensiva.

Quizás se equivocó el técnico Helmut Schoen cuando al comenzar el segundo tiempo ingresó a Hans Muller por Beer, ya que le quitó a Alemania una especie de arma, como es su capacidad de velocidad, porque a Muller le gusta mucho "engolosinarse" con la pelota.

Los austríacos, a la vez, abandonaron su rígido 4-4-2 y salieron de su encierro voluntario en la cueva para copar zonas vitales de la defensa alemana con proyecciones ofensivas desde la media cancha y llegadas sorpresivas de Krankl y Kreuz.

La desgracia alemana llegó a tal punto, por jugar con una defensa desorganizada, que Volts le dio con su autogol a los 59 minutos el empate a los austríacos.

De los minutos 20 a 22 de la etapa complementaria, las emociones fueron vivientes. Se jugó con velocidad por ambos equipos y llegaron entonces los goles. Uno a los 65 minutos para Austria, que fue un verdadero "golazo", por acción de Krankl, quien de espaldas al arco paró la pelota y disparó un verdadero "riflazo" para dar momentánea victoria a su equipo. Otro, a los 67 minutos, por el alemán Holzenbein, al rematar de cabeza y otorgar así la paridad.

Alemania no quiso entender que su ataque estaba en la imperiosa necesidad de ir hacia adelante, aunque Schoen hizo ingresar a Fischer con ese propósito en lugar de Dieter Muller.

Austria, tímidamente ensayó hacia los quince minutos finales el contragolpe a través de Krankl-Kreuz y a los 87 minutos enterró definitivamente las aspiraciones alemanas. Nuevamente Krankl hizo otro de sus goles de sello personal, "mareando" a la defensa contraria y venciendo la salida desesperada de Maier.

**LA DECEPCION DE SCHOEN**

El entrenador del seleccionado de Alemania, Helmut Schoen, afirmó que está decepcionado por el desarrollo y resultado del partido jugado contra Austria y que determinó la eliminación de los campeones mundiales.

Al mismo tiempo, Schoen dijo que se retirará amargado del fútbol, después de una amplia vinculación con la selección de su país, por el bajo nivel que en el Mundial-78 ofreció su cuadro.

Después de elogiar a Austria, al que consideró "un justo vencedor", Schoen dijo que "mereció ganar porque jugó mejor".

"A lo largo de este torneo Alemania demostró un juego variable y no quiero hacer nombres, pero considero que lo más decepcionante fue la defensa, que permitió y facilitó los goles de Austria, especialmente el tercero, que creo no era necesario que se hubiese producido".

**ITALIA "SE CANSO" (1-2)**

**BUENOS AIRES, 22 (Efe).—** Holanda jugará la final del decimoprimer campeonato mundial, después de su victoria en la cancha de River Plate sobre Italia por dos goles a uno.

La victoria holandesa se basó en la formidable condición atlética de "la naranja mecánica" que es el equipo neerlandés, porque después de unos primeros minutos de mejor juego italiano que dominó el centro de la cancha con Causio, Benetti, Tardelli, y Zaccarelli, los hombres de los Países Bajos se lanzaron a un fútbol total, potentísimo en las acciones individuales, recordando aquel formidable equipo del mundial de 1974.

Sin estrellas, sin genialidades

## El mundial de los

**BUENOS AIRES, 22 (Crónica por télex en exclusiva para ARAGON/expres de José María CALLE)**

Esta decimoprimer edición del campeonato mundial de fútbol pasará a la historia como un torneo de calidad técnica mediocre y sin que haya surgido aquí grandes astros como antaño.

El balance, cuando el mundial enfila la recta final, es pobre en la realidad del juego realizado por los dieciséis equipos calificados y, solamente Argentina a rafagas (como anoche), Italia en su primera fase y Holanda en la segunda dieron algo de brillo al máximo acontecimiento futbolístico mundial y cuatrienal.

Con esos tres equipos, el de Francia en el match contra Argentina y el de Polonia en su confrontación con los albicelestes, anfitriones del certamen.

En este fenómeno incide decisivamente la ausencia de grandes valores individuales. Hombres privilegiados, capaces de darle la vuelta a un partido con una jugada genial o de poner al público en pie con acciones geniales. Incide también la obsesión de los directores técnicos de hoy en busca de la proyección del conjunto, obligando al hombre a sacrificarse por el todo, que es el denominador común del fútbol actual.

**SE ACABARON LAS ESTRELLAS**

Sin embargo, por muchas instrucciones que un técnico imparta a sus dirigidos, el jugador genial siempre realizará en la can-

cha algo diferente y decisivo. Porque en aquel once holandés que practicó en el mundial del 74 el llamado fútbol total, había un Johan Cruyff capaz de resolver él solo un partido. Y en aquel equipo alemán de 1966 y 1974 estaban los Beckenbauer, Muller Overath, que, entregados al todo equipo, resolvían problemas tácticos con la facilidad que tienen los superclases. No hace falta ir muy lejos en el tiempo, para encontrar figuras extraordinarias y ligadas al juego de todo el equipo como una pieza más, bien que maestra.

Hombres como los brasileños Pelé, Garrincha, Nilson Santos, Zito, Zagalo; como los ingleses Bobby Charlton y Moore; como los holandeses Cruyff y Neeskens

como los italianos Rivera, Mazzola y Riva; como el portugués Eusebio, como los franceses Kopa, Fontaine y Piantoni; como los húngaros Puskas, Kocsis,

**Tan sólo la forma física ha encumbrado a holandeses y argentinos a la final**

Hidegkuti y Czibor; como los uruguayos Schiaffino, Varela y Choggia, y el largo etcétera de la historia del fútbol.

Hasta este mundial, siempre había en cada equipo dos o tres hombres de gran talento futbolístico, de intuición asombrosa,

que, además de proporcionar espectacularidad al juego, daban a su once la victoria en cuestión de segundos.

Aquí, en este mundial, han faltado esos hombres geniales, directores de sus compañeros de escuadra y resolutivos ante el gol.

**ANALISIS DE UN MUNDIAL**

La mejor expresión es la selección de Brasil, que ha defraudado en este mundial. Un partido lejano de aquellos brillantes equipos verdiamarillos, que han perdido el apellido. Los cariocas mantienen el precioso y eficaz estilo de manejar la pelota.

pero atacan sin peligrosidad, carecen del cambio de ritmo proverbial en el fútbol de Brasil y se muestran como un equipo torpe y desangelado, sin ideas.

No parece sino que los brasileños han llegado al final de un ciclo y deben empezar a trabajar





frente al "torbellino argentino"

# AUNDA LOS MEJORES



RUMMENIGGE BATE A KONCILIA

Sin duda que ha sido este el mejor partido de Holanda en este mundial, en el que desbarbolaron al agotado once italiano, cuyos jugadores se vieron desbordados por la superioridad física de sus rivales.

A los 20 minutos, en un ataque italiano, el balón llegó a Rossi, que lo disputó a Brandts y éste último retrasó la pelota a su portero, Dieter Schrijvers, que salió del marco, y el balón llegó hasta la red holandesa.

Con la ventaja italiana de un gol a cero

se llegó al final del primer tiempo, y en el segundo, a los 6 minutos, el mismo Brandts autogoleador empató para Holanda, de formidable disparo alto.

A los 31 minutos, Haan disparó de manera impresionante y el tiro se convirtió en el segundo gol holandés, el de la victoria, que les lleva a la final de este decimo-primer mundial.

Dirigió el partido el árbitro español Angel Franco Martínez. Difícil la labor del colegiado español por lo comprometido del partido y la dureza con

que se emplearon los jugadores, pero supo llevar con buen pulso el compromiso.

BEARZOT: "ME HICE ILUSIONES"

El entrenador de la selección holandesa, Ernst Happel, impertérrito como siempre, pese a la clasificación de su equipo para la final del undécimo torneo mundial, manifestó al término del partido con Italia que "Holanda fue un justo ganador" debido a que en la segunda etapa "volvió a su nivel normal".

El director técnico italiano, Enzo Bearzot, con inculcable tristeza, declaró que "luego del primer tiempo Italia se había hecho muchas ilusiones", aunque reconoció que en el complemento "Holanda fue superior".

Happel, quien colaboró con el entrenador Rinus Michels en el equipo holandés que se clasificó subcampeón en 1974, dijo que el ataque italiano le preocupó seriamente, pero añadió que al término de la primera etapa habló con sus jugadores, intercambiaron ideas y "Holanda volvió a su nivel normal".

ARGENTINA, COLOSAL, A LA FINAL (6-0)

ROSARIO (Argentina), 22 (Efe).— Un colosal equipo de Argentina propinó ayer noche a Perú una goleada histórica de seis a cero, que pone a los de la celeste y blanca en la final del undécimo campeonato mundial de fútbol, que disputará a Holanda, en el estadio de River Plate, en Buenos Aires, el domingo a las ocho de la tarde, hora española.

Brasil había vencido a Polonia por tres goles a uno, en Mendoza, lo que obligaba a Argentina a superar a Perú por cuatro goles de diferencia para estar en la final. La selección argentina superó la marca, hizo seis goles y realizó un partido sensacional de fuerza, conjunción y éxito individual de sus grandes figuras.

En plena ofensiva de Argentina, Mario Kempes alcanzó una pelota en su sitio clásico, la dominó con el pie izquierdo y disparó, llevando el balón a la red de Perú.

Un minuto antes del final del primer tiempo, Tarantini cabeceó a la red peruana un balón lanzado desde el corner por Bertoni.

En el segundo tiempo y de salida, a los 3 minutos, Mario Kempes hizo el tercer gol argentino, y un minuto después fue Luque el autor de gol, de remate de cabeza.

A los 22 minutos, Housemann, que había sustituido a Bertoni, consiguió el quinto tanto y a los 27 minutos, Luque anotó el sexto y definitivo gol para los blanquiazules.

Arbitraje del francés Robert Wurtz. Mala la labor del señor Wurtz, que no quiso saber nada en el área peruana, toleró brusquedades y no aplicó bien la ley de la ventaja.

## Mediocres

sobre otros esquemas. Y eso que ayer ante los polacos, superaron su ritmo habitual. A los alemanes les ocurre algo similar. Carecen de hombres de gran clase y su estilo se basa ahora en enormes esfuerzos físicos, a nivel individual y de conjunto, dentro de unos esquemas de juego correctamente planteados en los cambios de frente y los desplazamientos de la pelota, producto de la dirección (de Helmut Schoen).

El equipo alemán de hoy carece de ingenio y de imaginación no les queda más que lo que tienen de máquina de jugar al fútbol, porque no trajeron a varias de sus estrellas y los nuevos no tienen la capacidad creativa de los ausentes. Ya se vio ayer frente a Austria. Italia es el equipo que hizo el fútbol más equilibrado del mundial en la primera fase; pero en la segunda sufrió un bache tremendo atribuible seguramente a la fatiga.

Los "azzurri", que como los españoles han sufrido una temporada nacional larga y muy apretada de competiciones, llegaron con el marchamo de falta de preparación; pero sorprendieron a todos con un fútbol enormemente dinámico, de técnica

individual excelente y perfecto funcionamiento como conjunto, en el que destacan hombres como Benetti, Causio, Rossi, Bettenga o Tardelli.

Sus figuras, empero, se han gastado en la durísima piedra que es un mundial, en el que hay que jugar cada dos o tres días, sufrir golpes y lesiones, y volver a la cancha para enfrentarse a un adversario cada vez más fuerte.

Por eso, por su mejor condición física, los holandeses han ido a más en el mundial, aunque no estén, ni mucho menos, en aquel óptimo nivel que tuvieron en el mundial del 74, y supieron batir ayer a los italianos.

Esa condición atlética ha sido lo más grato de la selección argentina y sus victorias en el mundial son el resultado de tal circunstancia, unida a la capacidad resolutiva individual de Mario Kempes, Leopoldo Jacinto Luque; pero los de la celeste y blanca componen un equipo desequilibrado todavía, pese a los esfuerzos de César Luis Menotti por obtenerlo. Goleadas al margen, claro, como la de anoche ante Perú. La final ante Holanda, puede dar la verdadera talla.

Menotti, Schoen, Happel, Coutinho a la "reserva"

## Técnicos sin audacia

Sólo Bearzot seguirá al frente de su selección (aparte Kubala, claro)

BUENOS AIRES, 22 (Crónica exclusiva por Tomás ARGÜELLO, para ARAGON/express)

Pase lo que pase en lo que resta del mundial, los seleccionadores de los ocho países que han disputado la fase final tienen casi decidido lo que harán en el futuro. Incluso aquellos que cuentan con más probabilidades de conseguir el título de campeón, se han trazado un camino que no variará pese a la conquista del gran entorchado.

Menotti, en cuanto se cierre el mundial, no quiere saber nada de fútbol durante una larga temporada. Descansará, primeramente, y luego se dedicará a viajar. Quiere hacer algo así como una especie de desintoxicación.

Perú no es sólo el técnico argentino el que se alejará del fútbol. También Helmut Schoen, de Alemania Federal, y Cladio Coutinho, de Brasil, han decidido dejarlo todo. Schoen porque afirma que ya cumplió su ciclo. Coutinho, porque después de sus diferencias con la Confederación Brasileña de Deportes, será relevado tan pronto llegue a su país.

Un entrenador que duda es Enzo Bearzot, aunque lo más probable es que siga al frente de la selección "azzurri". Y lo mismo le ocurre a Jacek Gmoch, el polaco, quien piensa que cuando un mundial se acaba, debe llegar un nuevo técnico para comenzar la preparación del próximo.

Helmut Senekowitch, de Austria, es muy posible que se incorpore al fútbol español la temporada próxima, mientras que Ernest Happel, responsable de la selección holandesa, seguirá entrenando a equipos de club, pero no a la selección nacional "naranja".

El único que ignora cual será su inmediato destino es el peruano Marcos Calderón. Por supuesto que seguirá entrenando, pero no sabe si será relevado o no como responsable de la selección inca.

El presente mundial no ha descubierto nada nuevo en cuanto a sistemas tácticos. Se mantiene el cuatro-tres-tres como base, y de él parten todo tipo de variaciones. Tal vez Happel haya sido el más revolucionario, puesto que Holanda ha venido actuando a base de un tres-cinco-dos.

Es decir, Happel ha concentrado toda la potencialidad en el medio campo, pero sin por ello renunciar al ataque. Por el contrario, de los cinco hombres encargados de cubrir la media parcela, tres al menos han tenido misiones netamente ofensivas. De esta manera se explica que Holanda sea la selección más goleadora, porque a la hora de atacar lo ha hecho con cinco delanteros, mientras que las demás selecciones, a lo sumo, lo hicieron con tres.

No han imperado las tácticas defensivas, salvo en algunos partidos, como en el Italia-Argentina de la primera fase, cuando Bearzot le ganó la partida de punta a cabo a Menotti, que no supo dirigir a sus jugadores para que rompieran el "catenaccio" de los trasalpinos. Pero del mismo modo, tampoco se ha visto fútbol de ataque, abierto. Ha preponderado el juego en medio terreno, y el ejemplo más claro nos lo brinda Brasil, que mantuvo siempre una defensa escalonada y una nutrida línea de mediocampistas con la misión de cerrar caminos hacia su marco.

Le ha faltado a los seleccionadores, en general, audacia. Salvo Happel, los demás se han limitado a repetir esquemas tácticos que amenazan con hacer del fútbol un juego dirigido por computadora.

Y eso que Menotti, se destapó a última hora con esa goleada providencial a los peruanos.



ESTABA ESCRITO

# ARGENTINA FINALISTA

**S**ORPRESA en el primer partido televisado ayer sino absoluta por lo menos relativa. A pesar de que se ha notado claramente que Italia descendía de juego a medida que avanzaba el Mundial, se confiaba en que lograría imponerse a Holanda.

Pero no fue así. Y eso que los trasalpinos marcaron los primeros. Esto ocurría en la primera parte. Y así, con uno a cero favorable a Italia terminaron los primeros cuarenta y cinco minutos.

No obstante en la segunda mitad cambió por completo la decoración. Los holandeses se fueron aupando al mismo tiempo que se encogían sus adversarios. Así vino el empate. En parte se puede achacar a la baja importante sufrida por la escuadra azurra al retirarse Casio lesionado. Mas, según nuestra

opinión, el fundamento, la causa principal de que los holandeses inclinaron ayer el marcador a su favor fue sin duda alguna su mejor condición física.

Se veía venir. Día a día se notaba más claro que a los italianos les iba a ser poco, menos que imposible mantenerse físicamente en condiciones aceptables. Al final llegó lo temido por unos y esperado por otros. El segundo tanto holandés que les aseguraba como futuros finalistas.

El segundo encuentro que nos transmitieron ayer por la pequeña pantalla, también fue en cierta manera sorpresivo, pero sólo en el primer tiempo que se retiraron ambos capitanes con igualdad en el marcador. La segunda parte desde luego fue francamente favorable al equipo brasileño.

Con disgusto de la mayoría del público que vitoreaba sin cesar a la Argentina cuando se producían jugadas favorables a la selección de Polonia.

Por cierto que se dio la curiosa circunstancia de que en dos minutos lograron los brasileños dos nuevos tantos, precedidos de tres remates consecutivos que repelió la madera. Verdaderamente insólito. Por la incógnita pues, si lograra Argentina marcarle al Perú los cuatro goles que necesita como mínimo para clasificarse segundo finalista, nos fuimos a descansar.

Y en Rosario tuvo lugar la apoteosis esperada. Perú sparring circunstancial salió maltrecho de su obligada confrontación con el presunto campeón de estos mundiales. Nada menos que seis mazazos tuvo que soportar de

una Argentina vitoreada y mitificada en olor de multitud. Ha sucedido pues más o menos lo que se esperaba. Argentina finalista. Estaba escrito. Donde ha fallado algo la predicción ha sido en el otro finalista, en el Brasil. Pero sólo a medias, puesto que Holanda también contaba lo suyo.

Digamos finalmente que a lo sordo, a lo sordo, Austria ha sido la sorpresa de estos Mundiales dentro de su modestia. Primero nos mandó a casa a nosotros y ayer se impuso a una potencia como Alemania. Y nada menos que por cuatro a tres. ¡Ah! y que nuestro árbitro Franco Martínez salió ileso del compromiso. Quizá se pasara con las tarjetas. Pero en fin...

ALMENARA

## Alemania, la gran decepción



GENTILE

## Brasil, víctima de los nervios

### ● Y Polonia de la inocencia

EN los decisivos y trascendentales encuentros de ayer tarde, a nivel del grupo "A", Holanda venció a Italia por dos tantos a uno. (justa y merecida victoria holandesa), mientras que Alemania, hasta el momento campeón, perdía por tres a dos con los austríacos, permitiendo que Italia figure en el partido de consolación. Muchas enseñanzas en estos dos encuentros, que intentaré resumir con brevedad.

#### ITALIA NO SABE ATACAR

Viendo jugar a Italia contra los alemanes, encuentro que terminó con igualdad a cero goles, apunté que los hombres de Bearzot juegan de maravilla al contragolpe, cuando el contrario se vuelca sobre su parcela;

pero carecen en absoluto de ideas atacantes, cuando el rival se repliega y defiende su zona. Ayer tarde, frente a Holanda, los italianos perdieron su clara opción a la final por idéntico motivo, precisamente por no saber atacar. Cobraron ventaja de un gol en la primera parte los "azzurri" y se dedicaron a conservarla como oro en paño, como suelen hacer por sistema y costumbre; pero confiaban demasiado en su sistema de contención, además con razones de peso, hasta el punto de que Bearzot cometió el tremendo error de sustituir al super-técnico Caussio (delantero) por el coreoso Sala (defensor) y aquí se rompió el juguete. Empató Holanda y después se adelantó en el marcador. Y como los hombres de Happel, más enteros, ce-

rraron líneas y se dedicaron a jugar tranquilos, Italia, una vez más, volvió a demostrar que atacando, no contragolpeando, representa una nulidad casi completa. Lección clara y sencilla, para cualquier aficionado de verdad.

#### HOLANDA Y LA SUPERACION

En pocos días he visto jugar a Holanda un par de veces, sorprendiéndome por su espíritu de superación, moral a prueba de reveses y excelente preparación física. Frente a los alemanes remontaron por dos veces un marcador adverso, como consecuencia del fútbol total que desarrollan y de su acierto rematador en la distancia larga. Ayer tarde, ante los italianos, evidenciaron idénticas virtudes y terminaron llevando el gato al agua. Ciertamente que los hombres de Happel jugaron pésimo en la primera parte, perdiéndola por un gol a cero y mereciendo mayor diferencia; pero después, en la continuación, aceleraron su ritmo de juego, lo impulsaron a Italia, colocaron dos balones largos en el portal de Dino Zoff y todavía pudieron aumentar la ventaja. Si añadimos a lo expuesto que frenaron a Italia en el centro del campo y en la zaga con la tranquilidad que proporciona un resultado favorable, descubriendo el defecto trasalpino cuando se

trata de atacar con normalidad, llegaremos a la conclusión única de que Holanda merece estar en la final. Así de claro. Franco Martínez muy bien, tanto técnica como físicamente. Enhorabuena.

#### ALEMANIA Y AUSTRIA

Alemania, actual campeona y favorita en su partido contra Austria, a quien debía de vencer para poder seguir soñando con la finalísima, ha supuesto en la tarde de ayer la gran decepción. No solamente se ha visto postergada por el triunfo holandés sobre los italianos, sino por la derrota que ha sufrido ante Holanda por cinco goles a uno. Señor Porta, que ocasión más extraordinaria ha perdido de conservar la boquita bien cerrada. Los austríacos no sólo han vencido a España, Suecia y Alemania, que ya es una buena marca (para los Kubala-boys la hubiésemos querido), sino que también perdieron con Brasil y Holanda por un tanto a cero solamente, demostrando bien a las claras que no son víctimas, sino un hueso muy duro de roer. En el grupo "A", pues, Holanda se clasifica para jugar la gran final y los italianos para el partido de consolación. Se trata, ahora, de que un equipo europeo pueda ganar el Mundial-78. Que así sea.

Gloria ARIAS

EN el grupo "B", donde las posibilidades casi se repartían entre brasileños y argentinos, los hombres de Coutinho estuvieron a merced de los nervios, pero también de un conjunto polaco tan constante y machacón como inocente. Fueron muchas y muy claras las oportunidades de golear que tuvieron los centro-europeos, lamentablemente desperdiciadas por jugadores tan veteranos y expertos como Lato, Deyna y el propio Szarmach. También Brasil estrelló en la madera tres o cuatro pelotas, poco antes de conseguir el tres a uno. Partido de muy escasa calidad, a pesar de la categoría de ambos contendientes, y un marcador quizá un tanto abultado.

Los polacos encajaron muy pronto el gol de Nelinho, especialista en saques de falta, córners y golpes francos; pero respondieron ante la adversidad con orden y constancia, marchándose a descansar a los vestuarios con el empate a uno en el marcador, conseguido por Lato. Fútbol de muy escasa entidad por ambas partes, aunque mejor "armado" el del cuadro polaco; predominando en los brasileños la esporádica inspiración de sus notables individualidades. Hasta el intermedio, pues, todo correcto.

En la segunda parte salió Polonia en tromba, salió decidida a inclinar el marcador a su favor, pensando en el liderato o por lo menos en la segunda plaza, al percatarse de que Brasil jugaba agorrotada por los nervios y concedía facilidades a "go-go". Pero como resulta que nadie se puede fiar ni un pelín de los hombres de Coutinho, por los ramalazos de inspiración de que a veces hacen gala, ocurrió que cuando más y mejor estaban jugando los polacos, con ataques sobre el portal de Leao tan reiterados como inocentes, la escuadra carioca comenzó con sus andanadas sobre la madera y Roberto se apuntó las dos dianas que desnivelaban la balanza y precisamente aprovechando estos rechaces.

El fútbol continuaba brillando por su total ausencia, apuntándose en el haber de los polacos el muy escaso que se practicaba sobre la cancha mendocina, siendo la dureza y las continuas imprecisiones la nota dominante de este tiempo. Brasil pretendía defenderse amontonando en retaguardia efectivos humanos; pero, como quiera que sabe muy poco de marcajes férreos y que tampoco la presencia final de Rivelino serenó su juego, los peligros se sucedieron ante el portal del inseguro y parlanchín Leao y el gol polaco se veía venir. No llegó por la inocencia supina de que hicieron gala los atacantes europeos, pero en el graderío se cantaban goles que no llegaron por verdadero milagro. Partido sin historia, que sólo la tuvo por la importancia de su marcador.

#### Y ARGENTINA (6-0) TAMBIEN FINALISTA! PERU, UN ALMA EN PENA SOBRE EL CAMPO

Como estaba previsto, los anfitriones, Argentina, se paseó ante los peruanos, les marcó seis goles, provocó el delirio en el país futbolístico y se proclamó segundo finalista. El partido no tuvo la menor historia, ya que los hombres de Calderón jugaron andando y en ningún momento supieron reaccionar. Argentina, por el contrario, se exhibió a modo y entusiasmo a la enfurecida parroquia. Goles de Kempes (dos o tres), de Tarantini, de Luque y de Ortiz... En fin, el desmadre albi-celeste. Y el próximo domingo, Holanda-Argentina, no apto para quienes padecen del entresuelo izquierda.

Enrique PEYRONA

mueblería goyan

- MUEBLES DE ENCARGO
- MOBILIARIO JUVENIL

SANCHO ARROYO, 3  
TELEFONO 426347  
ZARAGOZA

Traspaso establecimiento de muebles en el corazón del barrio Las Fuentes, por jubilación. Instalada con existencias en 250 mts. cuadrados superficie útil. Tratar de 4 a 9, tardes. Teléf. 426347.

# 1000 y una

## ¿SERÁ POSIBLE?

Las trece bajas zaragocistas siguen trayendo colas de comentarios. Porque como casi siempre suele suceder, ni están todos los que son, ni son todos los que están. Al menos si pulsamos los gustos y las opiniones de unos y otros. Por cierto que vamos a recoger el punto de vista de dos buenos aficionados.

—No comprendo cómo se les ha dado la baja a Royo, Barrachina y Rubial, por citarles ejemplos, y en cambio continúa Irazusta.

—Es que a este guardameta le tienen mucho respeto, por no decir miedo, algunos directivos y técnicos.

—¡No me digas! ¿Y eso por qué?

—Por ser uno de los cabecillas de la lucha que mantienen los futbolistas profesionales contra los clubs, pretendiendo una serie de reivindicaciones que se salen auténticamente de madre.

¿Será posible?

## ¿QUIEN DICE LA VERDAD?

RESUELTAS las bajas hay que pensar en los nuevos fichajes. Y de hecho los actuales dirigentes del Zaragoza se están moviendo para ello. Las conversaciones con el Athletic de Bilbao para el traspaso de Amorrortu han ido despacio, aunque cuando estas líneas vean la luz ya se habrá arreglado todo.

En Zaragoza se ha dicho y se ha escrito —porque así lo han afirmado en Requeté Aragonés— que los de San Mamés no rebajaban ni un céntimo de los quince millones que habían solicitado por el traspaso. En cambio en Bilbao —lo hemos leído en "La Gaceta del Norte"— dicen que sólo habían pedido trece millones.

¿Quién dice la verdad?

## ¿PUEDE SER CIERTO?

JOSE María García en el programa televisivo "Dos por dos" volvió a contar verdades como puños y relató el comportamiento y el proceder de los directivos que iban al mando de la Selección Española de Fútbol. Afirmó cosas muy gordas que, aparte de sorprender, causan indignación.

Denunció que en La Martona los seleccionados comían mal, que no tenían agua caliente en las duchas y que tenían que dormir con los "chandal" puestos porque no había calefacción. Aseguró que la estancia en esta residencia ha costado unos dos millones de pesetas, cuando con anterioridad se había ofrecido otro lugar más adecuado que iba a ser gratis... Relató las copas de más de un directivo y las discusiones de éste con otro porque, al parecer uno era jefe de expedición y el otro jefe de delegación. Es tan lamentable todo que huele incluso a cachondeo. El caso es que José María García vino a rematar sus declaraciones así:

—Si esto que he dicho y escrito fuera mentira me podrían llevar a la cárcel, pero si es cierto, los directivos en cuestión tendrán que ser cesados de inmediato. Pero ya verán como yo no iré a la cárcel, pero también los directivos continuarán en sus puestos.

¿Puede ser cierto?

## ¿VUELVE EL CENTRALISMO?

ZALBA ha sido relevado en el cargo de presidente ejecutivo de la comisión organizadora del Mundial 82 que, como es sabido, se celebrará en España. José Angel Zalba se había movido, había trabajado con ilusión, no sé si mejor o peor, pero había trabajado. Ahora va a ser sustituido en su cargo por Raimundo Saporta.

¿Vuelve el centralismo?

## ¿LO CONSEGUIRAN?

EL Arenas, el club más histórico de nuestro fútbol regional, celebra esta noche su fiesta anual con reparto de numerosos trofeos y en un ambiente que, estamos seguros, será de renovadas ilusiones de cara al futuro.

El club rojinegro de nuestra ciudad que cuenta con magníficas instalaciones propias posee tradición y solera y sus dirigentes y sus seguidores —que son pocos, pero buenos— están dispuestos a seguir luchando, para devolver a la S. D. Arenas la categoría de antaño.

¿Lo conseguirán?

## ¿NOS DIVERTIREMOS?

SAN Fermín que todo lo ve... también tiene su trofeo de fútbol modesto, merced al patrocinio de la Casa de Cultura y Hogar Navarro de Zaragoza y al entusiasmo teneaz de Miguel Arellano. Ya van por la cuarta edición y este año van a participar los equipos del Stadium Venecia, Recreativo Gran Vía, El Baturro y Hogar Navarro.

Los encuentros tendrán lugar en las instalaciones del Stadium Venecia, los próximos días 25 de junio y 2 de julio, a las diez y a las doce de la mañana.

Los trofeos San Fermín siempre despiertan interés dentro del ámbito del fútbol cantera que, en ocasiones y aunque parezca una herejía, los equipos nos ofrecen mejores partidos que algunos de más altos vuelos.

¿Nos divertiremos?

José Luis ERCILLA

# AMORRORTU LLEGO Y FIRMO

JOSE María Amorrortu Prieto ya es uno más de los jugadores zaragocistas de nuestra plantilla. A la ceremonia de la firma de su contrato, fuimos cuatro, el del bolígrafo y los de la grabadora, en la clásica rueda de Prensa o café para todos.

Creo que, lo más sorprendente de la reunión, fue su comienzo. El presidente accidental, señor De Felipe, nos sorprendió a todos —y más al futbolista— con un recibimiento "airado", como si le hubiera picado alguna mosca maligna al oír por radio algo así como que la directiva estaba tirando los dineros por la ventana con el fichaje de Amorrortu, pues el Bilbao lo hubiera dejado en libertad. Y puso como testigo al jugador, de que tal cosa no era cierta. Ya se pueden ustedes imaginar el asombro del pobre Amorrortu al ver el "chou" que se estaba formando a su alrededor.

El caso es que Amorrortu, llegó, se sorprendió, habló y firmó. Dijo lo que suele decirse en tales casos, que llega con ilusión que el Zaragoza es un gran club, que no estaba reñido con su entrenador, y que de Zaragoza y de su Prensa esperaba que le ayudasen a triunfar.

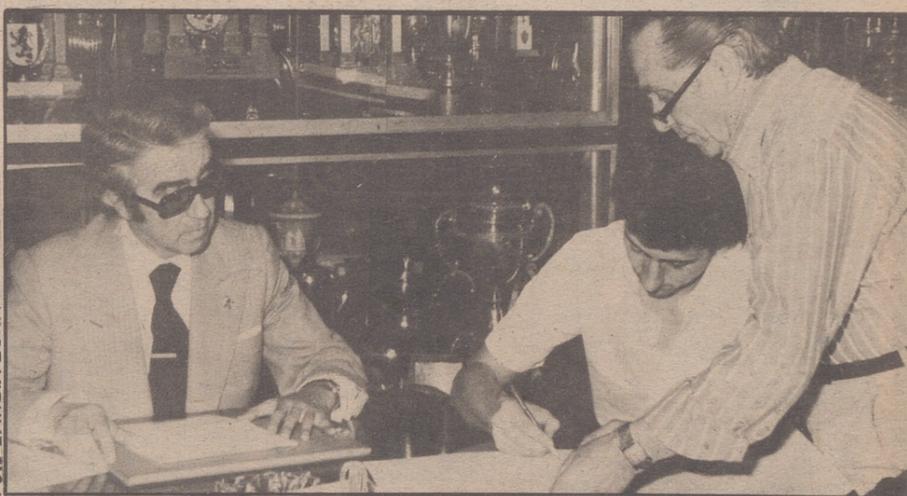


Foto GARCIA LUNA

El que prepara los documentos, el que los firma y el que los ve firmar. Un presidente accidental, que sabe hacer las cosas; un secretario general, con todos los años de experiencia en el difícil cargo, y un jugador que llega, ilusionado, para prestar sus servicios al Real Zaragoza

Fue el clásico café para todos, amargo al principio y dulzón después. Amorrortu ha estampado su firma por tres temporadas, nos ha costado trece millones y pesa 73 kilos. O sea, dicho a nuestra desenfadada manera,

que esta vez el kilo de futbolista vasco, nos lo han puesto mucho más caro que las angulas: a más de 170 mil pesetas. Pero de eso de caro y de barato, no puede hablarse aún. Todo dependerá de su rendimiento en el campo

de la verdad futbolística. Bienvenido a Zaragoza y ojalá que de Amorrortu podamos hablar tan bien como de su paisano Oñavederra, que hasta la fecha nos dio un resultado fenomenal.

## Migueli convencido

# como el que más Cobrará

Lo de siempre; el nuevo presidente barcelonista señor Núñez, no ha sido preciso al puntualizar la efectiva deuda actual del club azul-grana. Habló de trescientos millones de pesetas a corto plazo. Pero al ser invitado a que revelase claramente el total débito del Barcelona, comenzaron sus vacilaciones y eufemismos.

Realmente —dijo— hasta el día primero de julio no habrá nada definitivo. No se pueden dar en estos momentos cifras exactas. Ante los posibles millones de deuda barcelonista que salió en la conversación, Don José Luis Núñez se expresó así:

—Yo no creo que alcance tan importante cantidad. Ni siquiera esos setecientos millones que acaba usted de mencionar en segundo término. Lo que sí es cierto que será de nuestra incumbencia arbitrar los medios económicos necesarios para hacer frente a la situación.

Al serle planteada al nuevo "capó" azul-grana la interrogante de si ha sido la precariedad económica la principal motivación por la que fue orillado el fichaje de Kranke, contestó:

—Desde luego que no. El ariete de la selección austríaca no entraba en nuestros planes para sustituir a Cruyff. No ha sido nunca cuestión de competencia el que hayamos dado de lado a dicho fichaje. Más bien lo fue de conveniencia.



Después al hablar sobre la astronómica cifra millonaria que exige Migueli para renovar por el Barcelona, el señor Núñez se expresó en los siguientes términos:

—No son exactos esos rumores. Sí es verdad que Migueli, como todo profesional se preocupa por su porvenir procurando incentivar su presente. Eso es normal. Los cuarenta millones que dicen que nos ha exigido no se ajusta a la realidad.

—Pero bien, cuando el río suena...

—Pues sí. Naturalmente que se habló sobre el particular. Ni queremos, ni debemos obviar estos problemas. Los rectores barcelonistas procuraremos estar en todo momento con los pies en el suelo de la realidad.

—¿Hubo, pues, acuerdo?

—Lo que ha habido es confianza y comprensión por ambas partes. Planteada la cuestión, a Migueli se le dijo claramente que podía marcharse tranquilamente de veraneo sin que le obsesionase dicho problema. Puede estar seguro —se le aseguró— que alcanzará la cota más alta de nuestros jugadores. Nadie cobrará más que usted.

Y claro, ante dichas afirmaciones y seguridades, Migueli se ha ido a descansar sin mayores preocupaciones. Así cualquiera.

Antonio SARRIA

## Entrega de los trofeos del IV Campeonato de Tenis, organizado por "Castilla"

El pasado día 17 de los corrientes tuvo lugar una cena en la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza C.D. Durante la misma se hizo entrega de trofeos del IV Campeonato Social de Tenis Ciudad Deportiva Real Zaragoza C.D., el organizado por Castilla, instalación de oficinas y Olympia, máquinas de oficina.

Asistieron diversas personalidades deportivas de nuestra ciudad entre ellos: presidente de la Federación de Tenis, Sr. Aused y por el Real Zaragoza, Sr. Casas y numerosos invitados. Los primeros premios correspondieron: campeón individual masculino: José Javier Forcén, campeón individual damas: Srta. Marisa Desentre. Felicitamos a los organizadores por tan notable éxito.

# EL MONZON ESTRENA PRESIDENTE

Se celebró la asamblea prevista de los socios del Atlético de Monzón, al objeto de elegir el presidente que se haga cargo la próxima temporada de las riendas del club en su andadura por la III División.

Por primera vez en la historia del club, se tuvo que proceder a la votación de un candidato, todavía que se habían presentado dos candidatos para ocupar tal cargo. Los nombres eran D. José María Cabrero Agón y D. José Antonio Vicién Oliván, que ya fue presidente el año del ascenso.

La asistencia a la asamblea fue muy numerosa, máxime si se tiene en cuenta que únicamente tenían acceso a la sala los socios inscritos en la presente temporada.

La gestora encargada por la asamblea la semana anterior, para lograr algún candidato, una vez efectuada la renuncia por el

presidente de la temporada anterior, D. Jesús Aventin, logró en pocos días, reunir a dos candidatos de la solera y afición por todos conocida.

La votación se llevó a efecto mediante papeleta secreta, dando un porcentaje abrumador en favor del candidato don José María Cabrero Agón, quien al final del acto fue felicitado por su oponente, en medio de una gran ovación del público asistente.

Así pues, José María Cabrero Agón, será el presidente de la temporada 1978-79, al que deseamos grandes éxitos en su labor y de quien esperamos logre para el Atlético de Monzón lo mejor, junto a una directiva llena de entusiasmo y que desde ahora va a trabajar sin descanso para lograr perfilar un conjunto digno de la categoría y solera de nuestro club. Por ello felicitamos muy cordialmente tanto al

Sr. Cabrero, por su designación al frente del club, como al Sr. Vicién por su caballerosidad al felicitar a su oponente, una vez conocidos los resultados de la votación, pues al fin y al cabo todo va en beneficio de los colores atléticos a los que todos nos debemos sentir vinculados.

Próximamente daremos a conocer los componentes de la nueva junta directiva, programa de actuaciones, así como entrenador y jugadores que pueden tener en cartera, aparte de los que actualmente se encuentran retenidos. Desde este momento y hasta comienzos de temporada, la labor de esta nueva junta directiva, estimamos será de grandes sacrificios y trabajos para lograr el conjunto que toda la buena afición atlética espera. Estamos seguros de que no quedaremos defraudados.

RAMIZ

# cartelera

**CINES DE ESTRENO**  
**ACTUALIDADES.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **En el calor de la noche.** Sidney Poitier, Rod Steiger.  
**ARGENSOLA.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18). 6.ª semana: **Danzas del placer.** Clasificada «S».  
**AVENIDA.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). Estreno: **Dentista erótico.** Birthe Tove, Ole Soltoft.  
**CERVANTES.** - 4-6-8-10 (May. 18). **Oh, Serafina.** Eastmancolor. Renato Pozzetto, Dalila di Lazzaro.  
**COLISEO.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18). 2.ª semana: **Las eróticas aventuras de Don Quijote.** Corey Fischer, Hy Pyke.  
**COSO.** - 4-6-8-10 (May. 18). **Pepito Piscinas.** Eastmancolor. Fernando Esteso, Susana Estrada.  
**DON QUIJOTE.** - 4-6-8-10 (May. 18). Clasificada «S». 2.ª semana: **Emilienne.** Eastmancolor. Betty Mars, Pierre Oudry, Nathalie Guerin.  
**DORADO.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 14 y menores acompañados). **La verdadera historia de Bruce Lee.** Li-Shao Lung, Bonnie William.  
**ELISEOS.** - 4-6-8-10 (May. 18). **Juegos de amor a la francesa.** Eastmancolor. Jane Fonda, Jean Claude Brialy, Anna Karina.  
**FLETA.** - 4-6-8 y 10. (Todos públicos). 2.ª semana: **Viaje al centro de la Tierra.** Panavisión-Technicolor. Kenneth Moore, Ivonne Sentis.  
**GOYA.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18). 2.ª semana: **La condesa insatisfecha.** Senta Berger, Erika Blanc.  
**MOLA.** - 4-6-8-10. (Todos públicos). 2.ª semana: **Las me-**

**jores aventuras de la naturaleza,** de Walt Disney. Technicolor.  
**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1. Matinal 11,30. 4-6,05-8,10 y 10,15 (Mayores 18). **El halcón maltés.** Film seleccionado del festival Humphrey Bogart. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.  
**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2. Matinal 11,30. 4-6,05-8,15-10,30 (Mayores 18). 2.ª semana: **Ocaña, retrato intermitente.** Un film de Ventura Pons. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.  
**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3. Matinal 11,30. 4,45-7,20 y 9,55 (Mayores 18). 10.ª semana: **La comilona,** con Marcello Mastroianni y Ugo Tognazzi. Clasificada «S». De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.  
**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4. Matinal 11,30. 4-6-8,05 y 10,30. (Mayores 18). Ciclo de joven cine alemán: **Viaje a la felicidad de Mamá Kusters,** de R. W. Fassbinder. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.  
**PALACIO.** - 4-6-8 y 10. (Mayores 18). 2.ª semana: **Emanuelle en América.** Laura Gemser. Clasificada «S».  
**PALAFOX.** - 4-6-8-10 (May. 18). 3.ª semana: **Me gusta mi cuñada.** Eastmancolor. Laura Antonelli, Massimo Momo.  
**REX.** - 4-6-8-10 (May. 18). **El doméstico.** Eastmancolor. Lando Buzzanca, Martine Brochard.  
**RIALTO.** - 4-6-8 y 10,30. (Mayores 18). 2.ª semana: **Por qué perdimos la guerra,** realizada por Diego Santillán y Luis Galindo.

**VICTORIA.** - 5-7,15 y 9,45 (Todos públicos). **Cómo robar un millón y...** Color de Luxe. Audrey Hepburn, Peter O'Toole.  
**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **Ese oscuro objeto del deseo.** Eastmancolor. Fernando Rey, Angela Molina. Último día.  
**GRAN VIA.** - 4-6-8-10 (May. 18). Clasificada «S». **Emanuelle Negra N.º 2.** Eastmancolor. Sharon Lesley, Angelo Infanti.  
**LATINO.** - 5-7,15 y 10 (Mayores 18). **Fiebre del sábado noche.** John Travolta.  
**MADRID. SALA 1:** 4-6-8-10 (Todos públicos). **Los guerrilleros.** Eastmancolor. Manolo Escobar, Rocio Jurado.  
**MADRID. SALA 2:** 4-6-8-10 (Mayores 18). **Flic story.** Eastmancolor. Alain Delon, Jean Louis Trintignant.  
**NORTE.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). Clasificada «S». **Hombres salvajes, bestias salvajes.** Film de Antonio Climati.  
**OLIVER.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **Sucedió entre las 12 y las 3.** Charles Bronson.  
**PARIS.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **Escándalo en el convento.** Eastmancolor. Ornella Muti, Anne Heywood.  
**PAX.** - 5-7-9. (Todos públicos). **Tentáculos.** John Huston, Shelley Winters. Technicolor.  
**ROXY.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **El arte de hacer el amor.** Eastmancolor. Henriette Guntermann, Gunther Kieslick. Último día.  
**SALAMANCA.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **Fin de semana sangriento.** Brenda Vaccaro.  
**VENECIA.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). **Una mala mujer.** Enrico María Salerno, Rada Rassimov.

# CANCELA

SALA DE FIESTAS

ROYO, 5 y 7 - Teléfonos 211087 - 211259

PRESENTA

# ANGELITA FONT

LA REINA DE LA COMICIDAD

# SABINA

Explosiva supervedette brasileira

# JAV MAY

Del programa Gente Joven de TV

# LITA THOM

ARTISTA DE T.V. FILIPINA

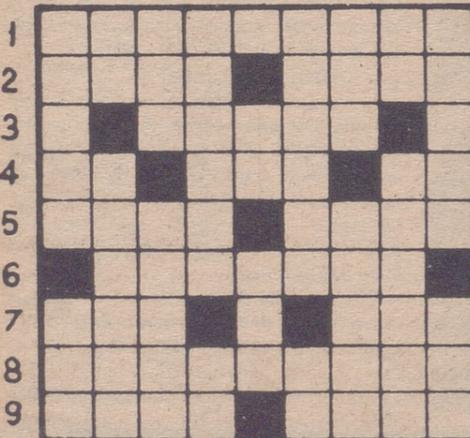
# 25 ESCULTURALES MODELOS

CANCELA, embrujo de la noche zaragozana

1 2 3 4 5 6 7 8 9

## CRUCIGRAMA

por Juan Poch



### HORIZONTALES

1. Especie de pluma para escribir.— 2. País asiático. Rezar.— 3. Región española conocida por sus vinos.— 4. Contracción gramatical. Trozo de lona que en los barcos se utiliza como hamaca. Símbolo de la plata.— 5. Título que los judíos confieren a los sabios de su ley. Especie de azadón.— 6. Recubierto de cromo.— 7. Signo zodiacal. Antiguamente, templo.— 8. Pronunciar las palabras clara y distintamente.— 9. Desmenuzar una cosa con los dientes. Extravagante.

### VERTICALES

1. Dar segunda labor a las tierras después del barbecho. Género de mamífero parecido al mono. 2. Matrícula de Orense. Empleado municipal encargado de recoger perros vagabundos.— 3. Dios del hogar. Yema de un vegetal.— 4. Comienzo de una cosa. Símbolo del iridio.— 5. Vocal repetida. Mil seiscientos.— 6. Que tira a rojo, femenino. Patria de Abraham.— 7. Altar. Nombre de mujer.— 8. Nota musical. Poner apodos.— 9. Larva vermiforme de las mariposas. Aféresis de ahora.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

H. Deportado.— 2. Osar. Atar.— 3. L. Rampa. U.— 4. Ol. Día. Ag.— 5. Reto. Rima.— 6. Tornará.— 7. Ara. O. Iré.— 8. Cartilego.— 9. Asar. Esos.  
 V. 1. Dolor. Acá.— 2. Es. Letras.— 3. Par. Toará. 4. Orador. Tr.— 5. R. MI. Noi.— 6. Tapar. Le.— 7. Ata. Iría.— 8. Da. Amargo.— 9. Oruga. Eos.

### FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

### COMPRO sellos, monedas

Informaremos  
Teléfono 427761

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono: 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Rojo 5. Teléfono. 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA '11

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Seneca y su ambiente". LA RIPA.5.

### DISCOTECA LIVERPOOL

PROMOCION UNIVERSITARIA DONDE EL AMBIENTE LO HACEMOS ENTRE TODOS

FIESTAS UNIVERSITARIAS

Abierto de jueves a sábados. Camino de las Torres, 96.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASETAS.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 37 92 00.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumo incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono: 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52.

### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Teléfono: 21 48 04.

### DISCOTECA GALA

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las visperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono: 29 11 66.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, Calle Madre Vedruña, 11. Teléfono: 21 70 52.



Nuevamente se suspende la programación infantil de la tarde del jueves. Esta vez será debido a la transmisión desde Alicante de la primera corrida de feria, en la que se lidiarán toros de Dionisio Rodríguez, por los diestros: Paquirri, Ruiz Miguel, y el Niño de la Capea.

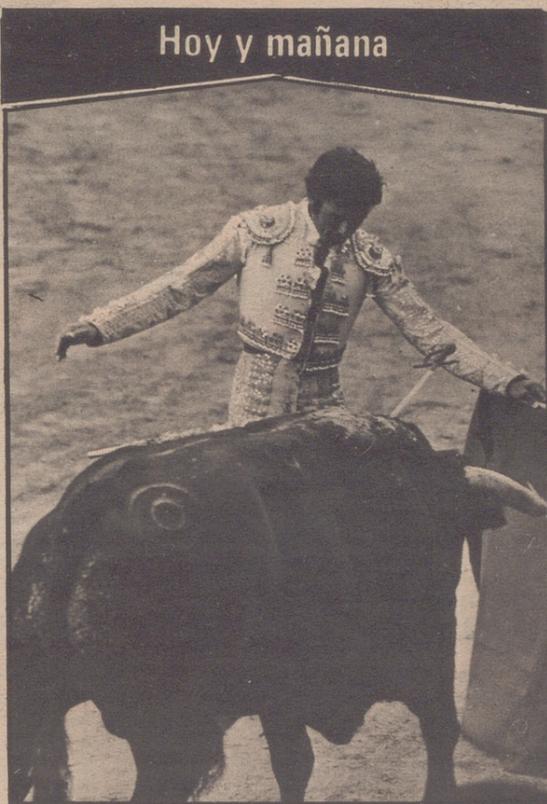
"Vivir cada día", iniciará la emisión de noche, que seguirá con "Telediario" y "Teatro", con la puesta en escena de la obra de Alfredo de Vigny "Chatterton".

"Últimas noticias" y "Argentina 78", cierran la emisión del día.

Por el Segundo Programa se inicia la emisión con

"Polideportivo", seguido de "Redacción de noche" y, ya en la programación nocturna, "Los ríos", con el primer espacio dedicado al "Sil" y "Trazos", revista de las artes plásticas.

Mañana se emitirá el quinto capítulo, (que como anunciamos en su día, no será el último), correspondiente a la novela de N. Hawthorne, "La casa de las siete buhardillas". La llegada de la prima Febe va transformando poco a poco la casa. Da un gran ritmo a la tienda, con su gran ayuda a Hepzi. Mientras, por el pueblo corre el rumor de que bajo la casa hay una gran



Hoy y mañana  
mina de plata. Completa el programa de sobremesa, como todos los viernes, el espacio de actualidad económica "El canto de un duro".

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

HOY

14,30  
Telediario. Primera edición.

15,00  
Hora 15.

15,15  
Novena (Cap. IV).  
"La casa de las siete buhardillas", de Nathaniel Hawthorne.

15,45  
Gente hoy.

16,15  
Despedida y cierre.

18,45  
Carta de ajuste. "Cecilia".

19,00  
Apertura y presentación.

19,01  
Avance telediario.

19,05  
Toros. Desde Alicante.

21,00  
Vivir cada día. Programa informativo.

21,30  
Telediario. Segunda edición.

22,00  
Chatterton, de Alfredo de Vigny.

23,30  
Últimas noticias. Programación extraordinaria. Especial Mundial de Fútbol. Despedida y cierre.

MAÑANA

13,45  
Carta de ajuste.

14,00  
Avance telediario.

14,06  
Programa regional simultáneo.

14,30  
Telediario. Primera edición.

15,00  
Hora 15

15,15  
Novela (Cap. V).  
"La casa de las siete buhardillas".

15,45  
El canto de un duro.

16,15  
Despedida y cierre.

18,45  
Carta de ajuste.

19,00  
Apertura y presentación.

19,01  
Avance telediario.

19,05  
Un globo, dos globos, tres globos. La semana.

20,00  
Los teleñecos. "Harvey Corman".

20,35  
Lengua viva.

20,50  
El hombre y la tierra. "Isla de Cabrera" (II).

21,30  
Telediario. Segunda edición.

22,00  
Cantares. "Dolores Vargas".

23,00  
Departamento asuntos archivados. "La dicha perfecta".

23,30  
Últimas noticias. Programación extraordinaria. Especial Mundial de Fútbol. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00  
Carta de ajuste. "La música para el cine de Bernard Herrmann".

19,30  
Presentación y avances.

19,31  
Polideportivo.

20,00  
Redacción de noche

21,00  
Los ríos. "Sil" (1)

21,30  
Trazos. Despedida y cierre.

19,00  
Carta de ajuste. "Eric Burdon & The Animals".

19,30  
Presentación y avances.

19,31  
Café concierto. Julián Llinares y Bernardo García Huidobro. (Flauta y guitarra).

20,00  
Redacción de noche

20,35  
Pop-grama.

21,40  
Horizontes.

22,30  
Opinión pública. Despedida y cierre.

"Chatterton"



UNA ESCENA DE LA OBRA

Bell, esposa del casero y gran amor del poeta.

En este drama se plantea, con un lenguaje que hoy parece ingenuo, la defensa a ultranza de la poesía, frente al muho insaciable, que no le acepta y llega a rechazarla violentamente.

La realización corre a cargo de Gabriel Ibáñez y son los principales intérpretes: Víctor Petit, "Chatterton"; Mercedes Alonso, "Ketty"; José Vivó, "Cuáquero"; Arturo López es "John Bell" y Ramón Pons en el papel de "Lord Telbot", entre otros.

Cosas mías



"DON QUIJOTE DE LA TELE", UN BUEN PROYECTO

¡Vaya, vaya, cómo están las cosas por TVE! Ha salido Pedrito Ruiz, salió Paço Umbral y ahora repite intervención José María García; y todos, todos, con una frase en común: "Si no nos cortan nada, si salimos enteros"... Pero, ¿porqué dicen eso, cuando saben que les van a dejar hablar? Si saben que TVE, cuando corta, es que corta de verdad, (toma ya; frasecita típica Spain). A buen seguro que si a los jefes les hubiera dado por cortar la intervención de los susodichos personajes, no habríamos visto ni oído eso del "si no nos cortan, si no nos cortan, si salimos enteros..."

Y es que TVE es diferente (vamos de frasecitas hoy); y, o no sale nadie que no convenga o les da por sacar a todos los catalogados con el apelativo de "l'enfant terrible". Incluso hay quien dice por ahí que se está estudiando el proyecto de realizar una "Hora 25" televisiva, cosa que extrañaría hasta el mismísimo J. M. García. Que no; que todavía no ha llegado la hora de meterse abiertamente con nadie y menos en el deporte. Que el deporte aquí, aún sigue siendo sagrado. Como diría un castizo: "No me toquen el deporte, no me lo toquen..."

Lo que no parece ya tan sagrado ni tan invulnerable es la literatura clásica española. Que si han observado la cartelera de espectáculos habrán visto una película, que centra toda su atención en las aventuras eróticas de Don Quijote de la Mancha. En TVE no son menos y, por una vez, tampoco peores; y se han propuesto realizar un proyecto, que a primera vista nos parece digno de todo elogio, pero que después veremos en qué queda. Nos referimos al ya famoso "Don Quijote de la tele", serie en dibujos animados que se supone terminará para finales de 1980.

Parece ser que los japoneses (que en esto de los dibujos animados se han hecho especialistas) se han ofrecido a coproducir la serie, a lo que TVE se ha negado rotundamente, alegando que no se podía ver a un personaje como el Quijote bajo el punto de vista de la mentalidad japonesa. Y digo yo que a lo mejor sería buena la idea de hacernos ver al "hidalgo de la lanza en astillero" bebiendo "sake", en vez de vino y queso manchego, antes de combatir con los "gigantes", que podrían ser tres o cuatro grandes y hábiles semurais. A lo mejor no quedaba mal del todo. Menos mal que sólo son cosas mías. Aunque al final, ya veremos qué pasa.

**FABRICAS UNIDAS DE MUEBLES** EN VENECIA, 17 (Torrero)

Con fábricas en: MADRID, VALENCIA, LOGROÑO Y ZARAGOZA

Ventas directas Fabricante Consumidor sin intermediarios

**ESPECIALISTAS EN:**

MUEBLE CLASICO Y MODERNO

grandes ofertas hoy:

MESA ELEVABLE CUARTO ESTAR ..... 3.500

TRESILLO MADERA VISTA Muchos modelos 24.500

ofrecemos **SERVICIO A ZARAGOZA Y SU PROVINCIA ASI COMO GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

Antes de renovar o amueblar su hogar no deje de visitarnos en nuestra gran exposición de Torrero calle Venecia nº. 17 donde también atenderemos sus consultas de muebles de encargo.

## CRITICAS AL "INFORME CAMACHO"

Dos minorías, lo han rechazado

MADRID, 22 (Efe).— A las 9 de esta mañana ha dado comienzo la segunda sesión del primer Congreso de Comisiones Obreras que reúne en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid a más de 1.300 delegados de esta central.

Durante el pleno de esta mañana, las diferentes delegaciones están exponiendo sus posturas respecto al informe presentado ayer por el secretario general saliente, Marcelino Camacho.

En las dos primeras horas han intervenido un total de 11 federaciones y delegaciones que en general han aprobado el informe aunque con ciertas críticas. Dos minorías, las del sindicato de actividades diversas y la de agua, gas y electricidad, han rechazado el informe en su totalidad.

Los puntos más polémicos de estas discusiones se han centrado sobre el pacto de La Moncloa, la ley de acción sindical, la correlación de fuerzas políticas, y sindicales, la amnistía laboral, el patrimonio, la unidad orgánica con otras centrales sindicales y se ha criticado el método de entrega del informe que no ha permitido un estudio profundo por parte de las delegaciones.

Asimismo se han echado de menos un capítulo sobre organización u un análisis crítico y autocrítico de Comisiones Obreras.

Según informó la comisión de credenciales, el número de delegados asistentes a la primera jornada es de 1302.

Durante la mañana de hoy se han recibido adhesiones, entre otros grupos, del Partido Obrero Revolucionario Español y del Frente de Liberación de la Mujer.

## Después de 26 años de exilio

### REGRESA AL PAIS VASCO FEDERICO KRUTWIG, "PADRE" DE ETA

BILBAO, 22 (Europa Press).— Federico Krutwig regresará al País Vasco en los próximos días después de permanecer 26 años en el exilio.

Krutwig es uno de los promotores del euskera batua (unificado). Es autor del libro "Basconia" uno de los libros más discutidos y perseguidos de la historia del País Vasco (fue prohibida su venta en España y en Francia). Fue miembro del "Biltzar Tipia" (comité ejecutivo) de ETA, en cuya V asamblea participó.

Ha solicitado el pasaporte en Bruselas, lugar donde habitualmente ha residido en los años de exilio.

Sus teorías filosóficas han sido asimiladas por la organización ETA.

# alcance

últimas noticias últimas noticias

### UNA FAMILIA SIN HOGAR OCUPA UNA CALLE

SEVILLA, 22 (Efe).— Desde ayer por la tarde continúa cortada al tráfico la calle Federico Sánchez Bedoya, de dirección única, al permanecer en la calzada con su familia y sus muebles el vecino Antonio Godoy Hidalgo, que quiere patentizar así la necesidad que tiene de vivienda.

Antonio Godoy vive con su esposa y dos hijos de corta edad en el ático de la casa número 11 de la mencionada calle, en una vivienda que ya fue declarada en estado de ruina inminente en el pasado febrero, a raíz de unos desprendimientos parciales de la techumbre.

Todas las gestiones que ha hecho hasta ahora, ha manifestado a "Efe" el señor Godoy, carpintero, de unos 30 años de edad, han resultado inútiles. "Me han dado buenas esperanzas —dice— en la delegación del Ministerio y en la secretaría de Viviendas y Refugios, pero hasta ahora nada. Y en el piso no puedo vivir ya, por el mal estado en que se encuentra y el peligro que corremos todos".

Hasta tanto no se le proporcione un lugar donde cobijarse —un albergue provisional en principio y después un piso digno— Antonio Godoy Hidalgo mantiene su propósito de continuar con su familia y su ajuar en medio de la calle, que continúa por esta causa cortada al tráfico esta mañana.

### LA BANCA OFICIAL LLEVA RETRASO EN EL CUMPLIMIENTO DE LOS PACTOS DE LA MONCLOA

MADRID, 22 (Europa Press).— La banca oficial lleva con retraso el cumplimiento de los pactos de La Moncloa, según se insiste en medios financieros, como consecuencia del retraso en la adopción de las normas reguladoras del crédito oficial, de forma que las entidades oficiales de crédito se financian, al menos en su tercera parte, con fondos captados en el mercado.

Los mismos medios señalan que la democratización de la banca privada y de las cajas de ahorros no ha alcanzado a la banca oficial, que se resiste, por inercia, a adquirir los derechos y obligaciones del crédito privado.

En este contexto, se señala también la oportunidad de que se estimule la fusión de algunos bancos oficiales por las funciones que realizan, con objeto de establecer entidades fuertes capaces de desarrollar una mayor competencia en el mercado nacional.

### LA MANIFESTACION DE HOMOSEXUALES, PROHIBIDA

BARCELONA, 22 (Efe).— No ha sido autorizada la celebración de la "Diana d'Alliberament Gai" que debía celebrarse el próximo domingo, y que había sido convocada por las dos organizaciones de homosexuales que funcionan en Cataluña.

Dicha "Diana" debía coincidir con el día internacional y se formó un comité para solicitar los permisos preceptivos, que han sido denegados por el Gobierno Civil. Por ello, el comité ha desconvocado el acto, pero las dos citadas organizaciones, "Front d'Alliberament Gai de Catalunya" y "Coordinadora de Collectius d'Alliberament Gai", después de exponer su protesta por la prohibición, han decidido mantener la convocatoria pública, para celebrar la "Diana" en la calle.

Como preliminar de esta "Diana d'Alliberament Gai", pero sin carácter oficial, ha sido anunciada la celebración de una "ver-bena gai" para el viernes, día 23.

# El pleno del Congreso SUSPENDIDO TEMPORALMENTE POR FALTA DE «QUORUM»

A las 12,15 pudo comenzar con 211 diputados

MADRID, 22 (Europa Press).— A los diez minutos de iniciarse el Pleno del Congreso, la sesión ha sido suspendida temporalmente por falta de "quorum", es decir por no asistir al menos 176 diputados de los 350 que forman la Cámara.

Al comienzo de la sesión, a las 10,40 de la mañana, el presidente del Congreso, don Fernando Alvarez de Miranda, anunció que se procedería a una votación indicativa. Tras ello, resultó que encontraban presentes 126 diputados.

### SONRISAS DE LOS PRESENTES

El señor Alvarez de Miranda indicó que, por si había algún retraso —entre las sonrisas de los presentes— se efectuaría una nueva votación a los cinco minutos. Al computarse esta, arrojó una asistencia de 160 diputados, 16 menos del número necesario.

Finalmente, el señor Alvarez de Miranda dijo que dentro de media hora se procedería a una nueva comprobación.

### 211 DIPUTADOS

A las doce y cuarto de la mañana una vez conseguido el "quorum" de asistentes, comenzó el Pleno del Congreso de Diputados. Tras la media hora de suspensión de la sesión, la votación indicativa que se realizó para saber si existía el "quorum" o

no, arrojó la asistencia de 211 diputados, cifra superior a los 176 necesarios para que existiera "quorum".

Como dato curioso, el diputado por Navarra de UCD, señor Pejanautte había olvidado la llave que acciona el sistema de votación electrónica y la pidió cuando se estaba agotando el tiempo de votación por ello votó en el aparato electrónico situado en el escaño de don Adolfo Suárez, en el banco azul.

### COMIENZA LA SESION

La sesión, ha comenzado con el debate de la moción presentada por el señor Colino Salamanca, a raíz de la interpelación que defendió en su día sobre el paro agrícola.

La moción consta de tres apartados. En el primero se pide que el Gobierno envíe a las Cortes a la mayor brevedad posible un proyecto de ley de reforma y desarrollo agrario y especialmente una nueva regulación de fincas y comarcas mejorables. El segundo punto pide la equiparación del régimen especial agrario con el régimen general de la Seguridad Social. El tercer apartado en su redacción primitiva, pedía que se garantizase la presencia de las centrales sindicales en las comisiones provinciales de Gobierno.

El ministro de Agricultura señor

Lamo de Espinosa dijo que el Gobierno no tiene nada que objetar al primer punto y que el Consejo de Ministros de mañana conocerá el mencionado proyecto de ley para su envío a las Cortes. Respecto al segundo punto dijo que también se aceptaba con alguna matización de carácter técnico. En cuanto al tercer apartado señaló que el Gobierno no podía aceptarlo porque las comisiones provinciales de Gobierno tienen carácter administrativo y pidió al señor Colino que estudiase una adaptación del párrafo buscando un cauce más abierto para esta presencia de las centrales.

El señor Fraga dijo que Alianza Popular apoyaría la moción excepto el punto tercero y Ramón Tamames anunció el apoyo del Grupo Comunista.

El señor Colino dijo lectura a una nueva redacción del apartado tercero que pide que por el Gobierno se establezcan los mecanismos oportunos para estudiar en un plazo de tres meses la participación de las centrales sindicales y organizaciones empresariales en la distribución y el control de los fondos de paro agrícola.

Con esta redacción la moción fue aprobada por 234 votos a favor, ninguno en contra y tres abstenciones.

## DESORDENES EN LA PRISION DE CADIZ

● La junta de cogestión pide la dimisión del director

CADIZ, 22 (Efe).— Destrozos de diversa consideración, que aún no han podido ser evaluados, se produjeron durante la tarde de ayer en la prisión provincial de Cádiz.

Los desórdenes fueron provocados por el interno Juan Aguilar Mey, el cual, provisto de un palo, comenzó a destrozar cristales y cuantos objetos iba encontrando a su paso, al tiempo que pedía a gritos ser trasladado al penal de Puerto de Santa María.

El recluso lanzaba al propio tiempo insultos contra la dirección del centro, funcionarios e incluso contra sus compañeros de reclusión.

La postura de Juan Aguilar fue apoyada por unos cuarenta reclusos de los 190 internos del establecimiento penitenciario gaditano. Antes de que los desórdenes pasasen a mayor, la dirección solicitó de la fuerza pública su presencia en la prisión para restablecer la normalidad.

Por otra parte, la junta de cogestión de la prisión ha manifestado a un redactor de "Diario de Cádiz" su deseo de que dimita el director del establecimiento, al considerar que en la misma no rigen las normas recientemente dictadas por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. Concretamente se quejan de que las comidas son malas y de que los pasos que se dan a familiares de la población interna se hacen de manera arbitraria.

### TERMINA LA HUELGA DE HAMBRE EN LA CARCEL DE VALENCIA

VALENCIA, 22 (Efe).—La casi totalidad de los reclusos en huelga de hambre, en la prisión de Valencia, prácticamente han depuesto de su actitud, según informan familiares e internos a su salida del centro.

De los ocho que ayer estaban en tal situación, continúan en huelga de hambre los tres que permanecen en la enfermería, mientras que los cinco restantes comenzaron ayer a ingerir zumos y refrescos de la cafetería, con lo que sus compañeros ya no toman en consideración su pretendida actitud.

Informan también personas relacionadas con los reclusos que el interno que días pasados fue herido por un compañero, por medio de un hierro, en la cabeza, ha salido de permiso hacia Burgos.

Diecisiete presos han recibido autorización de la superioridad, a propuesta de la dirección, para salir con permiso que oscilan en torno a los siete u ocho días, y que serán disfrutados por cada interno en las fechas que solicite, a su elección.

## EL DIRECTOR DE "EL PAPUS" CONDENADO A PENAS DE ARRESTO E INHABILITACION

BARCELONA, 22. (Efe). — La sección primera de la Audiencia Provincial de Barcelona ha dictado sentencia por la que se condena a Xavier de Echarri Molto, director de la revista "El Papus" a una pena de un mes y un día de arresto mayor y seis años de inhabilitación especial.

La sentencia se refiere al número 123 del semanario, de fecha 25 de septiembre de 1976 dedicado a "El fin del mundo", con una fotografía en la portada que fue objeto del sumario y consiguiente auto de procesamiento del director de la publicación.

Según han informado a "Efe" fuentes de la revista, la sentencia será objeto de recurso de casación pendiente de la decisión del Tribunal Supremo.

## El viaje de Suárez a Rabat LOS MARROQUIES FILTRARON LA NOTICIA CON EL CONSIGUIENTE DISGUSTO DE LA PRESIDENCIA Aún no hay fechas firmes

MADRID, 22 (Europa Press).— El viaje del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez a Marruecos, tendrá lugar antes de la visita del presidente Giscard d'Estaing a Madrid, el próximo día 28. Las fechas más aparentes parecen ser el 26 y 27 próximos. Sin embargo aún no son firmes.

En cuanto al viaje a Argel, también existe un deseo expreso de los argelinos para que el presidente Suárez lo lleve a cabo. Se piensa que podría tener lugar a primeros de agosto.

El viaje a Marruecos deseaba anunciarse con pocas horas de antelación, a la vista de tener ultimados todos los detalles y la visita a Argel "con la que forma parte de un todo", se ha manifestado a Europa Press en fuentes competentes. Sin embargo, parece que los marroquíes han filtrado la noticia, con el consiguiente disgusto de la Presidencia, que hubiera deseado tener

atados todos los cabos antes de hacer públicas estas visitas.

De cualquier forma, en círculos de la Presidencia se ha mostrado optimismo respecto a la reacción argelina al conocer el viaje del presidente Suárez a Marruecos.

Se espera que en las próximas horas, la oficina de Información Diplomática haga pública una nota precisando las fechas del viaje a Marruecos y la futura visita a Argelia, en la medida en que disponga de la confirmación del programa por las dos partes interesadas.

Siempre es tiempo para unas vacaciones

# BALEARES UNA SEMANA DESDE 3.950 PTS CANARIAS UNA SEMANA DESDE 8.975

Viajes, hoteles, traslados y servicios

Av Goya, 56 - Tel. 211440  
COSO, 49 - Tel. 296823

Pza. Huesca, 2 (Delicias) Tel. 349766

Viajes **Melia**